

MANUAL

de Redacción y Estilo I

[para la Universalización]

*Maira Betancourt González
Ana Gisela Carbonell Lemus*



UNIVERSIDAD
CIENFUEGOS
Carlos Rafael Rodríguez

MANUAL

de Redacción y Estilo I

[para la Universalización]

Maira Betancourt González
Ana Gisela Carbonell Lemus



Dirección Editorial: MSc. Alberto Valdés Guada
Diseño y composición: D.I. Idania Dorta Rodríguez

© Reservados todos los derechos por lo que no se permite la reproducción total o parcial de este libro.

Editorial UNIVERSO SUR
Universidad de Cienfuegos
Carretera a Rodas, Km. 4. Cuatro Caminos
Cienfuegos, CUBA, 2009

© ISBN: 978-959-257-230-0

“Y si el genio es hijo en gran parte de la paciencia, si los grandes del mundo literario debieron en gran parte su grandeza a su capacidad de trabajo, fácil es comprender que el alumno, el principiante, puede llegar a crearse un estilo con su propio esfuerzo, contando, claro está, con una aptitud mínima para escribir”¹ .

Martín Vivaldi

¹ Martín Vivaldi, Gonzalo: Curso de Redacción. Editorial Pueblo y Educación. Séptima edición, 1975. p.17.

Nota al alumno

El presente Manual Práctico agrupa los contenidos del programa de la asignatura Taller de Redacción y Estilo I, que se estudia en las carreras de Humanidades de la universalización. Se ha concebido, diseñado y creado con el propósito de complementar el actual libro de texto Redacción y Composición I y II de Evangelina Ortega.

El Manual está estructurado en capítulos. En el mismo se desarrollan los temas: Los problemas generales de la comunicación verbal, El texto escrito como unidad lingüística, La coherencia y la cohesión en el texto escrito, El texto escrito y las normas de realización del lenguaje. En ellos no se ha pretendido agotar todo lo que sería posible estudiar acerca de cada contenido. Ha sido concebido con un carácter práctico, por lo que junto a las premisas teóricas de cada tema, se adicionan, a manera complementaria, un variado conjunto de ejercicios que puede realizar de forma independiente. Todos los ejercicios que se ofrecen no son producto de la creación de la autora; es una recopilación de materiales.

En cada texto se han insertado referencias acerca del contenido de los mismos con el propósito de obtener una mayor información, que permita su comprensión y análisis, elevar el nivel cultural; desarrollar una visión integradora del mundo en que vive, sentimientos de amor por la patria y la humanidad.

Se incluye una bibliografía mínima para que pueda ampliar su visión acerca de los contenidos analizados en cada capítulo.

Con este Manual pretendemos además contribuir a su formación como un eficiente comunicador; es decir alguien que escuche, hable, lea y escriba con corrección, porque como expresara Miguel de Unamuno¹ “(...) *todo, absolutamente todo, está en la lengua. Toda civilización, toda la economía, todo el derecho, todo el arte, toda la sabiduría (...)*”.

La expresión escrita, por ser la expresión verbal de lo que se piensa, tiene también una función comunicativa al igual que la expresión oral.

Expresarse de forma escrita implica contraer una gran responsabilidad porque la comunicación debe ser totalmente entendible.

Las Autoras

¹ Miguel de Unamuno (1864-1936) filósofo y escritor español, considerado por muchos como uno de los pensadores españoles más destacados de la época moderna y miembro de la generación del 98.

Índice

I. Problemas generales de la comunicación verbal / 11

La comunicación. Definición / 13

La comunicación verbal. Componentes de la comunicación / 13

Niveles de la comunicación / 16

La comunicación no verbal / 17

Funciones del lenguaje / 17

La comunicación, fundamento de la vida social / 25

La comunicación interpersonal / 25

Factores de la comunicación humana / 26

Habilidades comunicativas / 26

La situación de comunicación / 26

Papel de los elementos extralingüísticos en la producción y recepción del texto / 27

Lengua oral y lengua escrita / 27

El lenguaje oral y el escrito / 27

El diálogo / 30

La entrevista / 33

La lectura / 38

Ejercicios / 41

II. El texto escrito como unidad lingüística / 53

El texto. Concepto / 55

Principales características del texto / 55

Idea, intención y lenguaje en el texto escrito / 56

El texto literario y no literario / 59

El texto: sus propiedades / 61

El párrafo. Su estructura / 63

El párrafo idea central o tema del párrafo / 65

Los métodos de desarrollo del párrafo / 69

Definición / 69

Ejemplificación / 71

Comparación / 72

Argumentación / 74

Pormenorización / 75

Reiteración / 75

El método mixto / 76

Ejercicios / 77

III. La coherencia y la cohesión en el texto escrito / 95

Cualidades del párrafo / 97

La unidad / 97

Errores que atentan contra la unidad / 98

La coherencia y la cohesión / 100

La coherencia / 100

Errores que atentan contra la coherencia / 102

Tipos de coherencia / 103

Principales índices de coherencia / 104

Recursos a través de los cuales se logra la coherencia / 104

La cohesión / 104

Elementos unificadores o cohesivos / 105

Elementos retrospectivos / 105

Elementos cohesivos con valor anafórico / 105

Medios cohesivos gramaticales / 106

La elipsis / 106

Conjunciones / 107

Pronombres / 107

Adverbios y frases adverbiales / 108

Medios cohesivos lexicales / 108

Sinónimos / 108

Antónimos / 109

Repetición de las mismas palabras / 109

Hiperonimia / 110

Paráfrasis / 110

Uso de palabras derivadas / 111

Repetición de la misma construcción sintáctica / 111

La recurrencia / 111

El eco / 112

Elementos prospectivos / 113

El énfasis / 117

Ejercicios / 118

IV. El texto escrito como unidad lingüística / 135

Las normas de realización del lenguaje / 137

Idioma o lengua / 137

El habla / 138

La norma / 140

El estilo del texto / 140

Registros epocales / 142

Registros geográficos / 143

Registro diastrático / 144

Registros o estilos funcionales /	146
Estilos funcionales. Características /	147
Estilo científico /	147
Estilo jurídico administrativo /	147
Estilo conversacional o coloquial /	148
Estilo publicitario /	148
Estilo artístico /	149
Estilo periodístico /	149
La noticias /	150
La crónica /	151
El reportaje /	152
El comentario periodístico /	153
<i>Ejercicios /</i>	<i>155</i>

Bibliografía / 171



Problemas generales de la comunicación verbal

“(...) al expresarte no siempre lo haces oralmente, en ocasiones te sirves de la palabra escrita, es necesario; por tanto, saber escribir y escribir correctamente.

“Tus escritos en tu ausencia hablan por ti; ellos son tus embajadores, tus enviados. Procura vestirlos adecuadamente. El traje no lo es todo, pero así te recibirán cual te presentes”¹

Francisco Alvero Francés

¹ Alvero Francés. Lo esencial en la ortografía. 2da edición. Editorial Pueblo y Educación. La Habana, 1991.

LA COMUNICACIÓN. DEFINICIÓN

Comunicación proviene de la palabra latina *communis*, que significa común, por tal motivo al comunicarse, se trata de establecer una comunidad con alguien.

“Comunicación, proceso de transmisión y recepción de ideas, información y mensajes”.¹

Es una actividad inherente a la naturaleza humana que implica la interacción y la puesta en común de mensajes significativos, a través de diversos canales y medios para influir, de alguna manera, en el comportamiento de los demás y en la organización y desarrollo de los sistemas sociales. Se considera a la comunicación como un proceso humano de interacción de lenguajes que se encuentra más allá del traspaso de la información. Es más un hecho sociocultural que un proceso mecánico.

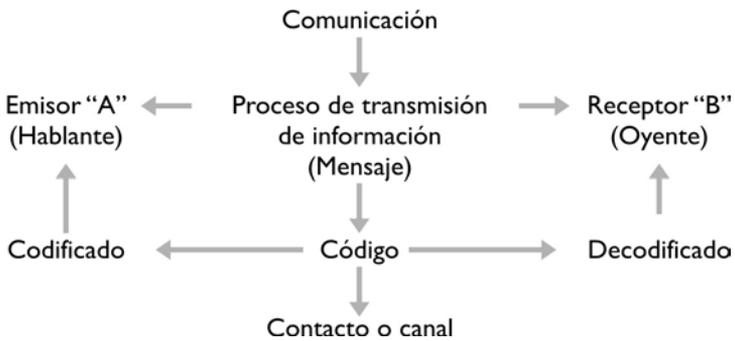
“Comunicar es hacer partícipe a otro de algo que sabe o se tiene, es descubrir algo, conversar, contagiar, transmitir. La comunicación más alta posee la gracia de despertar en el otro el sentido de quién es y de contribuir a que se reconozca”.²

LA COMUNICACIÓN VERBAL

Componentes del acto de la comunicación

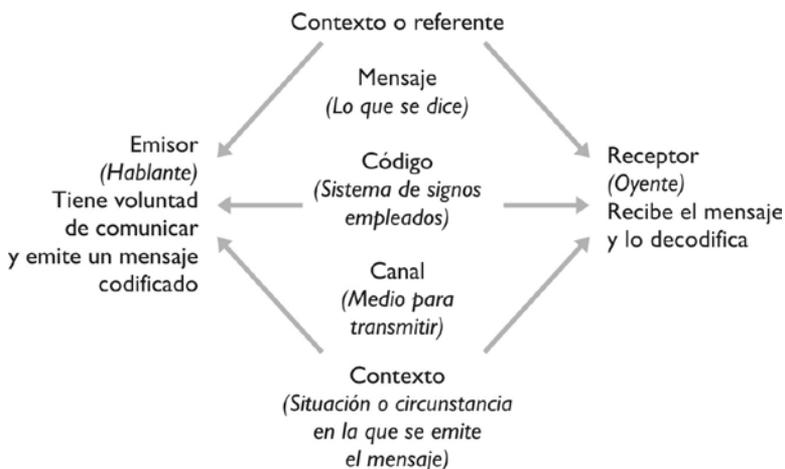
Para el estudio de la comunicación verbal debemos partir de la definición que da Enrique Bernárdez³:

*“Comunicación: proceso de transmisión de información de un emisor “A” a un receptor “B” a través de un medio “C”. En la transmisión y la recepción de la información se utiliza un código “Específico” que debe ser codificado por el emisor y decodificado por el receptor.”*⁴



1 “Comunicación.” Microsoft® Encarta® 2007 [DVD]. Microsoft Corporation, 2006.
 2 Antonio Gala, escritor español, tomado del artículo, La Nación, Argentina.
 3 Bernárdez, Enrique: Lingüística del texto. Ed Arco/Libro, Madrid, 1987
 4 Citado por Lola Celeita Reyes en el Glosario de “Un modelo lingüístico para el análisis integral del discurso”, p. 159.

Esta definición se corresponde, en lo fundamental, con el esquema de la comunicación verbal elaborado por el lingüista ruso Roman Jakobson⁵ al analizar la relación entre el lenguaje artístico y otras manifestaciones lingüísticas⁶. De acuerdo con el esquema Jakobson, en la comunicación verbal interviene los siguientes elementos:



Jakobson identifica en el acto comunicativo los factores siguientes: emisor, receptor, referente, mensaje, canal y código. Estos factores no actúan de forma rígida, pues en el diálogo los papeles del emisor y receptor se intercambian constantemente; además, si uno de los participantes del acto comunicativo envía un mensaje a un tercero, por medio de su interlocutor, este último se convierte en canal. En un momento dado, cualquiera de los interlocutores puede pasar a ser el referente.

Todo acto de comunicación se produce necesariamente entre una persona (o varias) que actúa como emisor, y un destinatario (o varios) que actúa como receptor.

*Emisor*⁷: (quién) es la persona que proporciona la información, es la fuente de donde emanan los mensajes. Es la persona que quiere comunicarse, entregar algo personal.

5 Roman Osipovich Jakobson (1896-1983), uno de los más importantes lingüistas del siglo XX.

6 Roman Jakobson: "La lingüística y la poética en: Selección de lecturas de teoría crítica y crítica literarias I" / Comp. Rogelio Rodríguez Coronel et al / Editorial Pueblo y Educación, La Habana, 1986, pp.98- 128.

7 Cualidades del emisor

Ser apropiado: saber elegir el momento y el vocabulario adecuado.

Ser positivo: saber elogiar y criticar. No exagerar los errores del otro, reconocer defectos y virtudes.

Tener empatía: es decir ponerse en el lugar del otro.

Ser afectivo: ser comunicativo, sincero, saber escuchar, ser directo.

Requisitos del mensaje: novedoso, interesante, que tenga significado, claro, preciso, coherente.

Destinatario, Receptor: (a quién) es el que recibe la información, es a quien se le proporciona el mensaje, es la persona que sabe escuchar, que entiende lo que el otro le está diciendo y que es capaz de emitir una respuesta.

El receptor puede ser una persona, un grupo de personas, un animal y hasta una máquina (la calefacción automática, por ejemplo, puede recibir el mensaje de un termostato que le ordena ponerse en marcha cuando ha descendido la temperatura).

El destinatario (o los destinatarios) pueden estar físicamente frente al emisor o estar ausente; puede o no tener la posibilidad de responder, es decir, la comunicación puede ser unilateral o simétrica. En este último (simétrica) el receptor también asumirá el papel de emisor en un momento dado.

Mensaje: (qué se dice) es el contenido de la comunicación. Comprende el tema, la realización de lo que se dice en torno a ese tema, y la forma en que es expresado.

El código: es un conjunto limitado y moderadamente extenso de signos que se combinan mediante ciertas reglas conocidas por el emisor y el receptor. En el lenguaje, el código está formado por fonemas (o letras, si es escrito), morfemas, palabras, sintagmas y oraciones organizadas según las reglas sintácticas de la lengua que se utiliza.

En la comunicación el emisor es el que codifica⁸ el mensaje y el receptor es el que decodifica⁹.

Tipos de códigos

- *Verbales:* utilizan la lengua, ya sea oral o escrita.
- *No verbales:* no usan palabras. Incluye los gestos, la postura, el aspecto, la ropa, sonidos o signos no verbales.

Tipos de signos

- *Iconos:* representan la realidad directamente.



8 Codificación: es un proceso mediante el cual el emisor prepara el mensaje para que pueda ser comprendido por el receptor, para lo cual se vale de sus conocimientos, de las características del canal que va a emplear, de las exigencias del público al que va a dirigirse, de las particularidades del lenguaje que va a utilizar.

9 Decodificación es el proceso inverso a la codificación en el cual el sujeto que recibe la información procede a descifrar lo que ha recibido. Cada mensaje puede ser interpretado de manera distinta en dependencia de los factores ambientales o emocionales en los que se desarrolla la comunicación.

- *Símbolos*: representan la realidad de forma abstracta. Su sentido se ha decidido artificialmente.



Indicios: son signos naturales casuales sin voluntad de comunicación.



Canal de comunicación: es el soporte de la información, es la vía por la cual circulan los mensajes. Según los canales de circulación, los mensajes se dividen en:

- *Sonoros* (lenguaje oral, sonidos, música, ruidos, etc.).
- *Visuales* (lenguaje escrito, dibujos, gráficos, planos, señales de la circulación, etc.).

Naturalmente, puede haber tantos canales de comunicación como sentidos. Así, si golpeo a alguien en el codo para indicarle que se calle (*o que hable, o que salga, o que atienda y no se duerma, etc.*), ese golpe es un signo táctil. Hasta un perfume puede tener un significado si dos personas convienen en atribuírselo, los olores son signos fundamentales en la comunicación animal.

Retroalimentación: es la información de retorno que recibe el emisor, gracias a la cual éste conoce la manera en que su mensaje está siendo asimilado por el destinatario, los efectos que produjo. Ésta puede darse de manera directa o indirecta (a través del oído o la vista).

El contexto o referente es la realidad de la que se escoge el contenido de la comunicación. Puede ser real, ficticia o virtual.

Otros elementos que pueden estar presentes en el proceso de comunicación, son los ruidos y barreras, consistente en todas aquellas interferencias que obstaculicen el proceso, ya sean objetivas o subjetivas.

NIVELES DE LA COMUNICACIÓN

Micro nivel: La comunicación con la familia, en la casa.

Meso nivel: Es la comunicación que se establece en grupos más grandes (reuniones).

Macro nivel: Responde a los mismos intereses de comunicación como son: organizaciones de masas, partidos políticos.

COMUNICACIÓN NO VERBAL

El lenguaje animal

Los animales se comunican mediante gruñidos, gritos, cantos, movimientos, olores.

Comunicación visual

- Son los mensajes que percibimos por la vista: semáforos, señales de tráfico, un faro.

- El lenguaje gestual que utilizamos al hablar pertenece a este tipo y es muy importante.

Comunicación auditiva

Muchos gritos significan alegría, dolor, llamada, etc.

Las campanas, los timbres, el despertador pertenecen a este tipo de comunicación.

Otras formas de comunicación no verbal

- Comunicación táctil (tacto) *Abrazos, besos, apretón de manos.*
- Comunicación gustativa. *Sabores de las comidas.*
- Comunicación olfativa. *Olor de la madre para el bebé, el perfume, el olor de la comida.*

El lenguaje verbo-visual

Es el que utiliza los dos tipos de lenguajes a la vez (verbal y visual), como el cine, la tele, la publicidad, el cómic, los dibujos animados.

*Medios que intervienen en el proceso de comunicación (elementos paralingüísticos o no lingüísticos)*¹⁰

- Tono de la voz, miradas
- Gestos faciales y corporales
- Mímica
- Contacto físico

FUNCIONES DEL LENGUAJE

El “lenguaje” afirma R. Jakobson “debe estudiarse en toda la variedad de sus funciones”

La función lingüística es el rasgo predominante en cada acto de comunicación.

Se denominan funciones del lenguaje aquellas expresiones del mismo que pueden transmitir las actitudes del emisor (del hablante, en la comunicación oral y del escritor, en la comunicación escrita) frente al proceso comunicativo.

¹⁰ El 55 % de la información que recibimos es a través de los gestos y la vista, el 40 % a través del tono de la voz, el 5 % a través de la palabra.

El lenguaje se usa para comunicar una realidad (sea afirmativa, negativa o de posibilidad), un deseo, una admiración, o para preguntar o dar una orden. Según sea como utilicemos las distintas oraciones que expresan dichas realidades, será la función que desempeñe el lenguaje.

Gracias a las coordenadas fundamentales del proceso comunicativo: emisor-mensaje-destinatario y una vez identificado el contexto, el código y el canal o contacto, que permiten establecer y mantener la conversación, es posible identificar seis funciones principales del lenguaje, una o varias de estas funciones prevalecen como centro de organización del mensaje.

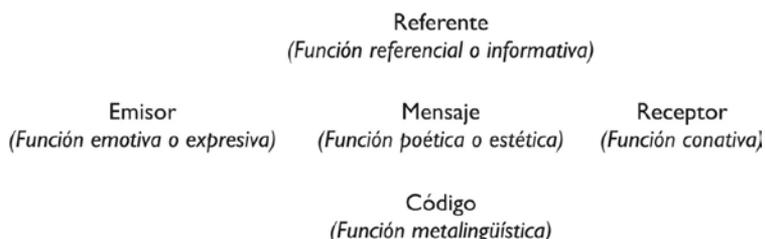
El lenguaje tiene seis funciones: Informativa o referencial, expresiva o emotiva, poética o estética, apelativa o conativa, fática o de contacto, metalingüística.

Es necesario destacar las funciones del lenguaje, como herramienta fundamental, en el proceso de comunicación.

Algunas pueden coincidir en un mismo texto, pero es una la que predomina y lo caracteriza.

Las tres primeras son las que dan origen a textos diferentes. Las tres restantes pueden estar en los textos sin ser predominantes.

Factores que intervienen en la comunicación y funciones comunicativas del lenguaje



I. Función referencial o informativa

- Esta función es fundamental en cualquier comunicación, ya que define las relaciones entre el emisor y el objeto al cual se refiere; consiste en la posibilidad que tiene el lenguaje de referirse al mundo de los objetos y a sus relaciones.
- El mensaje se orienta hacia el referente.
- El acto de comunicación está centrado en el entorno, en el contexto, o sea, en el tema o asunto del que se está haciendo referencia.
- El mensaje alude, a una persona, objeto, hecho. Ese es el referente: de quien se habla.

Mediante el uso de esa función se transmite una información.

Se utilizan oraciones declarativas o enunciativas, pudiendo ser afirmativas o negativas.

- El hombre es animal racional.
- La fórmula del Ozono es O₃.
- No hace frío.
- Las clases se suspenden hasta la tercera hora.
- Corresponden a este tipo, todos los textos que nos remitan a un aspecto de la realidad sobre el cual el autor presenta hechos o datos de forma objetiva.
- Se encuentran los textos científicos, expositivos, narrativos.
- Modalidad oracional: enunciativa (declarativa o asertiva), interrogativa afirmativa: directa o indirecta.

Los textos informativos son: los científicos, periodísticos, jurídicos y otros que hablan de la realidad objetiva.

Ejemplo 1:

Los vegetales se incorporan a la dieta del ser humano desde las primeras etapas de su evolución y representan una fuente muy importante para la vida, además aporta a otras sustancias con actividad biológica que provienen algunas enfermedades cuya independencia en el ámbito mundial ha ido en aumento.

¿Qué información brinda el texto?

Podemos decir que cuando el mensaje alude a una persona u objeto, hecho, ese es el referente, es de quien se habla. En este caso “los vegetales”.

Mediante el uso de esa función se transmite una información.

Ejemplo 2:

Son las tres de la tarde.

Ejemplo 3:

El aula está al final del pasillo.

Todo referente se halla ubicado en un contexto que ejerce gran influencia en el acto de la comunicación, por eso hay autores que hablan de contexto y no de referente al mencionar los factores que intervienen en la comunicación.

2. Función conativa o apelativa

- Está orientada hacia el receptor.

- El receptor predomina sobre los otros factores de la comunicación, pues la comunicación está centrada en la persona del tú, de quien se espera la realización de un acto o una respuesta.
- Las formas lingüísticas en las que se realiza preferentemente la función conativa corresponden al vocativo y a las oraciones imperativas e interrogativas.
- Se manifiesta en mensajes que pretenden provocar una reacción en el RECEPTOR, una determinada conducta (mandato, consejo, ruego). Lo incita a hacer algo, un cambio de actitud ante los hechos que afronta o al menos captar su atención para que lo escuche: la simple atención del interlocutor ya es una reacción del RECEPTOR. Se trata de persuadir o convencer a las personas a las que nos dirigimos.
- Los sermones, los consejos, los mensajes publicitarios que persiguen provocar reacción en el RECEPTOR.
- El vocativo y el modo imperativo son medios lingüísticos que manifiestan esta función comunicativa del lenguaje:

- *María, acércate.* (En este ejemplo María es el vocativo, es la palabra que se utiliza para llamar la atención acerca de algo.)

- *Haga el favor de traer más café, María.*

- *Cierra la ventana, María, por favor.*

El vocativo siempre aparece separado por una coma (,) y puede aparecer al principio, en el medio o al final.

- En los pasillos de un hospital aparecen carteles con los siguientes textos:

¡Silencio!

¡Cuide la limpieza!

¡No fumar!

Todos están dirigidos a las personas que transitan por el hospital y la intención es lograr la conducta deseada con ellos.

También con frecuencia recurre a la expresión indirecta, como en textos publicitarios.

Ejemplo:

“Usted si sabe escoger. Por eso usted siempre usa... (En el sentido de “use siempre”).

En esos mensajes se estimula al receptor para que adquiera determinados servicios o productos.

Asimismo la función conativa a menudo halla expresión indirecta en textos propagandísticos de carácter político e ideológico.

- De manera explícita se invoca a alguien o a algo (cosa personificada).
- Realizan esta función: los avisos, enunciados, discursos poéticos, circulares, cartas, etc.
- La modalidad oracional: exhortativa, imperativa, mandato, orden, ruego, petición, formas vocativas.

3. Función emotiva o expresiva

- Está enfocada hacia el emisor, y en la actitud de este frente al enunciado. Se subraya la afectividad, lo subjetivo.

El mensaje que emite el emisor hace referencia a lo que siente, su yo íntimo, predominando él, sobre todos los demás factores que constituyen el proceso de comunicación.

- Está presente en todo acto comunicativo, se trata de la expresión, de lo personal en la comunicación.
- En cualquier diálogo el que habla, además de emitir un mensaje con determinado referente, da información sobre sí mismo y sobre su relación con el referente y con el mensaje, a través del lenguaje verbal o extra verbal.
- Evidencia el estado anímico del emisor que es quien lo genera.
- Es la expresión directa de la actitud del hablante hacia lo que está manifestando.
- La modalidad oracional: exclamación, interjección, interrogación, dubitativa, desiderativa, probabilidad.
- Se encuentran en esta función los textos: expresivos, poéticos, descriptivos, coloquiales, el diario íntimo, la carta familiar, la conversación, etc.

Ejemplos:

-Se expresa un punto de vista sobre un hecho. ¡El examen estaba difícil!

- Se pone de manifiesto un estado de ánimo. ¡Bella noche!
- Las interjecciones. ¡Ay! ¡Qué dolor de cabeza!
- Los signos de admiración en los textos escritos.
- La entonación en la expresión oral.

4. Función poética o estética

- Es la función dominante del arte del lenguaje y, por tanto, no se expresa solamente por medio de la poesía ni de las formas únicas de la expresión.

- Se utiliza preferentemente en la literatura, pero puede hallarse en otros registros.
- Prevalece la connotación sobre la denotación.
- El acto de comunicación está centrado en el mensaje mismo, en su disposición, en la forma como éste se trasmite.
- Entre los recursos expresivos utilizados están la rima, la aliteración¹¹, etc.
- En esta función el mensaje deja de ser mero instrumento de la comunicación para convertirse en su objeto; es la relación del mensaje consigo mismo, la relación interna entre sus elementos.
- Cuando la intención comunicativa del autor es recrear la realidad artísticamente mediante el lenguaje figurado.
- La modalidad de la oración es todo tipo de modalidades oracionales, usadas según la intención: propiedad, corrección, objetividad, expresividad, belleza o creatividad.
- En las artes el referente es el mensaje: un cuadro, una poesía, una novela, obras teatrales, cuentos, tienen valor estético por ellos mismos, independientemente de que reflejen la realidad con mayor o menor objetividad.
- La atención se fija en la forma del mensaje, su finalidad estética, prevalece la connotación sobre la denotación.

Ejemplo 1:

*Un turbio laberinto
de estrellas ahumadas (metáfora)
enreda mi ilusión
casi marchita.*

Federico García Lorca¹² "Mañana" (fragmentos)

Ejemplo 2:

"Bien vestido, bien recibido".

5. Función fática o de contacto

- Está relacionada con el contacto o canal.
- Se manifiesta por medio de mensajes que sirven para establecer el contacto comunicativo- como ¿Dígame? En el teléfono- para mantenerlo o interrumpirlo.
- El canal es la vía por medio de la cual se desarrolla la comu-

11 Aliteración. Este recurso consiste en interrumpir el discurso para que los lectores adivinen lo que no se quiere manifestar. Ejemplo: Este breve libro, en donde la alegría y la pena son gemelas, cual las orejas de Platero, estaba escrito para.... ¡qué sé yo para quien... para quién escribimos los poetas líricos. (Juan Ramón Jiménez Español : (1881-1958)

12 Federico García Lorca: (1898-1936) poeta y dramaturgo español; es el escritor de esta nacionalidad más famoso del siglo XX y uno de sus artistas supremos.

nicación. Hay mensajes cuyo papel exclusivo es mantener el contacto.

- Es la relación que se establece entre el mensaje y el proceso comunicativo para afirmarlo, mantenerlo o detenerlo.
- Se expresa en la vida social, al permitirnos ponernos en contacto, abrir canales de comunicación para, cuando se requiera, informarnos y actuar juntos. En este caso es menos importante el contenido de la comunicación que el hecho mismo de “estarse comunicando”.
- La modalidad de la oración: frases hechas, muletillas de apoyo, apoyaturas de contacto.

Ejemplo 1:

En una conversación telefónica cuando decimos: “bien... bien...”, o decimos “ya... ya...”, “sí..., sí...”. Nuestra única intención es que el interlocutor sepa que le estamos escuchando, que puede continuar hablando.

- Esta función se evidencia también en las fórmulas para iniciar, mantener o culminar la comunicación.
Para este fin existen fórmulas de saludo (etc.).

Ejemplo 2:

Cuando un profesor, un orador comienza a hablar y dice “Bien...”, “Bueno...”.

Ejemplo 3:

Existen fórmulas para concluir la comunicación “por último...”, “Esto es todo...”, “He dicho...”, “En fin...”.

Ejemplo 4:

Interrumpir la comunicación:

-¿Sabes lo que pasó...?

-Perdón.....

-Espere un momentito...

-Como le decía...

-Hablábamos de..., etc.

Ejemplo 5:

Expresiones de saludo y otras como:

Buenos días

¡Hola!

¿Cómo estás?

¿Qué hubo?
 “¿Entiendes?”
 “¿Verdad?”
 “Claro”
 “Ajá”

- Fórmulas de Despedida (Adiós, Hasta luego, Nos vemos, Que lo pases bien, etc.)

6. Función metalingüística

- Esta función se fija en el código: en definiciones de un término, cuando se explica el sentido de una palabra, en comentarios sobre el uso de determinados vocablos o estructuras sintácticas.
- Se hace uso de esta función cuando se utiliza el lenguaje para hablar del propio lenguaje.
- Esta función se manifiesta cuando el lenguaje se convierte en el objeto de la comunicación, cuando se privilegia la relación entre el mensaje y el lenguaje o código empleado.
- La modalidad de la oración es enunciativa, asertiva, explicativa, preguntas informativas, vocabulario específico.

Ejemplo 1:

En los estudios de gramática, o cuando se explican los términos que se usan o el sentido que se le da a una nueva expresión, se manifiesta la función metalingüística del lenguaje.

Ejemplo 2:

Cuando decimos: “YO” es un pronombre personal. Aquí estamos empleando el lenguaje para clasificar una palabra de la propia lengua.

Ejemplo 3:

Pedro no sabe muchas palabras y le pregunta a su papá: ¿Qué significa la palabra “canalla”?

Ejemplo 4:

Ana se encuentra con una amiga y le dice: Sara, ¿A qué operación quirúrgica te refieres?

Ejemplo 5:

Cuando un nicaragüense dice a un cubano “¡Mira un chompipe!”. Con toda seguridad el cubano preguntará ¿Qué quiere decir chompipe? y el nicaragüense explicará que en su país un chompipe es un pavo.

(Es un comentario sobre el uso de determinados vocablos o estructuras sintácticas).

Las funciones lingüísticas suelen aparecer en estrecha interrelación pero siempre se puede determinar cuál de ellas es la predominante en cada mensaje. Esto es importante tanto desde el punto de vista de la producción como de la recepción del texto, porque como expresa Jakobson “La estructura verbal del mensaje depende de la función predominante”.¹³

Al esquema del acto de la comunicación verbal de Jakobson se le ha objetado que es incompleto y estático. En realidad, todo esquema representa una simplificación, y algunos ensayos de reformulación de este esquema tampoco han podido reflejar toda la complejidad y el dinamismo de la comunicación. A pesar de las limitaciones que se señalan, el modelo propuesto por este lingüista ha servido de base para estudios posteriores que tratan de dar cuenta de la diversidad de factores que influyen en la realización del acto de la comunicación.

LA COMUNICACIÓN. FUNDAMENTO DE LA VIDA SOCIAL

El funcionamiento de todas las sociedades animales y humanas es posible gracias a la comunicación. Esta consiste en un acto mediante el cual un individuo establece con otro un contacto que le permite transmitirle una información.

*“El lenguaje hablado es uno de los elementos fundamentales de la sociedad humana. Vivir en sociedad, implica comunicación de unos con otros. De una manera general podría decirse que para participar en la vida social hay que saber comunicarse. De esto resulta clara una cuestión: todos necesitamos saber hablar en público... y necesitamos hacerlo bien”.*¹⁴

LA COMUNICACIÓN INTERPERSONAL

Definición

Usualmente se emplea este término para designar el intercambio de información, esta es una de sus acepciones, pero no la única.

“Tradicionalmente se ha definido como una comunicación en la cual las personas, en un encuentro cara a cara, sostienen una relación interdependiente a través de un intercambio recíproco de pautas verbales y no verbales. Es de doble dirección, próxima, y en ella los emisores y receptores intercambian alternativamente sus roles: es el diálogo, la interacción directa en tiempo real. Sin embargo también podemos decir que la comunicación interpersonal posee otra dimensión, siempre igualmente bidireccional, inte-

¹³ Roman Jakobson, “La lingüística y la poética en: Selección de lecturas de teoría crítica y crítica literarias I / Comp. Rogelio Rodríguez Coronel et al / Edit. Pueblo y Educación, La Habana, 1986, p. 102.

¹⁴ Ander Egg, Y María José Aguilar. ¿Cómo hablar en público? Editorial Universidad Estatal a Distancia, San José, 1997.

ractiva, pero ahora caracterizada, por la distancia física entre comunicantes. Es una intercomunicación lejana en la cual no hay cara a cara y el contacto personal requiere mediadores técnicos y sistemas interpuestos como es el teléfono, el correo postal o electrónico u otras formas de interacción mediada tecnológicamente. En ambas dimensiones hay un elemento común: la interacción recíproca entre los actores del proceso”¹⁵.

Constantemente nos estamos comunicando transmitimos y recibimos mensajes, ejercemos influencias en los demás y modificamos nuestras conductas a partir de nuestra relación con otras personas. Este proceso, en ocasiones fluye de manera exitosa; otras, se ve obstaculizado porque ignoramos nociones básicas para la comunicación interpersonal exitosa como el uso de un lenguaje claro y directo, la necesidad de escuchar y estar atento a la postura, la mirada y los ademanes de nuestro interlocutor, el respeto al otro, a sus gustos e intereses; la posibilidad de interactuar con otras personas sin ser agresivo pero sin dejar de exponer nuestros puntos de vista; propiciar la participación de las personas en cada intercambio; ser sintéticos; entre otras que conforman el contenido de la comunicación en su dimensión psicológica.

FACTORES DE LA COMUNICACIÓN HUMANA

- Habilidades comunicativas
- Actitudes
- Nivel de conocimientos
- Posición del sistema sociocultural

HABILIDADES COMUNICATIVAS

- Habilidad codificadora: hablar y escribir
- Habilidades decodificadoras: escuchar¹⁶ y leer (aunque, en efecto, también se “leen” las imágenes, los gestos, las expresiones faciales)
- Habilidad codificadora y decodificadora: pensar

LA SITUACIÓN DE COMUNICACIÓN

Todo acto de comunicación se efectúa en una determinada situa-

¹⁵ Íbibem P.30

¹⁶ Consejos para la buena escucha

1. Dejar de hablar.
2. Crear un buen ambiente.
3. Mirarle a los ojos del que habla.
4. Ser empático.
5. Ser paciente, no juzgue hasta el final.
6. Ser prudente.
7. Deje de hablar.
8. Concéntrese.

ción de comunicación; cuyos componentes principales son:

- Características de los hablantes: psicológicas, culturales, sociales, la edad, el sexo.
- Tipo de relaciones entre los hablantes: jerárquicas, de igualdad, amistosas, familiares.
- Circunstancias espacio-temporales en que tiene lugar el acto de comunicación.

La situación comunicativa determinará la estrategia discursiva de los hablantes; la selección de los medios lingüísticos para codificar el mensaje, el empleo de elementos extralingüísticos, entre otras cosas. Así mismo tiene importancia en el proceso de recepción del texto.

PAPEL DE LOS ELEMENTOS EXTRALINGÜÍSTICOS EN LA PRODUCCIÓN Y RECEPCIÓN DEL TEXTO

Los procesos de codificación y decodificación del mensaje se efectúan mediante un sistema de signos de la lengua. Pero debe tenerse presente que el acto de la comunicación verbal se apoya también en elementos no lingüísticos que pueden cumplir distintas funciones.

Elementos no lingüísticos

- Entonación
- Los sonidos emitidos por los hablantes (como el llamado “freír huevos”)
- Distancia física entre los interlocutores.
- Gestos, mímica, mirada, contacto físico.

Funciones de los elementos extralingüísticos

- Sustituyen los medios lingüísticos.
- Precisan el sentido de las palabras
- Brindan información acerca de la situación de la comunicación

Cada comunidad lingüística tiene su propio sistema de elementos extralingüísticos. El dominio de este sistema parte de la competencia lingüística, es necesario para la realización del acto de comunicación.

LENGUA ORAL Y LENGUA ESCRITA

Los usos que hacemos del idioma le imponen modalidades variadas. Las más diferenciadas son las que corresponden al uso oral y al uso escrito. En efecto, no escribimos igual que hablamos, resulta más difícil expresarse mediante la escritura.

Escribir implica expresarse en ausencia de un interlocutor y ello obliga a:

- Imponer un orden en las ideas para lograr la comprensión.
- Decirlo todo explícitamente sin ayuda de gestos ni de matices que proporciona la entonación.
- Emplear el idioma con rigor sin que sean aceptables los usos descuidados, impropiedades léxicas, imperfección de la sintaxis etc., tan frecuentes cuando se habla.
- Utilizar correctamente los signos de puntuación y corrección ortográfica.

La diversidad entre la lengua oral y escrita es tan grande que según Fernando Carreter en su libro “El dardo de la palabra” cita: *“Aprender bien un idioma consiste en aprender dos lenguas, con un fondo común pero con sensibles diferencias”*.(p-23)

Durante épocas pasadas, los seres humanos no conocían otra forma de comunicación que no fuera el lenguaje oral. Esto consistía en un conjunto de gritos y gestos al principio, que creció en precisión, complejidad y riqueza con el pasar de los milenios. La capacidad de transmitir información para compartir el conocimiento adquirido en el contacto con el medio natural, resultó decisiva en la creación de lo que más tarde se denominó cultura, es decir, el conjunto de normas, valores, hábitos y técnicas empleadas por los hombres de cada sociedad. Como consecuencia del crecimiento, la diversificación y la complejidad de la actividad propia de dichas civilizaciones, apareció la necesidad de registrar de forma permanente aquello que se decía en forma oral. Fue así que surgió un nuevo instrumento de la comunicación – la escritura –, que representó un hito fundamental en la evolución de la comunicación humana, al permitir la transmisión de los pensamientos y de las ideas más allá de las fronteras del tiempo de la vida humana.

La comunicación oral posibilita transmitir ideas y sentimientos; así como expresar una rica variedad de percepciones, sensaciones y estados de ánimo, sustentada en general por una amplia gama de gestos y movimientos faciales que la complementan y precisan de un modo espontáneo y muy flexible.

A pesar de estas ventajas, impone ciertas limitaciones como son su incapacidad para difundirse fuera de ciertos límites, por lo que los mensajes transmitidos por esta vía pueden olvidarse con rapidez, confundirse, interpretarse o reinterpretarse de mil modos diferentes; negarse con posterioridad por quien pretende recoger las palabras o experimentar una rápida erosión de sus significados. No sin mucha

razón puede citarse aquí el dicho popular que afirma “*Las palabras se las lleva el viento*”.

La comunicación escrita, por su parte, no presenta la plasticidad y la inmediatez de la comunicación oral, al carecer de su rapidez, flexibilidad e interactividad. Para escribir se realiza un esfuerzo muy superior al que comúnmente exige el hablar; requiere de una concentración mayor, de la organización del mensaje, aunque es poco probable que puedan dársele los matices expresivos que desean sus autores proporcionarle. Sin embargo, al escribir pueden obtenerse beneficios que de otro modo serían imposibles: lo escrito queda registrado, porque la escritura emplea siempre algún soporte material de mayor perdurabilidad que el de la voz humana.

El mensaje escrito logró algo que resultó imposible para la expresión oral: la permanencia, es decir la posibilidad de llegar a millones de seres humanos distantes en el tiempo y en el espacio de forma inalterable. La escritura permanece, perdura en el tiempo, tanto cuanto se conserve el soporte material empleado, razón por la cual puede reproducirse idénticamente de forma ilimitada. Suele decirse: “*Lo escrito, escrito está*”.

Resumen de las diferencias entre la lengua oral y la escrita:

1. Permanencia de la lengua oral con respecto a la escrita tanto desde el punto de vista diacrónico (históricamente el surgimiento de la escritura es posterior) como desde el punto de vista sincrónico hablamos más que lo que escribimos y hay personas que no saben leer ni escribir.
2. La lengua oral es más espontánea, la escrita más elaborada.
3. La lengua oral tiene una mayor economía de recursos (gracias a los elementos extralingüísticos y al contexto).
4. La lengua oral posee una mayor riqueza de matices expresivos, la escrita sólo logra acercarse a esos matices valiéndose de los signos de puntuación, aclaraciones, etc.
5. La lengua escrita es más perdurable que la oral, por eso desempeña un papel más relevante como medio de acumulación y transmisión de la información cultural.
6. En la lengua escrita la intención comunicativa es mediata y en la oral es inmediata.
7. En la lengua escrita los medios expresivos son la grafía y los signos de puntuación; en la oral es el sonido, la entonación, la voz, los gestos, las mímicas, la expresividad del rostro.
8. En la lengua escrita hay integralidad de las ideas esenciales, en la oral perfeccionadas por el contexto situacional.

9. En la lengua escrita se precisa de la selección de un vocabulario, información de lo esencial, estructuración lógica y coherente, relieve estilístico; mientras que en la oral el tiempo es limitado para la selección del vocabulario, frases inconclusas, digresiones, exceso de frases explicativas, relieve entonacional y articular.

10. El resultado de la expresión escrita es un conjunto armónico, comprensión total de la comunicación ya elaborada. Mientras que en la oral es un conjunto fraccionado, comprensión total en el proceso elaborativo de la intercomunicación.

Debe tenerse en cuenta que esas referencias en ocasiones se atenúan, por ejemplo, en la exposición oral de los resultados de una investigación con un guión elaborado previamente, el discurso asume características de la lengua escrita. Por el contrario, en algunos textos escritos se trata de imitar la espontaneidad de la lengua oral, para comunicarse mejor con el lector.

En resumen

La lengua y la escritura tienen características diferentes, porque se estructuran dos sistemas distintos; sin embargo tienen en común la intención comunicativa. Por tanto desde ese punto de vista, podemos decir que ambos sistemas constituyen diversas formas de un mismo y único contenido.

EL DIÁLOGO

Definición: Es una conversación entre dos o más personas, mediante la que se intercambian información y se comunican pensamientos sentimientos y deseos. Puede ser oral o escrito.

El diálogo es eminentemente oral. Es la forma natural de la comunicación humana, en la que están presentes sus componentes: emisor, receptor, mensaje u objeto de comunicación y por supuesto, adolece de digresiones, frases inconclusas o superpuestas, que son suplidas, enmarcadas, reforzadas por los gestos, la entonación o el dominio del contexto situacional por parte de los interlocutores. Así se presenta una conversación cualquiera entre dos o más hablantes, o lo que es lo mismo, el diálogo.

Pero determinadas formas de la expresión escrita utilizan el diálogo como, por ejemplo, la narración y la obra dramática, esta última tanto en verso como en prosa.

El diálogo oral. *Características*

- Las personas que hablan se llaman interlocutores.

- Es muy expresivo puesto que intervienen los gestos, la entonación y la actitud.
- Es espontáneo y se utilizan frases cortas y simples.
- Suele tener errores y frases sin terminar.

Un buen diálogo

- Respetar al que habla.
- Hablar en tono adecuado.
- No hablar todos a la vez.
- Saber escuchar antes de responder.
- Pensar en lo que dicen los demás.
- Admitir las opiniones de los demás.

Características y formas del diálogo escrito. *Características*

- Se utiliza mucho en el cuento y la novela para dar vivacidad y autenticidad al relato.
- Es la forma de escribir el teatro.
- Es mucho menos expresivo y espontáneo que el oral.
- Tiene menos errores que el oral porque da tiempo a pensar y corregir.

Formas

Estilo directo. El autor reproduce exactamente las palabras de los personajes que hablan. Se enuncia en el escrito con dos puntos. Puede emplear plecas o comillas, y acotaciones¹⁷ con líneas narrativas y descriptivas.

Ejemplo: I

Pedro rozaba tiernamente su mejilla con la de Tita, y ella sentía que la mano de Pedro en su cintura la quemaba como nunca.

— ¿Te acuerdas de cuando escuchábamos por primera vez esa pieza?

— Nunca lo olvidaré.

— Esa noche no dormí pensando en pedir tu mano de inmediato. No sabía que tenía que dejar pasar 22 años para volverte a preguntar si quieres ser mi esposa.

— ¿Lo dices en serio?

— ¡Claro! No quiero morir sin lograr que lo seas.

Siempre he soñado con entrar contigo a una iglesia llena de flores blancas y tú en medio de todas, como la más bella.

Laura Esquivel. "Como agua para chocolate" p.201

¹⁷ Acotaciones: cada una de las notas que se ponen en la obra teatral, advirtiendo y explicando todo lo relativo a la acción o movimiento de los personajes y al servicio de la escena.

Ejemplo 2:

Uso de las comillas en un diálogo tomado de la obra “Del amor y otros demonios” de Gabriel García Márquez¹⁸.

El cuarto estaba saturado de la fragancia primaveral de sus jabones. Ella vio al marido en el espejo, y le dijo sin acidez: “¿Quiénes somos para andar regalando caballos?” El marqués la eludió. Cogió de la cama revuelta la túnica de diario, se la tiró encima a Bernarda, y le ordenó sin compasión:

“Vístase, que aquí está el médico”.

“Dios me libre” dijo ella.

“No es para usted aunque buena falta le hace”, dijo él “Es para la niña”.

“No le servirá de nada” dijo ella. “O se muere o no se muere: no hay de otra”. Pero la curiosidad no pudo más: “¿Quién es?”.

“Abrenuncio” dijo el marqués.

Estilo indirecto. El autor reproduce la conversación entre dos personajes, pero no textualmente.

Ejemplo:

Sara le preguntó a Javier qué le parecía la fotografía. Él contestó que no estaba mal, pero que los colores habían salido algo oscuros.

El estilo indirecto es una forma literaria empleada desde el siglo XIX. Ocupa un lugar intermedio entre el estilo directo y el indirecto. No tiene verbo introductor ni emplea la conjunción, pero usualmente utiliza morfemas del pospretérito¹⁹. Reproduce la vida interior del personaje, cuyo pensamiento deviene palabra destacada; de ahí su importancia para reflejar los procesos psíquicos a que tan aficionada es la narrativa moderna.

Ejemplo:

— *¿Vamos a casa entonces?*

Él titubeó. ¿Iría? Y además, habría comprendido ella lo que acababa de decirle, bajó la voz:

— *Me buscan por el asunto de Chantilly. (Luis de Aragón)*

¹⁸ Gabriel García Márquez: Nacido en Aracataca (departamento de Magdalena), muy pronto su familia abandonó esta población atlántica para trasladarse a Bogotá. En 1986. Premio Nobel, promovió la fundación de la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños (Cuba) junto con el cineasta argentino Fernando Birri, participando en varios guiones cinematográficos, tanto de obras propias como en colaboración con otros escritores.

¹⁹ Pospretérito: tiempo que tiene una aplicación futura en relación con el pasado. De acuerdo con el momento presente, puede significar una acción presente, pasada, futura.

Martín Vivaldi en su libro *Redacción y Composición* plantea “Los hombres se definen a sí mismo por la palabra: por lo que dicen y por lo que callan; por su modo de hablar, por el gesto que lo acompaña a la comprensión; por sus verdades y por sus mentiras (...) a veces un buen diálogo basta para describir a un personaje. Ejemplo de ello lo tenemos en el arte dramático, en donde la palabra es el elemento fundamental por medio del cual el autor descubre el alma de sus personajes”²⁰.

LA ENTREVISTA

Es un diálogo especial que sirve para que conozcamos mejor a una persona a base de hacerle preguntas.

El entrevistado

Normalmente es una persona importante que interesa a la gente. Debe evitarse el contestar con monosílabos. Es más conveniente comentar las respuestas para reflejar nuestra personalidad.

El entrevistador

Debe permanecer en un segundo plano y llevar las preguntas preparadas después de haberse informado sobre el personaje al que va a entrevistar.

La entrevista, además de las características propias es también información y reportaje.

Entrevista retrato

- Su misión es decir al lector quién es y cómo es tal o cual persona, lo que hace en su vida, lo que piensa sobre un problema determinado.
- Se debe tener en cuenta el ambiente, la persona y el diálogo.
- Hay que saber preguntar en su momento y callar cuando la ocasión lo exige.
- Tomar notas de lo que plantea el entrevistado.
- Reproducir exactamente lo que dijo textualmente, cuando así le exija la responsabilidad de una afirmación o el valor psicológico, el modo de expresarse, en un momento determinado.
- Debe ser fiel reflejo de lo que ha sido.
- Ser objetiva.
- Hay que mostrarlo con fidelidad y sinceridad, pero con corrección.

²⁰ Martín Vivaldi, Gonzalo: *Curso de Redacción*. Editorial Pueblo y Educación. (7a edición, 1975. p. 396.

En la entrevista interesa no solo lo que dice la persona sino “cómo” lo dice. El secreto de este “cómo” reside en el matiz, sin él, el diálogo carece de vida. Y se matiza de dos maneras: puntuando bien las frases y períodos, de modo que una coma, un punto y coma, un signo de admiración o unos puntos suspensivos reflejen el tono de lo que se nos dijo; o también con una leve pincelada plástica, que dibuje el gesto de quien habla.

Otra imperiosa exigencia en el diálogo de la entrevista es la selección, para quedarnos con lo estrictamente significativo.

Ejemplo:

Si es el caso de un famoso astrónomo. Si a este señor se le distingue por un Premio Nobel²¹, automáticamente se convierte en noticia humana. Interesa pues, entonces la entrevista - retrato; conviene decir todo lo que tenga interés humano de este personaje: cómo vive, qué hace, lo que estudia, si tienes hijos, etc.

Si acudimos a este señor para que nos hable como especialista, de alguna noticia relacionada con la astronomía- por ejemplo, de una estrella recién descubierta – entonces lo que interesa es lo este astrónomo sepa del problema en cuestión. Lo que vale es la ciencia, no la personalidad del científico. Entonces esta entrevista es informativa.

En la narración, el diálogo tiene una triple función:

- 1) Romper la monotonía de lo puramente narrativo o descriptivo.
- 2) Dar a conocer, a través de la palabra, cómo piensan, sienten, reaccionan los personajes en el desarrollo de la obra narrativa.
- 3) Hacer desaparecer al escritor, quien solo habla a través de sus personajes.

En la obra dramática no es un recurso, es la forma natural en la que se desarrolla de inicio a fin.

En la expresión escrita, al redactar un diálogo, los signos de puntuación son muy importantes para lograr las cualidades expresadas anteriormente. No obstante en la narrativa actual este aspecto cobra una importancia relevante por su modernidad. Este contenido lo encontrarás bien ilustrado en otros textos²².

²¹ Premio Nobel, nombre que recibe cada uno de los galardones concedidos anualmente a personas, entidades u organismos por sus aportaciones extraordinarias realizadas durante el año anterior en los siguientes campos: Literatura; Química; Física; Fisiología y Medicina; Paz y Ciencias Económicas. Otorgados por primera vez el 10 de diciembre de 1901, los premios están financiados por los intereses devengados de un fondo en fideicomiso contemplado en el testamento del químico, inventor y filántropo sueco Alfred Nobel. Según se recoge en el testamento de Nobel: “Es mi expreso deseo que, al otorgar estos premios, no se tenga en consideración la nacionalidad de los candidatos, sino que sean los más merecedores los que reciban el premio, sean escandinavos o no”. Además de una retribución en metálico, el ganador del Premio Nobel recibe también una medalla de oro y un diploma con su nombre y el campo en que ha logrado tal distinción.”

²² Curso de Redacción y Composición de Vivaldi. Tema XVI. Capítulo V pp.396-400, Redacción

Cualidades del diálogo

Debe provocar el interés del que lo lee por su amenidad y animación. Además, debe revelar determinadas características. Para que cumpla su función debe ser: natural, claro, significativo, matizado.

La naturalidad: significa que huyamos del rebuscamiento, del barroquismo excesivo, del amaneramiento, de la pedantería.

La naturalidad está relacionada con el mayor o menor acercamiento a la realidad. Esta cualidad se manifiesta a través del lenguaje empleado por el personaje en relación con sus posibilidades de expresión, su carácter, forma de pensar y situación que atraviesa, sin perder de vista, por supuesto la época en que se encuentra enmarcado.

La naturalidad le imprime verosimilitud al diálogo. En cuanto al uso del lenguaje, no todos los autores son de la misma opinión, ni emplean el mismo estilo. A veces reflejan el habla de determinado grupo social; a veces no. La naturalidad del diálogo debe ir acompañada de la claridad en la expresión.

Diálogo natural: Aparece en las entrevistas y en algunas obras testimoniales. En ellas se recoge textualmente la conversación sostenida con él o los entrevistados.

Ejemplo:

Entrevista a Frank Fernández²³, un poeta del teclado²⁴.

El solo nombre de Frank Fernández hace que, por una especie de mecanismo asociativo nos asalte un inefable mundo de sensaciones.

¿Podiera hablarnos acerca del momento en que se descubrió a sí mismo?

Si se trata de descubrirme como artista, en realidad se me mezclan los recuerdos personales con las anécdotas que mi familia me contaba sobre cómo, a los 3 ó 4 años, me senté al piano en la Academia Musical que dirigía mi madre y comencé a tocar “de oído” algunas piezas y estudios que los alumnos de mamá, de edades muy superiores a la mía tocaban diariamente; pero tanto el descubrimiento humano como el misterio de la creación artística, siguen siendo para mí algo por venir y que sospecho no alcanza esta vida física para descifrar plenamente esa incógnita.

¿Cuáles han sido los momentos que ha considerado más importantes en el desempeño de su profesión?

En los 44 años que llevo en esta profesión, hay muchos momentos importantes e inolvidables, pero sin meditar mucho, me vienen a la mente:

y Composición. Evangelina Ortega. Línea asociativa Tema VI. Seminario de Técnicas narrativas. Universidad para todos.

23 Frank Fernández es un destacado pianista cubano nacido en Mayarí, provincia de Holguín.

24 Revista “Excelencia”. Caribe No 41.

-Mi primera presentación con la Orquesta Sinfónica Nacional de Cuba a los 19 años.

-El estreno de la Sala del Schauspielhaus²⁵ en Berlín y el recuerdo de aquel silencio tan emotivo del público alemán cuando terminé de tocar la Fantasía de Schumann, seguido de un aplauso tan largo que me hizo salir 9 veces a escena.

-Haber sido seleccionado para tocar el Concierto No. 1 de Tchaikovski en la Sala Smétana²⁶ de Praga²⁷.

-Cuando fui laureado con el título de Doctor Honoris Causa en Arte²⁸.

Claridad: Para ello debe entenderse qué dice cada uno de los participantes y emplear un vocabulario acertado. El orden de las intervenciones es muy importante para la comprensión. Al mismo tiempo que natural y claro debe ser significativo.

Significativo: la primera condición del diálogo – escribe González Ruiz – es que diga algo. Esta es una de sus cualidades imprescindible. Puede ser parco²⁹, lo que le imprime originalidad, pero sobre todo tiene que tener algún objetivo definido. Tiene la obligación de informar sobre algo que es necesario expresar. O nos informa de una situación determinada, o nos muestra la personalidad del que habla. Lo que se habla entre los que dialogan debe tener una significación relevante para el que lo escucha o lee.

Ejemplo:

— ¿Qué dices?—preguntó.

—Está muy triste—contestó Úrsula— porque cree que te vas a morir.

—Dígame—sonrió el coronel— que no se muere cuando debe, sino cuando puede...

Gabriel García Márquez.³⁰ “Cien años de soledad”. p.20

Este pequeño diálogo es altamente significativo, por una parte nos informa de los propios sentimientos de Úrsula, y por la otra, de la recia personalidad de Aureliano Buendía.

Todo esto debe ser suplido en el diálogo escrito, por las acotacio-

25 Schauspielhaus: un monumental teatro construido por Karl Friedrich Schinkel, el principal representante del estilo neoclásico en Alemania, entre 1819 y 1821. Mientras que el interior del edificio presenta reminiscencias del gótico, el exterior guarda grandes semejanzas con la arquitectura.

26 Bedrich Smetana (1824-1884), compositor checo, fundador de la escuela nacional de este país y, junto con Antonín Dvořák, su principal representante del siglo XIX.

27 Praga (en checo, Praha), ciudad y capital de la República Checa.

28 Doctor Honoris Causa título entregado a personalidades de la vida sociocultural que tengan un significado en la vida científica correspondiente.

29 Parco: corto, escaso o moderado.

30 Gabriel García Márquez (1928-), escritor, periodista y Premio Nobel colombiano (página 20), considerado una de las figuras más representativas de la narrativa del siglo XX.

nes y el hábil empleo de los signos de puntuación.

Estas matizan el diálogo de la narración, en la obra teatral sirven de indicadores para la actuación y al ser representadas se traducen en los gestos y entonación de la voz de los actores. Van en ese caso, entre paréntesis generalmente.

Ejemplo de matización en una narración

— ¿Viene el niño Leonardo?—preguntó Gamboa al esclavo, cual si no hubiera notado la carrera de este, el librazo contra la puerta del escritorio ni la acción de su esposa.

...— Sí, señor—contestó Tirso.

— ¿Le diste mi recado?—insistió don Cándido en tono de voz más recio y áspero.

—Es querer decir a su merced—expuso el esclavo todo trabado y tembloroso— que... el niño... Leonardo no me dio tiempo...

Cirilo Villaverde³¹. Cecilia Valdés". p. 129

El signo de puntuación obligatorio en el diálogo

El signo de puntuación obligatorio en el diálogo es la raya (—) Esta tiene como función delimitar las intervenciones de los hablantes.

Se coloca siempre al inicio de cada parlamento (o lo que dice cada hablante).

Ejemplo:

— Ven acá, doctorcito. Verás el color que tiene esa bata blanca dentro de un rato. ¿Tú no conoces a Dávalos, ni a Roque, ni a Mayito? ¿Tú no eres el jefe de Eduardo?

— ¡Yo!

— Sí, tú.

— Le aseguro que no sé nada. Esto es una equivocación.

— ¿No lo recuerdas, doctorcito?

— No sé quienes son no los conozco.

— Mira, muchacho. Es tu última oportunidad. Si hablas, no te pasará nada. Si te aferras, tendremos que refrescarte la memoria.

Manuel Cofiño. "Y un día el sol es juez" p.67

En la obra teatral cada intervención es señalada anteponiéndole el nombre del personaje que habla. Y no se utiliza la raya.

Ejemplo:

Martirio: Nos vamos a cambiar de ropa.

Bernarda: Sí, pero no el pañuelo de la cabeza. (Entra Adela) ¿Y Angustias?

31 Cirilo Villaverde: Cuba (1812-1894) vinculado directamente a las luchas del pueblo cubano. Permaneció casi 50 años en exilio.

Adela: (Con intención) La he visto asomada a las rendijas del portón. Los hombres se acaban de ir.

Bernarda: ¿Y tú a qué fuiste también al portón?

Adela: Me llegué a ver si habían puesto las gallinas.

Federico García Lorca³². "La casa de Bernarda Alba" (fragmento) p.17

También se emplea la raya para separar las acotaciones. Estas van entre dos rayas si se sitúan en medio del parlamento, o precedida de este si se encuentran al final.

Con el diálogo pueden emplearse además el resto de los signos de puntuación. Sin embargo tienen uso muy frecuente y significativo los puntos suspensivos, pues sirven para reflejar las vacilaciones, la ironía, la reticencia³³ etc.

LA LECTURA

Kenneth Goodman afirma que *"toda lectura es interpretación y lo que el lector es capaz de comprender y de aprender a través de la lectura"*³⁴.

Por su parte, María Carbonell señala que *"leer es pasar de los signos gráficos al significado de los pensamientos indicados por estos signos"*³⁵.

María Eugenia Dubois alega que *"la lectura es un proceso de interacción entre pensamiento y lenguaje y la comprensión es la construcción del significado del texto por parte del lector"*³⁶.

La lectura es un proceso cuyo principal objetivo es la búsqueda de significado o la comprensión de lo que tenemos. Es importante que sepamos distinguir entre el acto de aprender a leer y el acto de leer.

Lo más importante es que todo lector va siempre buscando el sentido de lo que lee; porque saber leer implica saber de qué nos hablan y comprender es sencillamente, aplicar la inteligencia y el conocimiento previo a cualquier escrito que decidamos leer y entender.

La verdadera comprensión de lo leído nos lleva a conclusiones, valoraciones críticas, emitir juicios sobre la obra y el autor y nos permite establecer relaciones entre el contenido del texto con otros, ya sean del mismo o de otros autores, con nuestras propias vivencias y experiencias y de esta forma hacemos de la lectura una experiencia sumamente agradable.

Las estrategias de la lectura son las habilidades que emplea el lector al

32 Federico García Lorca (1898-1936), poeta y dramaturgo español; es el escritor de esta nacionalidad más famoso del siglo XX y uno de sus artistas supremos.

33 Reticencia es una interrupción de una frase iniciada, que al encontrarse, revela agitación anímica, o deja entrever de modo insinuante lo que no llega a decir.

34 Kenneth S. Goodman: "Los procesos de lectura". En nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. p.18.

35 María A Carbonell: ¿Qué es leer?, en Revista lectura y vida. P.29.

36 Dubois, María Eugenia: "Interrogantes sobre comprensión lectora". En RIDE-CAB, año 6, no, 14, Lima 1986. p.26.

interactuar con el texto para obtener, evaluar y utilizar la información.

37 Finalidad del tema de la lectura oral

1. Transmitir un mensaje escrito a un auditorio.
2. De las habilidades del lector dependerá la captación del texto.

Objetivos de la lectura como actividad práctica

Si analizamos la lectura como actividad formadora podemos decir que es una de las actividades más importantes en la formación cultural del ser humano.

Desde el punto de vista social se pone en contacto con el conocimiento de la cultura humana en toda su amplitud y profundidad.

En la actividad educacional contribuye al desarrollo de habilidades en la expresión oral y escrita que permite un uso del lenguaje correcto, culto y expresivo.

Desde el punto de vista psicológico es un medio de disfrute y ayuda a ampliar las experiencias, incita a analizar la conducta humana, a valorar las actividades positivas y negativas, contribuye a crear patrones de conducta elevada.

Errores que se aprecia en la lectura

1. Lentitud en el reconocimiento de algunas palabras, desconocimiento.
2. Errores de articulación.
3. Cambio de letras o sílabas.
4. Sustitución de una palabra por otra.
5. Incapacidad para derivar conclusiones y establecer relaciones.
6. Incapacidad de apreciación de los valores literarios.

Características de un buen lector

1. Entonación.
2. Expresividad o emotividad.
3. Dominio de los movimientos corporales y de la postura.
4. Capacidad imaginativa y emocional.

37 En Grecia y Roma, la lectura en voz alta fue un arte tan estimado que llegó a constituir una profesión. En las casas de los poderosos habían esclavos instruidos encargados de leer ante sus amos durante la comida, en el baño y en las veladas y banquetes.

También se daban lecturas públicas. En Roma se construyeron salas especiales para ello, en los que se leían las obras que autores de la época ponían a consideración de los oyentes.

Muchos escritores pagaban buenos lectores que arrancaban aplausos al público, el éxito del libro dependía de las cualidades artísticas del lector.

Esto demuestra la importancia de una buena lectura en la transmisión de emociones y en la comunicación con el auditorio.

En La Edad Media se mantuvo esta costumbre de celebrar lecturas públicas, pero esta vez su centro fue la iglesia. Allí se conjugaban los fieles para escuchar al también llamado "lector" que en este caso leía fragmentos de los Evangelios.

5. Comunicar al auditorio de los valores del texto.
6. Preparación previa.
7. Transmitir el mensaje del autor.

Características de la lectura expresiva

1. Correcta articulación y entonación.
2. Trasladar el mensaje lógico del texto.
3. Hacer llegar al oyente el mensaje emocional, los sentimientos y riqueza imaginativa implícita en la obra.

Procedimientos o estrategias que pueden emplearse para el desarrollo de habilidades lectoras

Las estrategias de lectura son las habilidades que emplea el lector al interactuar con el contexto para obtener, evaluar y utilizar la información.

1. Actividades del conocimiento previo: es importante el conocimiento que posee el lector sobre el contenido del texto. Precisar las palabras del vocabulario y su significado y su utilización en un contexto significativo.
2. Identificación de la estructura del texto: esto facilita la organización de las ideas transmitidas en un esquema lógico y coherente que depende de los conocimientos que posee el lector acerca de los modelos que suelen emplearse en la construcción de los distintos tipos de discursos (expositivos, narración).
3. Representación jerárquica de las ideas del texto: focaliza la atención sobre las ideas principales a expensas de la información secundaria. *“la lectura eficiente utiliza solamente la información que se necesita del texto para obtener significado y no más”³⁸.*

38 Kenneth S. Goodman: Ob. cit. p.22

Ejercicios

[1]. Conteste Verdadero (V) o Falso (F) según corresponda. Justifique en cada caso.

___ En una situación comunicativa, las características psicológicas, culturales y sociales no son tan importantes como la edad.

___ Los elementos extralingüísticos son apoyaturas del discurso verbal.

___ Todo texto para que cumpla su función comunicativa, debe gozar de una unidad temática.

___ Por lo general, la estructura del texto no artístico suele ser más variada, compleja y original que la del texto artístico.

___ Para que el proceso de comunicación se produzca, se necesita además de un emisor que codifique el texto, de un receptor que lo decodifique.

___ En la función metalingüística el referente del mensaje es la lengua misma.

___ Para decodificar un mensaje el receptor no necesita conocer el código usado por el emisor.

___ La lengua escrita aventaja a la oral en la capacidad de mantener archivada la cultura.

___ El referente dentro de los componentes de comunicación, abarca tanto la realidad lingüística como la extralingüística.

___ En la comunicación el código puede ser verbal y no verbal.

___ El referente es el aspecto de la realidad extralingüística al que se refiere un mensaje.

___ La estrategia discursiva de los hablantes está en estrecha relación con la situación comunicativa.

___ La lengua escrita supera a la oral en matices expresivos.

___ La lengua escrita es perdurable, elaborada, necesita de los signos de puntuación para lograr los matices.

___ Las características espacio-temporales, las cualidades de los hablantes y las relaciones entre ellos son los componentes en la situación de comunicación.

___ La entonación, los sonidos, los gestos, las miradas y la distancia entre los interlocutores, son componentes extralingüísticos que propician la decodificación de los mensajes.

___ La función apelativa del texto se orienta hacia el receptor para provocar una respuesta en él.

[2]. Lea y responda:

Es una regularidad de los humanos que todos hablamos, más no todos escribimos. Es igualmente una generalidad, que expresamos con más inmediatez lo que pensamos, de forma oral, que de forma escrita. Reflexiona sobre estas afirmaciones y argumenta con varias razones qué características diferencian a la lengua oral de la escrita.

[3]. Dada la siguiente situación, identifique los elementos que intervienen en el proceso de comunicación verbal.

a) Determine y explique cuáles de ellos se reproducen la función.

Pedro y Antonio son dos estudiantes extranjeros que han concluido su Primer Semestre de Preparatoria para cursar carreras en Cuba. Pedro estudia en Cienfuegos y Antonio en Ciego de Ávila. Ellos hablan desde sus respectivos centros sobre lo que podrán hacer en lo que les queda del curso.

Antonio: ¿No te parece que es un buen momento para tratar de conocer lugares interesantes de Cuba?

Pedro: ¡Ya lo creo! Sería magnífico, ¡A ver, coge ahí tu mapa turístico, que yo tengo el mío a mano! Mira: ¡Soroa..., Viñales..., Escaleras de Jaruco..., Varadero!

Antonio: ¡Ah, sí! Por aquí yo tengo Trinidad..., Guamá..., El Escambray...,

Pedro: Oye, son muchos. En cada provincia hay algo interesante.

Tomado de, Idioma Español para Estudiantes Extranjeros, p.6

[4]. Señale los elementos de comunicación en las siguientes situaciones.

a) José se levanta y da los buenos días a su madre.

b) José ve a su profesor y le comunica que tiene examen de inglés.

c) José va a la habitación de su hermana María y le dice: "Ya son las diez".

d) María llega a clase. Hoy van a escribir una carta a su hermana.

[5]. Lea el siguiente texto:

Una mañana el puerto de Santiago de Cuba se llenó de ladridos. Encaadenados unos a otros, rabiando y amenazando tras del bozal, tratando de morder a sus guardianes y morderse unos a otros, lanzándose hacia las gentes asomadas a las rejas, mordiendo y volviendo a morder sin poder morder, centenares de perros eran metidos a latigazos, en las bodegas de un velero. Y llegaban otros perros, y otros más, conducidos por mayoresales de fincas, guajiros y monteros de altas botas. Ti Noel, que acababa de comprar un pargo por encargo del amo, se acercó a la rara embarcación, en la que

seguían entrando mastines por docenas, contados, al paso, por un oficial francés que movía rápidamente las bolas de un ábaco.

— ¡A dónde los llevan? — gritó Ti Noel a un marinero mulato que estaba desdoblado una red para cerrar una escotilla.

— ¡A comer negros! — carcajeó el otro, por encima de los ladridos.

Alejo Carpentier.³⁹ “El reino de este mundo” p.68

- a] Determine la función lingüística predominante.
- b] Identifique los elementos que intervienen en el proceso de comunicación verbal.

[6]. Escriba qué función del lenguaje predomina en los siguientes textos.

- a] Vino, sentimiento, guitarra y poesía hacen los cantares de la patria mía.
- b] Las palabras que empiezan por geo- se escriben con g.
- c] Sí, sí, claro, entiendo.
- d] ¡Hombre, Alberto, cuánto tiempo sin vernos, qué alegría!
- e] La gasolina es un producto derivado del petróleo.
- f] Oye, oye, ven, que te andan buscando.
- g] Mañana entrará un nuevo frente frío.

[7]. Lea cada uno de los siguientes textos:

- a] ¿Qué función lingüística predomina? Fundamente su respuesta.

A] *Grande es el poder del soberbio emperador de los aztecas, grande era y llena de riquezas la ciudad de Tenochtlán, capital soberana de la ancha tierra de Anáhuac⁴⁰. Otras tribus y otras ciudades habían crecido aquí y allá sembrados entre bosques, y los pequeños caciques poderosos eran servidores del emperador azteca y pagaban tributos, con que engrandecer la magnífica Tenochtlán, ciudad imperial.*

Herminio Almendros. “El amor de los volcanes”

B] *En 1994, La Real Academia Española⁴¹ de la lengua determinó con-*

39 Alejo Carpentier (1904-1980) novelista, ensayista y musicólogo cubano, que influyó notablemente en el desarrollo de la literatura latinoamericana, en particular a través de su estilo de escritura, que incorpora todas las dimensiones de la imaginación —sueños, mitos, magia y religión— en su idea de la realidad.

40 Valle de Anáhuac o Valle de México (en azteca, ‘lugar junto a las aguas’, debido a que su región estaba rodeada por lagos), meseta volcánica del centro de México que dio nombre a un antiguo reino indígena, también conocido como ‘país de Tenochtitlan’.

41 Real Academia Española, institución cultural española fundada en 1713 por un grupo de ilustrados que, reunidos en torno a Juan Manuel Fernández Pacheco, marqués de Villena, concibieron la idea de crear una academia dedicada, como la Academia Francesa, a trabajar al servicio del idioma español. El rey Felipe V aprobó al año siguiente la constitución de la Academia Española y la colocó bajo su “amparo y Real Protección”.

siderar que solo veintisiete grafemas constituyen el alfabeto español, pues la *ch* y la *ll* son dígrafos, es decir, compuestos de dos letras. A partir de ese momento en los diccionarios se colocarían, no de manera independiente, sino en el lugar que le corresponde dentro de *c* y la *l*.

Luisa García Moreno y Fredy León González. "Cuaderno de trabajo de Ortografía" 10° p. 1

C] (...) las mujeres se quedaron cuidando al ahogado (...) notaron que su vegetación era de océanos remotos y aguas profundas. Y que sus ropas estaban en piltrafas, como si hubiera navegado por entre los laberintos de corales. Notaron también que sobrellevaba la muerte con altivez, pues no tenía el semblante solitario de los otros ahogados de mar, ni tampoco la atadura sórdida y menesterosa de los ahogados fluviales. Pero solamente cuando acabaron de limpiarlo tuvieron conciencia de la clase de hombre que era, y entonces se quedaron sin aliento. No solo era el más alto, el más fuerte, el más viril y el mejor armado que había visto jamás, sino que todavía cuando lo estaban viendo no les cabía en la imaginación.

Gabriel García Márquez⁴². "El ahogado más famosos del mundo". p.20

D] "En las vacaciones a mí me hacían trabajar, incluso; cuando era un adolescente me llevaban a la oficina, a veces me hacían trabajar en la tienda. Tenía que invertir en ello parte de mis vacaciones y hacía un trabajo que no era muy voluntario, pero no me quedaba otro remedio. De mi mente no podrán borrarse nunca las imágenes de tantas humildes personas que allí llegaban a buscar una orden para comprar en la tienda, descalzos, andrajosos y hambrientos. Sin embargo aquello era un oasis comparado con la vida de los trabajadores de los latifundios yanquis en el período del llamado tiempo muerto". (Fidel Castro Ruz)

Frei Betto. "Fidel y la religión" p. 160

E) En Trinidad⁴³ y sus alrededores hacia cualquier rincón que el viajero dirija su mirada hallará algún hecho histórico digno de recordación. Por sus calles, lomas y ríos aún parecen venir los recuerdos de los conquistadores hispanos; de los medios que un día sucumbieron ante el hierro y el terror; de los románticos criollos, de los días esplendorosos de la Trinidad; de un sabio alemán que ofrendó su vida entera a llevar la dignidad del hombre y la ciencia. Trinidad es una amalgama de historias, tradición y leyenda.

Antonio Núñez Jiménez

F] La escritura del idioma árabe es una de las más raras que se conocen:

42 Gabriel García Márquez (1928-), escritor colombiano, periodista y premio Nobel (página 20), considerado una de las figuras más representativas de la narrativa del siglo XX.

43 Trinidad: Proclamada por la UNESCO Patrimonio Cultural de la Humanidad. Esta denominación sólo la ostentan aquellos monumentos, conjuntos o lugares considerados como valores universales de excepción desde el punto de vista histórico, artístico o científico.

se escribe de derecha a izquierda, no tiene letras mayúsculas; lo único que se hace es poner las letras iniciales un poco más gruesas que el resto del escrito o por escribirlas con letras de otro color.

María Luisa García Moreno. "Cuaderno de Trabajo de Ortografía" 10°. p.6

G] *Un alma honrada, inteligente y libre, da al cuerpo más elegancia y más poderío a la mujer, que las modas más ricas de las tiendas. Mucha tienda poca alma. Quien tiene mucho adentro, quiere disimular lo poco. Quien siente su belleza, la belleza interior, no busca afuera la belleza prestada: se sabe hermosa, y a la belleza echa luz. Procurará mostrarse alegre y agradable a los ojos, porque es deber humano causar placer en vez de pena, y quien conoce la belleza la respeta y cuida en los demás y en sí.*

José Martí⁴⁴. "Carta a María Mantilla". "Cuadernos Martianos II" p. 104

H] *El yacimiento mineral de El Cobre en Santiago de Cuba fue descubierto allá por el año 1530 y de inmediato comenzó a explotarse, siendo la primera mina de cobre de la América colonial. Su explotación se extendió, de forma interrumpida, por casi cinco siglos hasta el 2001, fecha en que definitivamente se cierra la mina. Los trabajos de extracción se iniciaron sin previa exploración geológica, acorde con los tiempos y sin autorización de la corona de España. La extracción se hizo de forma manual y selectiva. A partir de 1830 la compañía inglesa Conlidad Mines llevó a cabo las primeras exploraciones geológicas sistemáticas y modernizó la explotación⁴⁵.*

"Curso naturaleza biológica de Cuba" p.4. Universidad para todos. Segunda Parte.

I] *La palabra "gesta" significa hecho, acontecimiento. En la literatura medieval se enriquece el sentido de ese sustantivo cuando se aplica el término a toda producción de género épico que tenga como finalidad dar a conocer hechos excepcionales de carácter guerrero milagroso, fantástico o maravillosos. El cantar de gesta⁴⁶ estaba destinado a la declamación en público, con acompañamiento instrumental. El intérprete trovadoresco apelaba, mientras declamaba sus poemas, a todos los recursos de expresión humana: la palabra, el canto, la mímica.*

María Luisa García Moreno. "Cuaderno de Trabajo de Ortografía" 10°. p.33

44 Carta a María Mantilla: Estas líneas fueron escritas por Martí en una carta que dirigió a la niña María Mantilla, el 9 de abril de 1895, desde Cabo Haitiano en la República de Haití, cuando esperaba su viaje inmortal a Cuba.

45 La mina El Cobre se encuentra actualmente en proceso de ser recuperada para formar parte del Patrimonio Geológico Minero del País y ser propuesta a la UNESCO para su inclusión como Patrimonio de la Humanidad. Fue la primera mina de América, se mantuvo activa, con períodos de cierre temporales, por 470 años.

46 Canción de gesta o Cantar de gesta, género literario floreció en Francia a finales del siglo XI. Se conservan unos 80 poemas épicos, en su mayoría de autores anónimos, con una extensión media de 8.000 a 10.000 versos. Los manuscritos originales datan de los siglos XI a XV. Los poemas se ocupan principalmente de los acontecimientos heroicos ocurridos durante el reinado de Carlomagno y sus sucesores.

[8]. Lea el siguiente párrafo:

De los diversos instrumentos creados por el hombre, el más asombroso es sin duda, el libro. Los demás son extensiones de su cuerpo. El microscopio y el telescopio son extensiones de su vista; el teléfono es extensión de su voz; luego tenemos el arado y la espada, son extensiones de su brazo.

Però el libro es otra cosa, el libro es extensión de la memoria y de la imaginación. En César⁴⁷ y Cleopatra⁴⁸, de Show cuando se habla de la Biblioteca de Alejandría⁴⁹, se dice que es la memoria de la humanidad. Eso es el libro, y es algo más también: la imaginación. Porque, ¿Qué es nuestro pasado sino una serie de sueños?, ¿Qué diferencia puede haber entre recordar sueños y recordar el pasado?

Jorge Luis Borges⁵⁰

a) Diga la función lingüística que predomina.

b) Escriba sobre:

La importancia que le confieres al libro para tu carrera, o sobre ¿Qué sientes al leer un libro?

[9]. Lea el siguiente párrafo:

Cuando nos encontremos habrá destellos que revelarán sutiles gestos olvidados, ligeros estremecimientos. Caminaremos juntos por las calles, recorreremos parques, cines de barrio, lugares oscuros, y, unos días después, entraremos y me acariciarás las cicatrices del hombro. Querrás saberlo todo, y yo querré saber de ti, y tendremos que soportarnos las miradas porque nadie puede saberlo todo de otro, ni aún quien merece saberlo.

Manuel Cofiño. "Un día el sol es juez" p.77

a) Diga la función lingüística predominante.

b) Imagine que es el protagonista de esta historia elabore un diálogo para ese encuentro.

47 Julio César Germánico (15 a.C.-19 d.C.), general romano, hijo del general Nerón Claudio Druso el Germánico, y sobrino e hijo adoptivo (desde el 4 a.C.) del emperador Tiberio.

48 Cleopatra VII (c. 69-30 a.C.), reina de Egipto (51-30 a.C.), último miembro de la dinastía Tolemaica.

49 Biblioteca de Alejandría, biblioteca que se considera tuvo la mayor colección de libros de la edad antigua. Fundada por el rey egipcio Tolomeo I Sóter, en la ciudad de Alejandría. Según la leyenda, la Biblioteca fue destruida por el fuego en tres ocasiones: en el 272 d.C. por orden del emperador romano Aureliano; en el 391, cuando el emperador Teodosio I la arrasó junto a otros edificios paganos, y en el 640 por los musulmanes bajo el mando del califa Umar I. Bajo el reinado de Tolomeo II, la biblioteca principal, en el Museo de Alejandría, al parecer albergaba casi 500.000 volúmenes o rollos, mientras un anexo en el templo de Serapis (el Serapeion) contenía aproximadamente 43.000. La mayoría de los escritos antiguos se conservaban en estas colecciones, de las que se hacían copias que se difundían a las bibliotecas del resto del mundo civilizado. Tras 12 años de obras, en octubre de 2002, una nueva biblioteca, la Biblioteca Alejandrina, fue inaugurada sobre el mismo espacio que ocupara la antigua.

50 Jorge Luis Borges (1899-1986) escritor argentino cuyos desafiantes poemas y cuentos vanguardistas lo consagraron como una de las figuras prominentes de las literaturas latinoamericana y universal.

[10]. Lea el siguiente párrafo:

Nuestro Himno Nacional nació durante la noche del 13 y 14 de agosto de 1867, en la provincia oriental. Inicialmente se llamó “La Bayamesa”, después sería nuestro himno, nuestra marcha guerrera. Conspiraban en aquella ciudad de Bayamo, históricamente rebelde, hombres de relieve, como Francisco Vicente Aguilera⁵¹, Francisco Osorio y Pedro Figueredo⁵² que aspiraban a una revolución libertadora, que ansiaban liberar a Cuba del yugo español. Inicialmente se reunían en la logia masónica “Redención” que presidía Aguilera, a deliberar sobre los caminos que se tomarían. Una noche, la del 13 de agosto, en casa de Pedro Figueredo, decidieron crear un canto de guerra, un himno de combate para aquella revolución que se iniciaba. Se lo encomendaron a Figueredo, el cual contestó: “Mañana cuando ustedes vuelvan los recibiré con el canto de guerra que ha de conducir nuestras huestes a la lucha y a la victoria.”

“Selección de efemérides para la escuela” p. 138

- a) Diga la función lingüística que predomina.
- b) Escriba un párrafo sobre otro de nuestros símbolos patrios.

[11]. Lea las siguientes palabras enunciadas por Fidel Castro Ruz:

“Si queremos expresar cómo aspiramos que sean nuestros combatientes revolucionarios, nuestros hombres, debemos decir sin vacilación de ninguna índole: ¡Que sean como el Che⁵³! Si queremos expresar cómo queremos que sean los hombres de las futuras generaciones, debemos decir: ¡Que sean como el Che! Si queremos decir cómo queremos que se eduquen nuestros niños, debemos decir sin vacilación: ¡Que sean como el Che! Si queremos un modelo de hombre, un modelo de hombre que no pertenece a este tiempo, ¡de corazón digo que ese modelo sin una sola mancha en su conducta, sin una sola mancha en su actitud, sin una sola mancha en su actuación, ese modelo es el Che! Si queremos expresar cómo queremos que sean nuestros hijos, debemos decir de todo corazón de vehementes revolucionarios: ¡Que sean como el Che!”

Mayra Mendoza Gil. “Para Vivir como tú Vives. Anecdotario del Che”. p.VII

- a) Diga la función lingüística que predomina.
- b) Redacte un párrafo donde se refiera a las cualidades del Che que están presentes en un joven cubano.

51 Francisco Vicente Aguilera (1821-1877), político cubano. pertenecía a la élite de ricos hacendados cubanos que adoptaron una actitud muy crítica hacia el sistema colonial español, como consecuencia de la fuerte presión fiscal, la falta de autonomía política y el rígido control económico ejercido por la metrópoli.

52 Pedro Figueredo o Pedrucho (1819-1870), revolucionario, periodista y músico cubano.

53 Ernesto Che Guevara (1928-1967), revolucionario y líder político latinoamericano, cuya negativa a adherirse tanto al capitalismo como al comunismo ortodoxo lo convirtió en un héroe de los nuevos grupos izquierdistas que surgieron en la década de 1960. Desapareció de Cuba en 1965, reapareciendo al año siguiente en Bolivia, como líder de los campesinos y mineros bolivianos contrarios al gobierno militar. Fue capturado por el Ejército boliviano y asesinado cerca de Vallegrande el 9 de octubre de 1967.

[12]. Lea la siguiente estrofa tomada de “Versos Sencillos”, de José Martí⁵⁴.

*Si ves un monte de espumas
Es mi verso lo que ves:
Mi verso es un monte y es
Un abanico de plumas.*

- a] ¿A qué se refiere Martí en esta estrofa?
- b] ¿Qué significado tienen para usted dichos versos? ¿Qué te sugieren?
- c] Determine la función lingüística predominante.
- d] Escriba un texto en el que recree la realidad de la forma artística en un texto no artístico.

[13]. Este texto puede aparecer en el mural de tu aula.

Compañero: mañana a las 8:00 a.m. debes participar en la reunión que se efectuará para organizar las actividades productivas de este verano ¡Asiste puntualmente!

- a] ¿Cuál es la intención comunicativa de este texto?
- b] ¿Qué le permitió identificar el tipo de texto?
- c] Determine la función lingüística predominante.
- d] Escriba su propio párrafo con esa misma función lingüística.

[14]. Lea el siguiente diálogo:

— ¡Antonio! ¡Qué sorpresa!
— ¡Qué alegría verte, María!
— ¿Volviste a matricular en la escuela?
— Quisiera volver ¡Tú te ves muy bien!
— Es que estoy haciendo ejercicios aeróbicos.
— Y los muchachos ¿Cómo están?
— Todos terminamos bien el curso.
— Quisiera solicitar de nuevo la matrícula.
— ¡Qué bueno, me alegra que quieras seguir estudiando!
— Bueno ¡Ojalá estés de nuevo con nosotros!
— Hasta la vista.

- a] Identifique los componentes del acto de la comunicación.
- b] ¿Por qué sabemos que es un texto expresivo?
- c] ¿Qué otra función comunicativa manifiesta?

⁵⁴ José Julián Martí (1853-1895) político y escritor cubano, máximo símbolo de las aspiraciones cubanas de independencia y destacado representante de la literatura hispanoamericana.

[15]. Lee el siguiente diálogo:

- a) Identifique los componentes del acto de comunicación.
b) Señale la función lingüística.

___ Tita, ¿Qué pasa con ese niño? ¿Lograste hacerlo comer?

___ Sí, mami, tomó su té y se durmió.

___ ¡Bendito sea Dios! Entonces, Pedro, ¿Qué esperas para llevar el niño con tu mujer? Los niños no deben estar lejos de su madre.

Tomado de "Como agua para chocolate". Laura Esquivel

[16]. Lea la siguiente anécdota de Víctor Hugo⁵⁵:

A edad muy avanzada, Víctor Hugo, el gran escritor francés comenzó a estudiar el idioma español. Ponía en esos estudios tanto empeño que un amigo le comunicó su asombro.

¿Para qué quería, casi al final de su vida, aprender esa lengua?

___ Porque he analizado bien los idiomas más conocidos ___ contestó Hugo ___ y he llegado a la siguiente conclusión: el inglés se ha hecho para el comercio, el alemán para la ciencia, el italiano para la música, el francés para la literatura y el español...

___ ¿Para qué?... interrogó el ansioso amigo.

___ El español ___ afirmó solamente el gran autor de "Los miserables" ___ el español... ¡para hablar con los dioses!

Tomado de "Lengua y Comunicación. Misión Sucre". p.56

- a) Identifique los componentes del acto de la comunicación.
b) Redacte un párrafo en el que haga referencia al idioma español. Póngale título.

[17]. Lea la siguiente anécdota del Che narrada por Ovidio Díaz.

En una de las vistas del Che a la provincia de Las Villas siendo Ministro de Industrias, quiso hablar con Arnaldo Milián y conmigo.

Después de haber tratado el problema, nos preguntó:

___ ¿Cómo fue el cambio de la casa que le hicieron a un compañero de la dirección?

Milián le fue a explicar las condiciones del compañero y el Che le dijo:

___ Yo conozco sus cualidades, lo que quiero saber cómo fue el cambio.

Milián les explicó los motivos. El Che preguntó:

___ ¿A todos los que tengan una situación igual se les puede cambiar la casa?

Milián contestó: No se puede.

55 Víctor Hugo (1802-1885), poeta, novelista, dramaturgo y crítico francés cuyas obras constituyeron un gran impulso, quizás el mayor dado por una obra singular, al romanticismo en aquel país.

Che respondió: Entonces hubo privilegio.

Mayra Mendoza Gil. "Para Vivir como tú Vive. Anecdótico del Che". p. 172

- a] Identifique los componentes del acto de la comunicación.
- b] Redacte un párrafo donde haga las conclusiones del diálogo. Póngale título.

[18]. Redacte un texto cuya función sea apelativa. Le sugerimos como tema:

- a] El cuidado del medio ambiente
- b] La higiene es sinónimo de salud
- c] La importancia de estudiar diariamente

[19]. Redacte un texto donde predomine la función lingüística expresiva o emotiva. Póngale título.

[20]. Estructure un diálogo en el que se aprecien las siguientes características: naturalidad, verosimilitud, significación, matización, claridad.

- a] Cree una situación para más de dos personajes que estén estudiando su misma carrera.

[21]. Enjuicie la frase de Martín Lutero⁵⁶ "La verdad tiene más fuerza que la elocuencia".

[22]. Lea los siguientes aforismos⁵⁷ de José de la Luz y Caballero⁵⁸ hasta comprender su significado. Escríbalo en dos de los casos.

"Educar no es dar carrera para vivir, sino templar el alma para la vida."

"La razón es el hombre, lo demás es el animal."

"Hay una fuerza motriz más poderosa que el vapor y la electricidad: la voluntad."

"Confesar la propia falta, la mayor de las grandezas."

"La música es una lengua que va derechamente al corazón, sin pagar la aduana del cerebro, como le sucede a la poesía."

[23]. Lea la siguiente reflexión de Felipe Garrido, escritor mexicano que se ha destacado por su participación en la promoción de la lectura.

56 Martín Lutero (1483-1546), teólogo y reformador religioso alemán, iniciador de la Reforma protestante. Figura crucial de la edad moderna en Europa, la influencia del conjunto de sus teorías y doctrinas (que suele ser denominado luteranismo) se extendió, más allá de la religión, a la política, la economía, la educación, la filosofía, el lenguaje, la música y otros espacios de la cultura.

57 Aforismo: sentencia breve y doctrinal que se propone como regla en alguna ciencia o arte.

58 José de la Luz y Caballero (1800-1862), filósofo y pedagogo cubano.

¿Cómo pueden formarse buenos lectores? Solo si las personas aprenden a leer por su gusto y voluntad; si se aficionan a leer; si logran descubrir lo que la lectura es antes que nada, una actividad gozosa, un medio que nos ayuda a entender a los demás. Entonces leerán mejor y podrán recibir los beneficios de la lectura misma, podrán estudiar, informarse, gozar... leerán mejor con cualquier propósito y aprovecharán plenamente sus lecturas.

“Lengua y Comunicación”. Misión Sucre p.13

a] Redacta un párrafo a partir de lo que te sugiere el texto. Póngale título.

[24]. Concluya el siguiente relato a partir de la propuesta que se ofrece:

a] *El sábado por la noche me acosté muy tarde, vi las películas. Me impresionaron muchísimo. Luego soñé...*

b] *El sábado me acosté temprano porque no me gustaron los títulos de las películas. No me podía dormir. Luego soñé...*

[25]. Imagine una de las situaciones siguientes y a partir de ella redacte un párrafo:

a) *Si fuera una mariposa (una flor, un árbol, etc.)*

b) *Si yo conversara con el Comandante en Jefe Fidel Castro le diría...*

c) *El paisaje de ese cuadro me recuerda...*

[26]. Lea la siguiente reflexión tomada de “Los ojos” de Francisco Umbral⁵⁹.

El exterior me conforma a través de los ojos, estoy lleno de lo que he visto, de lo que he mirado. Hilvano el mundo con los ojos.

a] Redacte un párrafo donde comente la última frase.

⁵⁹ Francisco Umbral (1935-), periodista y escritor español. En 1996 recibió el Premio Príncipe de Asturias de las Letras, en 1997 el Premio Nacional de las Letras y en 2000 el Premio Cervantes.

[2]

El texto escrito como unidad lingüística

“(...) El texto del lector es algo que se le escapa al autor y en el que este puede verse sorprendido por haber dado la posibilidad de entrever realidades que él mismo no había imaginado”¹

Manuel Cerezo Arriaza

1 Grass Gallo, Élida: Textos y abordajes. Editorial Pueblo y Educación. 2002, p.1.

EL TEXTO. CONCEPTO

En la actualidad, la mayoría de los lingüistas sustenta varios criterios sobre el texto.

Texto: unidad lingüística comunicativa fundamental, producto de la actividad verbal humana, que posee siempre carácter social; está caracterizada por un cierre semántico y comunicativo, así como por su coherencia; expresa la intención comunicativa del hablante y posee una estructuración que responde a dos conjuntos de reglas: las propias del nivel textual y las del sistema de la lengua.

Folleto del MES p.13

El término texto no designa sólo un documento escrito sino cualquier mensaje propuesto como objeto de estudio para la descripción o el análisis lingüístico. Sus dimensiones son variables.

Un texto puede ser desde una oración, un párrafo o un texto de mayor extensión, como un poema, un artículo, una novela. Lo que define como tal es que será siempre un enunciado comunicativo, que expresa significación, que tiene una determinada intención y se produce en un contexto dado, independientemente de su extensión.

“Entendido el texto como un acto comunicativo, hay que añadir lo siguiente: todo acto comunicativo es un acto social mediante el cual interactúan los miembros de una comunidad lingüística. El emisor (autor) de un texto literario cuenta, al menos con un receptor ideal (el público lector)”¹.

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS DEL TEXTO

1. *Carácter comunicativo:* su función es comunicar significados en una situación concreta.
2. *Carácter social:* Está dado porque se emplea en el proceso de interacción social humana, es una unidad lingüística fundamental.
3. *Carácter pragmático:* El texto responde a la intención y al propósito del emisor en una situación comunicativa concreta.
4. *Cierre semántico:* es una unidad semántica independiente, no depende de otros textos para entenderse (*es la búsqueda de un texto acabado*).

Todo texto debe tener un cierre semántico en el que convergen la coherencia y la cohesión como cualidades medibles en la construcción del significado que el texto aporta. (*Que sea capaz por sí solo de comunicar un mensaje*).

5. *Coherencia:* es una secuencia lógica de proposiciones, expresadas en oraciones, que se unen entre sí por medio de elementos
6. *Carácter estructurado:* Está dado por el carácter sistémico del **texto, es decir** por ser este un todo, cuyas partes se encuentran

1 Gras Gallo, Élida. Ob. cit. p.2.

interrelacionadas en dos planos: el del contenido (*o macro estructura semántica*) y el de la expresión (*o macro estructura formal*).

Las partes de un texto se organizan en una determinada estructura mediante las reglas del sistema de la lengua (hasta el nivel oracional) y mediante las reglas del nivel textual (que establecen las relaciones entre las oraciones, párrafos y segmentos mayores).

IDEA, INTENCIÓN Y LENGUAJE EN EL TEXTO ESCRITO

El tema: Es el resultado de la selección que hace el autor de una de las posibilidades; casi ilimitadas, que le ofrece la realidad, es decir, la naturaleza, la vida social e individual, las vivencias. (p. 222 Evangelina Ortega)

Partiendo de la comprensión de que el tema forma parte del contenido y su unidad con el tema, se afirma que un texto escrito muestra un determinado aspecto de la vida que el artista interpreta ideológicamente. Se puede encontrar dos textos sobre el mismo tema, o sea, el planteamiento mismo del tema aparece ya el momento ideológico que da lugar a una diversa selección del material dentro de los límites del tema dado, a las diversas valoraciones de estos, etc.

La idea: Es un acontecimiento ideológico, un resultado del encuentro de dos o más conciencias. Carácter concreto cuando se vincula con el enunciado concreto. Es el “héroe principal”.

Textos y contextos, Desiderio Navarro, p. 99 – 101

Con la idea aparece el momento ideológico que da lugar a la selección del material dentro de los límites del tema, a las diversas valoraciones de estos, etc.

Las ideas del autor, y su concepción del mundo, impregnan siempre el tema hasta tal punto que éste sólo puede comprenderse en su relación con aquellas, no como simple objeto del reflejo, no como exponente de lo que está hablando el artista, sino como un problema determinado que el autor plantea al material con motivo de aquellos fenómenos dados. Por eso hablaremos de base temático-ideológica de una obra, sin separar un concepto de otro.

Tomado de, Fundamentos de teoría de la literatura, de L. Timoféiev, cap. IV.

El tema, decía Gorki, “*es una idea nacida de la experiencia del autor, una idea que le sugiere la vida, pero anida aún de un modo informe en el receptáculo de sus impresiones y le exige su plasmación en imágenes, estimulándole al trabajo de darle forma*”.

El tema y la idea constituyen dos facetas de un solo enfoque de la

realidad por parte del escritor. La idea no puede manifestarse fuera del tema, y el tema no puede aparecer sin la idea. El tema constituye una parte esencial tanto del contenido inmediato como del contenido ideológico.

Partiendo de que el tema forma parte del contenido, y partiendo así mismo de su unidad (pero no identidad) con la idea, podemos decir que una obra artística posee una base temático-ideológica, es decir, muestra un determinado aspecto de la vida que el artista interpreta ideológicamente. Por eso, no es difícil tropezar con dos obras “sobre el mismo tema” que se parecen muy poco. Eso se debe a que en el planteamiento mismo aparece ya el momento ideológico que da lugar a una diversa selección del material dentro de los límites del tema dado, a la representación de diferentes relaciones entre fenómenos, a la diversa valoración de estos, etcétera; y el propio “objeto del reflejo” requiere diferente significación.

El tema y la idea constituyen dos facetas de un solo enfoque de la realidad por parte del escritor.

Ejemplos:

TEMA: Los jóvenes

IDEA No. 1. Comparar los jóvenes de dos generaciones.

IDEA No. 2. Definir a los jóvenes de Cuba.

En un texto el tema generalmente no aparece explícito, sino implícito, para formularlo nos apoyamos en los procedimientos de análisis textual. Determinados elementos paratextuales que pueden ayudarnos en esta tarea:

1. *El título*: ofrece solo una información inicial.
2. *El exergo*: es una inscripción.
3. *El prefacio*: prólogo, discurso que antecede al cuerpo de la obra en un libro para dar alguna información acerca de ella.
4. *El epílogo*: conclusión de un discurso con que se resume lo dicho. Última parte de algunas obras, desligada en cierto modo de las anteriores, y en la cual se representa una acción o se refieren sucesos que son consecuencia de la acción principal o están relacionados con ella.

En su trabajo “*La coherencia del texto: un problema semántico y pragmático*” Piter Schifko plantea: “*Un aspecto esencial (crucial de la comunicación es la comprensión e interpretación del texto por parte del receptor. Comprender un texto quiere decir atribuirle un sentido decodificándolo sintáctica, semántica y pragmáticamente. El resultado positivo de esta actividad interpretativa es la identificación de las intenciones del emisor*”.

Son escasos los textos de un solo párrafo.

Ejemplo 1:

El aviso, cierta información cablegráfica o nota de prensa, dedicatoria, nota, pie de grabado.

Lo habitual es el empleo de varios párrafos para dar a conocer en todo su desarrollo lo que se quiere expresar.

Ejemplo 2:

Un periódico, una revista, un libro.

Cada párrafo desarrolla una idea fundamental, es imprescindible que esté expresado con claridad y vinculado al párrafo que le antecede o al que le sigue.

Cualquier acto comunicativo correctamente estructurado consta de tres partes: introducción, desarrollo, conclusiones.

El desarrollo constituye el segmento nuclear, mientras que la introducción y conclusiones son sus adyacentes.

En un informe, en un acta, o un cuento esta estructura se revela. Ahora bien, en cada caso el texto construido tiene su especificidad, su propio formato y superestructura esquemática. Esta condiciona su macro estructura semántica y formal.

Digamos por ejemplo que en un informe el contenido global comprende referencia a hechos, cifras, datos sobre los cuales requiere comunicar y a este contenido se ajusta la retórica del texto, el código adecuado.

En el acta el contenido global son las opiniones y acuerdos recogidos a lo largo de la reunión y este texto se ajusta igualmente a un código determinado y tiene su propio formato.

La estructuración del texto

Desde el punto de vista de la estructuración del texto también se observan diferencias entre los textos artísticos y los no artísticos.

A continuación aparecen dos textos para hacer el análisis con respecto a la clasificación de literario o no literario.

Enciende tu imaginación como un farol de guardavía y ven conmigo, en espíritu. Quiero que veas y oigas de nuevo, a tu propia luz, esa brecha abierta en la entrada viva del cañaveral. Yo Marcos Antillas, hijo espontáneo de ese terrón insular y con todos los defectos y virtudes del criollo auténtico, voy a relatarte el cuentecillo de la guardarraya, que echándole un galgo a la liebre del determinismo histórico, quiere decir: colonización, según leal saber y entender de la época; trata de esclavos, sudor barato, bocoyes de alcohol, pailas de miel pan de azúcar, sebo de carreta y látigos

de oro y de sol. Más tarde política criolla y capital extranjero... Pero no cojas ese aire de perro apaleado, muchacho. Esto que te he dicho y lo que te voy a decir, no es más que un cuento de camino, entre buenos compatriotas y mejores compadres.

Luis Felipe Rodríguez² "La guardarraya" (fragmento).

Tomado de, "Cuentos cubanos del siglo XX" p.9

Con el cuento "La guardarraya" Luis Felipe Rodríguez obtiene el triunfo en un concurso celebrado en 1930 por la "Revista de La Habana". Forma parte de su libro "Marcos Antilla. Relatos del cañaveral". En "La guardarraya" se sintetiza la belleza poética y la ironía presente en toda su obra. Es un cuento realista que refleja la dura vida del campesinado cubano, la triste y dolorosa situación del cubano que resulta un extranjero en su propia tierra. En él se ponen de manifiesto las ideas revolucionarias, marxistas del autor.

Tomado de, "Literatura cubana" p.166

Cada texto tiene su propia idea, en el primero la expresión no fue directa, sino que detrás de la mayoría de las palabras hay un significado oculto, predomina el lenguaje connotativo, y su estructura, en prosa, es compleja por su creación literaria, existe variabilidad para renovar el estilo y predomina el factor subjetivo, también lo encontramos en los textos escritos en verso. Este primer ejemplo es un texto literario.

El segundo texto, se caracteriza por un lenguaje directo y predomina el lenguaje denotativo. Por su estructuración hay una estabilidad en el plano semántico, interviene el factor situacional. Este segundo ejemplo es un texto no literario.

CARACTERÍSTICAS DEL TEXTO LITERARIO Y NO LITERARIO

El texto no literario

1. Presentan una tendencia hacia la estabilidad – estandarización- de su estructura que con frecuencia siguen un orden lógico. Tiene una composición más compleja, su estructura suele ser más variada y original.
2. Consta de tres partes fundamentales: introducción, desarrollo, conclusiones.

Relacionándolos se diferencian en cuanto a la función que desempeñan los párrafos en la estructura del texto. Podemos entonces distinguir:

- Párrafo inicial o introductorio: anuncia de qué va a tratarse en el texto (pueden ser más de uno).
- Párrafos de desarrollo: como su nombre lo indica, desa-

² Luis Felipe Rodríguez: (1884-) escritor cubano.

rollan las ideas del texto.

- Párrafo de transición: sirve para cerrar el aspecto del tema que se venía tratando o para dar entrada a una nueva idea, en ocasiones un mismo párrafo de transición cumple ambas funciones.

- Párrafo final: indica la conclusión del asunto del texto (pueden ser más de uno).

3. Predomina lo denotativo, la expresión directa de las ideas, en algunos tipos específicos puede haber cabida para lo connotativo.
4. Predominio de la expresión directa de las ideas.
5. Plantea el descubrimiento lógico de los fenómenos.
6. Predomina la función referencial.
7. El significado se da de forma explícita, clara y precisa.
8. No se oculta lo intencional y lo complementario es indispensable conocerlo (términos científicos, fórmulas, leyes, principios).
9. En algunos textos no artísticos se puede observar una organización idiomática, esto es, un orden diferente que responde al interés de destacar determinados aspectos del contenido, de acuerdo con la intención del autor.

Texto literario

1. Tiene una composición más compleja que el texto no literario. Su organización está integrada a todo ese universo de creación literaria.
2. Su estructura suele ser más variadas y original. El plano estructural se integra al proceso de creación artística.
3. Predomina lo connotativo, la representación, es decir con frecuencia las ideas no se expresan de manera directa, sino mediante imágenes.
4. El texto es sugerente.
5. Predomina la función poética o artística.
6. Para su lectura es necesario la familiarización del texto.

Los límites entre un texto literario y no literario a menudo se hacen vagos, imprecisos. Así con frecuencia encontramos textos que están en el límite entre lo literario y no literario. El criterio de que es literario o no varía con el paso del tiempo, es decir diferentes periodos históricos al variar el concepto estético; así por ejemplo, epistolarios, crónicas, diarios de determinadas personalidades, que en el momento de su creación no fueron motivados por una intención estética, más tarde adquieren el valor artístico que les atribuyen sus nuevos receptores.

EL TEXTO Y SUS PROPIEDADES

¿Cuáles son las propiedades que constituyen un texto?

¿Cuál es la diferencia entre un texto y un no texto?

³Estas preguntas han recibido distintas propuestas por parte de los estudiosos del texto.

En la actualidad la mayoría de los lingüistas sustentan el criterio de que la propiedad que define un texto como tal es la textualidad, entendida como la integridad entre el contenido y la forma.

Textualidad = contenido y forma - propiedad que define a un texto.

Otros autores opinan que el concepto de coherencia recibe perfectamente el de textualidad pues ambos tienen el mismo contenido.

Es cierto que gracias a la coherencia una sucesión de enunciados se presenta como exponente de un tema, se logra a plenitud un texto.

La diferencia entre un texto y un no texto se observa precisamente cuando no existe coherencia entre los enunciados que lo integran.

Ejemplo de un texto:

La existencia de centrales hidroeléctricas en el norte permite utilizar en beneficio humano millones de hectolitros de tan preciado líquido. Esta industria aprovecha el desarrollo hidráulico de la región. Bien distinta es la situación del hemisferio sur, donde la sequía y la desertificación afectan la vida del hombre.

Cuaderno de Ortografía. I | no grado. p. 125

Los enunciados de este texto están conectados, hay consistencia lógica, coherencia, cohesión y continuidad entre las ideas y el tema.

Ejemplo de un no texto

Todos los visitantes escucharon la canción. La cantante se llama María. Canción es una palabra de siete letras. Las cantantes son muy gruesas y los cantantes muy flacos.

Aquí estamos en presencia de un pseudotexto⁴ pues, aunque los enunciados están conectados desde el punto de vista formal, esto es, existe cohesión entre ellos, no están agrupados internamente. No es un texto, no podemos establecer un hilo temático, entre las oraciones, no hay carga comunicativa, no están organizados con un plan temático determinado.

El texto expresa una idea acerca de la realidad que en él se trata.

³ Cárdenas Molina, Gisela (1990. fragmento) El texto y sus propiedades / comp. Leticia Rodríguez Pérez, Editorial Pueblo y Educación, La Habana, 2004, p.59.

⁴ seudo-. (De pseudo-). elem. compos. Significa 'falso'.

*La coherencia se determina por tres rasgos semánticos*⁵

- Recurrencia (iteración) de los rasgos semánticos
- Informatividad
- La presencia de un núcleo temático o información fundamental.

En el pseudotexto analizado se puede observar la recurrencia de los rasgos semánticos donde el punto de vista estrictamente formal; encontramos también cierta información pero falta el núcleo temático que da al texto su coherencia. Esta cumple tres funciones: garantiza el enlace semántico entre los constituyentes, lo cual es imprescindible para revelar tanto el tema general del texto.

El texto se define como una unidad comunicativa que satisface estos criterios⁶.

- a) *Cohesión*: Conciene al modo en que los elementos del texto están relacionados entre sí en la sintaxis superficial del texto.
- b) *Coherencia*: Se manifiesta en un nivel más profundo mediante la continuidad de sentido que caracteriza un texto.
- c) *Intencionalidad*: Se refiere a la actitud de quien produce un texto coherente respecto a los objetivos que persigue o la realización de un proyecto determinado.
- d) *Aceptabilidad*: Se refiere al receptor; este recibe un texto claro y coherente, elaborado con una intención determinada, en un contexto sociocultural concreto, si no sucede así, la comunicación está afectada.
- e) *Informatividad*: Se hace referencia al grado de predicción o probabilidad de determinados elementos o informaciones que aparecen en el texto.
- f) *Situacionalidad*: Se refiere a la importancia de un texto en el interior de una situación comunicativa concreta.
- g) *Estructuralidad*: Se organizan sus oraciones sintácticamente y de acuerdo con las normas del nivel contextual se conectan además los párrafos siguientes.

En el texto los párrafos se organizan sobre la base de la idea-explícita o implícita- del autor. Pero esto no es solamente lo que hay que tener en cuenta, además de la organización sintáctico- estructural, deben cumplir con las categorías para garantizar la textualidad.

Ejemplo:

El Jardín Botánico de Cienfuegos fue fundado por Edwin F. Atkins, uno de

5 Tabloide Universidad para Todos .Curso de español. "Las huellas del texto oral y escrito" p.12

6 Tabloide Universidad para Todos .Curso de español Op. cit p.15 (Tomado de Qué es la pragmática de Marcella Bertucclli, 1996).

los primeros norteamericanos en adquirir ingenios en Cuba, quien en 1833 mantiene hipoteca, obtuvo el antiguo Central Soledad, hoy llamado Pepito Tey, en la zona de la provincia de Cienfuegos.

El principio fundamental de este Jardín era estudiar las variedades de cañas en las condiciones naturales de Cuba. A la vez se fueron introduciendo otras plantas y se estableció así, una colección de arbustos y árboles tropicales de todas partes del mundo.

En el año 1919 el Jardín tenía conexión solamente de carácter privado con la Universidad de Harvard⁷, siendo sostenido y administrado por Atkins. Ese año el destinó una donación inicial para el mantenimiento futuro del Jardín y pasó la responsabilidad de su dirección a la Universidad de Harvard.

En el año 1961 la Universidad abandonó sus actividades en el Jardín, por lo que se hizo cargo el Ministro de Industrias del Gobierno Revolucionario, posteriormente lo traspasó a la Universidad de Las Villas, donde permaneció hasta el año 1962, año en que se creó la Academia de Ciencias de Cuba, que asumió la administración ese mismo año a través del Instituto de Botánica, actual Instituto de Ecología y Sistemática.

En la actualidad viven en el Jardín más de 2000 especies de plantas, que representan 670 géneros de familias, en su mayoría arbóreas, por lo que recuerda un Arboretum. Aproximadamente un 70 por ciento de las plantas son exóticas.

EL PÁRRAFO. SU ESTRUCTURA

El párrafo. Concepto

¿A qué se le denomina párrafo en el desarrollo de la expresión escrita?

Varios estudiosos de la materia han expresado su criterio al respecto:

- a) El párrafo es una serie de oraciones relacionadas entre sí. Es la grafía de una estructura de pensamientos⁸. Ricardo Repilado.
- b) El párrafo es una forma de organización de la expresión escrita. Su contenido constituye el mensaje, la comunicación⁹. Migdalia Porro y Mireya Báez.
- c) El párrafo es la más importante discursiva de cuantas integran el texto y está constituido por la sucesión de oraciones independientes, yuxtapuestas, coordinadas y / o subordinadas y hasta por una sola oración. El párrafo desarrolla la idea que se propone comunicar el escritor. En él la intención comunicativa se logra con la expresión de una idea fundamental¹⁰.

Evangelina Ortega.

7 Universidad de Harvard, institución estadounidense de enseñanza superior, la más antigua de este país, situada en Cambridge, Massachusetts.

8 Repilado, Ricardo: Dos temas de redacción, Edición Revolucionaria. La Habana, 1966. p.47.

9 Porro Rodríguez, Migdalia y otros. Práctica del Idioma Español (Segunda Parte). Ed. Pueblo y Educación, La Habana: 1988, p.9.

10 Ortega, Evangelina, Redacción y Composición I y II, La Habana; MES, 1987.p.73.

Si lees detenidamente cada concepto comprobarás que todos coinciden en una idea básica: el párrafo está formado por una serie de oraciones que se relacionan entre sí para desarrollar el tema que se desea comunicar de forma escrita.

Ejemplo:

Nunca en nuestros días esa tensión entre ciencia y conciencia, entre técnica y ética, ha llegado a límites que amenazan al mundo en su conjunto. La genética molecular y la energía nuclear, por citar dos ejemplos relevantes, pueden producir, según se utilicen grandes beneficios o grandes destrozos. Todo depende del uso que se haga del conocimiento científico, de su aplicación correcta o incorrecta. Así, la denominada “civilización industrial”, que ha producido muchas cosas benéficas para la condición humana, puede afectar, cuando prevalecen los criterios económicos a esa preciosa entidad de la que hace pocos decenios se tenía apenas coincidencia y que se llama el medio ambiente.

Federico Mayor¹¹. Tomado de, “Cuaderno de trabajo de ortografía 10 grado” p.81

El texto anterior presenta una estructura adecuada que permite a simple vista, observar los elementos relacionantes que evidencian la unidad temática. Tiene valor comunicativo.

El párrafo es la forma básica de la expresión escrita, su contenido lo constituye el mensaje; la comunicación es un conjunto que desarrollan un tema; tiene como elemento formal desarrollar el punto y aparte. En él se dan las relaciones del “qué” y del “cómo.”¹²

ESTRUCTURA EXTERNA

Relaciones entre oraciones

Cómo (forma)

ESTRUCTURA INTERNA

Relaciones entre ideas

Qué (contenido)

La estructura externa del párrafo resulta de las relaciones entre oraciones que lo forman. Es la forma exterior de la composición. Puede contar de períodos cortos, o de períodos largos, con expresiones intercaladas o sin ellas, o de la combinación de uno y otro período. En esta estructuración están presentes las relaciones del cómo.

La estructura interna del párrafo resulta de las relaciones entre las ideas que lo forman. En esta estructuración el qué constituye la esencia

11. Federico Mayor Zaragoza (1934-), científico y político español, director general de la Organización para la Educación, la Ciencia y la Cultura de las Naciones Unidas (UNESCO) desde 1987 hasta 1999.

12. Porro Rodríguez, Migdalia y otros Op.cit. p.9

del contenido; es el núcleo intencional de la comunicación. Muchos lo denominan idea central.

Esta idea central se desarrolla, fundamenta, precisa, enriquece, mediante otras que le son afines; aunque no todas tiene igual importancia para la función que están llamadas a desempeñar.

La relación entre las ideas principales y secundarias es lo que constituye la estructura interna del párrafo. Es el contenido del mismo.

EL PÁRRAFO IDEA CENTRAL O TEMA DEL PÁRRAFO

El párrafo desempeña un papel importante en la estructuración del texto. Este va desarrollándose de párrafo en párrafo en cada uno de los cuales se aborda un aspecto diferente al tema.

El párrafo se organiza en torno a una idea central, también denominada tema del párrafo. La idea central puede aparecer enunciada de manera explícita (tema explícito), o puede quedar como diluida en todo el párrafo (tema implícito). La oración que contiene de modo explícito el tema del párrafo es la oración temática.

Idea central o esencial.

Distintas variantes para su formulación.

“El proceso de formación de la nacionalidad y la nación cubana, como todo proceso integrador, se caracteriza por su complejidad. En él, aparece primeramente el sentimiento de nacionalidad, es decir, de pertenencia a determinada comunidad territorial, cultural, etc., y, en otro momento lo hace la nación, considerada como una “comunidad de hombres, estable, históricamente formada, surgida sobre la base de la comunidad de idioma, de territorio, de vida económica y de psicología que se manifiesta en la comunidad de cultura nacional. Todos estos rasgos de la nación están relacionados entre sí”¹³.

Orlando Benítez. “Pensamiento político cubano” p. 13

Esa idea en el texto puede aparecer en la primera oración, en el medio o al final y además se puede extraer, como en el caso anterior: *“El proceso de formación de la nacionalidad y la nación cubana, como todo proceso integrador, se caracteriza por su complejidad”.*

Entonces, se dice que la idea está explícita. Esta adopta forma de oración o de fragmentos aislados que integran la idea general. Se puede tomar textualmente del texto.

Todo párrafo es portador de una idea esencial, que es núcleo de su contenido temático y a veces, podemos encontrarla formulada en una oración, que puede aparecer al inicio del mismo, en el medio o al final del párrafo. Cuando está explícita puede también presentarse en forma de fragmentos aislados que integran la idea general, como bien plantea

13 M. Rosental: Diccionario filosófico abreviado, editora Política, La Habana, 1964, p.371.

Evangelina Ortega en su libro *Redacción y Composición I*. Observe el siguiente párrafo que aparece a continuación:

a) Aparición al inicio:

En este caso cuando el escritor introduce el párrafo con la oración temática, o sea, cuando aparece al inicio, se ve obligado a emplear el resto de las oraciones en la demostración, precisión, comentario o explicación de esa idea.

Ejemplo:

“La década del cincuenta está llena de hechos relevantes que contribuyeron al triunfo definitivo de la Revolución Cubana. En 1951 Eduardo Chibás con su histórico aldabonazo removió la sensibilidad del pueblo en una época de apatía política, En 1952 Fidel Castro se enfrenta al oprobioso cuartelazo del 10 de marzo, denunciando su inconstitucionalidad cubana. En el año del Centenario del Apóstol, ataca la segunda fortaleza militar del país, el cuartel Moncada y abona con su sangre generosa la tierra oriental, con la que germinó el movimiento 26 de Julio. En 1956 se produce la expedición del yate Granma. Ochenta y dos combatientes dirigidos por Fidel desembarcaron por Niquero para luchar por nuestra libertad. El 13 de marzo de 1957 se produce el ataque al Palacio Presidencial por un grupo de obreros y estudiantes. En 1958, la invasión a occidente por las columnas del Che y Camilo apresura a la caída del tirano, que se logra en enero de 1959 con la huelga general llevada a cabo por todo el pueblo.”

Redacción y Composición I de Evangelina Ortega p.74

b) Aparición en el medio:

La posición de la oración temática en el medio del párrafo hace que las oraciones que le anteceden y las que le siguen establezcan una especie de movimiento pendular, introduciéndola en el párrafo y sirviéndole de remate o colofón, respectivamente.

Ejemplo:

“Pese al retorno constante de ciertos motivos y problemas, como el de la conciencia de culpa y de la paralización que impide a su sujeto alcanzar su propio fin, las obras de Kafka¹⁴ se mueven siempre en torno al caso individual y a la imagen concreta en que se revisten de culpa, la ley y pena. No se trata siquiera de ir más allá de estas, ya que sea cual sea el resultado al que se llegase, no sería ni esencialmente distinto ni más instructivo que ellas”.

Adolfo Sánchez Vázquez¹⁵

14 Frank Kafka: novelista checo. Nace en Praga (1883-1924) refleja en sus obras las contradicciones y las angustias del hombre alienado en la sociedad capitalista.

15 Adolfo Sánchez Vázquez (1915-), filósofo español. Nació en Algeciras (Cádiz). En 2002 fue

c) Aparición al final:

Cuando el escritor coloca la idea esencial al final del párrafo, la emplea como una especie de conclusión de lo que venía exponiendo.

Ejemplo:

“Los recepcionistas deben poseer sólidas habilidades de comunicación y la capacidad para trabajar con personas. Deben practicar la diplomacia, la cortesía y calidez en todos los momentos en que interactúan con el turista. Es su responsabilidad hacer que los huéspedes se sientan bienvenidos siempre, durante su estancia en la instalación turística. Ante cualquier circunstancia han de brindar una respuesta inmediata a los problemas o quejas y además, tienen la responsabilidad de asignar habitaciones y mantener la ocupación del hotel a su máxima capacidad. Los recepcionistas más que ningún otro trabajador de la instalación transmite, con la calidad de su trabajo, la personalidad del hotel”

Dennis Foster. “Recepción en hotelería”

Hay veces en que la idea esencial, estando explícita, adopta la forma de fragmentos aislados para integrar o condensar la intención comunicativa o idea germinal del párrafo.

“Lo único que sabíamos, lo único que nos habían indicado con exactitud los mejores conocedores de la sociedad socialista, los más grandes cerebros que previeron el desarrollo de esa sociedad, es que la transformación debía seguir de modo históricamente inevitable, cierta gran línea, que la propiedad privada de los medios de producción estaba condenada por la historia, que reventaría, que los explotadores serían expropiados sin remedio”.

Lenin (Vladímir Ilich Uliánov)¹⁶

Cuando en un mismo párrafo haya dos oraciones temáticas que repitan de diferente forma lo esencial, es mejor seleccionar aquella oración que lo exprese de modo más genérico y amplio.

Si vuelves a leer el párrafo anterior te podrás percatar de que en la primera lectura parece que la idea esencial es: Lo único que sabíamos es que la transformación debía seguir de modo históricamente inevitable, cierta gran línea, sin embargo, la idea que aglutina la intención comunicativa, es la que aparece subrayada en dos segmentos.

Idea central implícita

En ocasiones la idea esencial no aparece expresada, sino diluida en

galardonado con el Premio Nacional de Historia, Ciencias Sociales y Filosofía de México.

16 Lenin (Vladímir Ilich Uliánov) (1870-1924), revolucionario y teórico político ruso, fundador del Estado que se convertiría en la Unión Soviética y presidente del primer gobierno establecido tras la Revolución Rusa de 1917.

el contenido general del párrafo. El autor nos da los elementos para inferirla, para que el lector llegue por sí mismo al nivel de abstracción generalizador, mediante sus propias operaciones mentales. De esa suerte, y aunque exista una idea central, no encontramos una única oración que la contenga, porque la esencia está contenida, en general, en el conjunto de las oraciones, y en cada una en particular. En este caso, se dice que la idea central está implícita, plantean Migdalia Porro y Mireya Báez en *Práctica del idioma español* p.13.

Evangelina Ortega, en su libro *Redacción y Composición* corrobora esta afirmación, porque refiere que con frecuencia el tema está implícito, o sea, inmerso en el contexto, sobre todo, en muchos textos narrativos, descriptivos y expositivos.

Ejemplo:

Los signos de puntuación sirven para marcar las pausas, aclarar el sentido de lo escrito e indicar algunos matices de la expresión. Estos facilitan la comprensión de lo que se escribe y se lee; por eso se llaman también signos auxiliares de la lectura y la escritura. Los más usuales son la coma, el punto, el punto y coma, los dos puntos, pero existen otros.

Al leer el párrafo anterior te habrás percatado de que, todas las oraciones hablan sobre el uso de los signos de puntuación en el idioma; pero no hay una oración que constituya el núcleo significativo del mensaje que el autor quiere transmitir; por tanto para determinar la idea esencial hay que verla inmersa en el contexto e inferirla. La idea está implícita. No está concreta, sino abstracta, hay que elaborarla.

Esta acción te demostrará una vez más la certeza de los conceptos sobre el párrafo que dan los diferentes autores que aparecen al inicio de esta guía. Estos criterios demuestran también que solo es posible determinar un núcleo temático si existe la estrecha relación entre las oraciones que lo conforman, por tanto, esto solo es posible por la existencia de las tres cualidades del párrafo: la unidad, la coherencia y el énfasis.

Para determinar una idea en cualquier texto y lograr su mejor comprensión, se pueden auxiliar del título, el prólogo, el epílogo, pero no lo sabrán hasta que no lean el texto completo.

No siempre aparece en el párrafo la orientación temática, con frecuencia el tema está implícito, es decir inmerso en el contexto y es necesario inferirlo.

Resumiendo, la idea central está implícita cuando no se puede tomar textualmente y hay que elaborarla.

LOS MÉTODOS DE DESARROLLO DEL PÁRRAFO

Para desarrollar la idea central del párrafo, podemos utilizar diferentes métodos o procedimientos es decir que las formas de organización de las ideas, expresadas en un párrafo pueden ser tan variadas como diversas sea la intención del que escribe y de acuerdo con el “camino que recorra” el pensamiento, para establecer las relaciones.

Cuando hablamos de métodos de desarrollo del párrafo Ricardo Repilado se refiere a la orientación y estructura que cada escritor le da a su párrafo. Es decir, la manera de organizar formalmente los elementos lingüísticos y de desenvolver las ideas que parten del tema o conducen a él.

Los principales métodos del párrafo son:

1. Definición
2. Ejemplificación
3. Comparación (por analogía y por contraste)
4. Argumentación
5. Pormenorización
6. Reiteración
7. Mixto (combina dos o más de los métodos anteriores)

Todas son operaciones básicas del pensamiento, de las que han surgido algunos métodos de desarrollo del párrafo.

1. Definición

Según el diccionario es “*expresar o explicar con claridad y precisión el significado de una palabra o naturaleza de una cosa*”.

Donde único aparecen aisladas las definiciones es en los diccionarios, porque en otros textos van acompañadas de explicaciones, ejemplos, contrastes, ejemplificaciones que constituyen el método de desarrollo del párrafo por definición de que habla Repilado.

No debe confundirse la definición que corresponde al lenguaje científico y profesional, con la descripción que tiene carácter individual aunque ambos se combinen.

La definición: Es un reflejo de la realidad y se forma sobre la base de la práctica histórica social y de raciocinio que al generalizar aportan un conocimiento cualitativamente nuevo, así como facetas y conexiones que surgen del análisis del fenómeno.

No se refiere al individuo singular (sus características se describen) sino a lo genérico y universal.

Ejemplo:

El perro como mamífero – se define.

El perro de la vecina – se describe.

Al definir se suministra información, no sobre la apariencia eventual de una cosa, sino sobre su naturaleza esencial, sobre aquello que la hace que en todo momento sea precisamente esta cosa y no otra distinta.

Ejemplo:

En el segundo órgano (del organismo social) es la familia la primera evolución del individuo unido a otros individuos por la naturaleza, por los efectos, por la ley y por intereses de orden económico y moral; forma con sus congénesis la primera sociedad: de modo que puede decirse que si la familia es la primera evolución del individuo en su procedimiento hacia los fines de su vida, es también la sociedad elemental.

José Ortega y Gasset.¹⁷ “La caza solitaria”

Para esclarecer la naturaleza esencial de una cosa, en ciertos casos no basta con relacionar las características que la definen afirmativamente, sino que se hace necesario añadir lo que no forma parte de esa naturaleza. Esto resulta en un tipo de definición negativa.

En el presente ejemplo Martí no solo nos dice lo que son la poesía y el poeta, sino, que además aclara qué es lo que poesía y poeta no son.

Poesía no es, de seguro, lo que corre con el nombre, sino lo heroico y virgineo de los sentimientos, puesto que vaya sonando y lleve como alas, o lo florido y sutil del alma humana, y de la tierra, y de sus armonías y coloquios, o el concierto de mundos en que el hombre sublimado se anega y resplandece. No es poeta el que echa una hormiga a andar, con una bomba de jabón al lomo; ni el que sale de hongo y chaqué a cantarle al balcón de la Edad Media¹⁸, con el ramillete de flores de pergamino; ni el desesperado de papel, que porque se ve sin propósito, se lo niega a la naturaleza; ni el que pone en verso la política y la sociología, sino el que de su corazón, listado de sangre como el jacinto, de luces y aromas; o batiendo en él, sin miedo al golpe, como en parche de pelear, llama a triunfo y a fe al mundo, y mueve a los hombres cielo arriba, por donde va de eco, volando al redoble. Poesía es poesía, y no es olla podrida ni ensayo de flautas, ni rosario de cuentas azules, ni manta de loca, hecha de retazos de todas las sedas, cosidos con hilo

¹⁷ José Ortega y Gasset (1883-1955), filósofo y ensayista español. Famoso por su crítica humanista de la civilización contemporánea, fue uno de los pensadores más significativos e influyentes del siglo XX.

¹⁸ Edad Media, término utilizado para referirse a un período de la historia europea que transcurrió desde la desintegración del Imperio romano de Occidente, en el siglo V, hasta el siglo XV. No obstante, las fechas anteriores no han de ser tomadas como referencias fijas: nunca ha existido una brusca ruptura en el desarrollo cultural del continente.

pesimista, para que vea el mundo que se es persona de moda que acaba de recibir la novedad de Alemania o de Francia.

José Martí

2. Ejemplificación

Cuando la oración temática consiste en una generalización el método más adecuado para desarrollarla es citar algunos ejemplos individuales de los cuales se han deducido el concepto general.

Los ejemplos pueden considerarse como prueba de la validez que tiene lo que se ha afirmado.

La ejemplificación es tal vez la forma más empleada en los libros de textos porque ilustra o completa una explicación o definición.

Se puede relacionar primero los ejemplos y dejar para el final la generalización que de ellos se abstrae.

Ejemplo:

Los años que median entre 1882 y 1890 son, sin duda, los más fructíferos, literalmente hablando, de José Martí. A 1882 pertenecen, como ya sabemos “Ismaelillo” y la recopilación definitiva de los “Versos libres”. En 1885 aparece, en forma de folletín, “Amistad funesta”, que en una mediocre estructura novelesca encierra primores de lenguaje y estilo. De 1887 es la traducción de “Ramona”, de Helen Hunt Jackson, que lingüísticamente al menos, y con mayor razón, aún, pertenecen a Martí. En 1889 se publican los cuatro únicos números de “La Edad de Oro”, el logro más alto de la literatura en lengua española. Y en esos siete años florece, sobre todo, la más rica porción de su labor de periodista, de crítico y de conferencista literario político. Sus cuadernos de apuntes nos revelan, una vez más su voluntad de estilo.

José Antonio Portuondo. “La voluntad del estilo en José Martí”

En el siguiente texto se presentan primero la generalización y después los ejemplos:

El Che tenía que no dejaba un minuto vacío, hacía todo, pero siempre organizadamente. Por ejemplo, el desayuno era más o menos temprano, pero sin exagerar. Después jugábamos voleibol o salíamos a caminar por un bosque cercano, luego venía el baño, el almuerzo y la parte más sabrosa: las anécdotas¹⁹.

Mayra Mendoza Gil. “Para Vivir como tu Vives. Anecdotario del Che” p. 176

Observe el siguiente texto donde los ejemplos aparecen antecedidos por el adverbio como:

Pero a partir de 1855, surge un grupo de poetas que, son una nota más íntima, suave, elevará el cultivo de la poesía a su verdadero lugar. Desapare-

¹⁹ Narrado por José Luis Ojalvo. En el periódico Juventud Rebelde (suplemento especial), La Habana, 14 de junio de 1988, p.2.

ce la poesía altisonante, externa, moralizante para dar su paso a una poesía cuidadosa de lo formal, como en Joaquín Lorenzo Luaces²⁰, o melódica e intimista como en Rafael María de Mendive²¹ o la de Juan Clemente Zenea²² y Luisa Pérez de Zambrana²³.

Cira Soto

A veces la ejemplificación ocupa un párrafo aparte.

Ejemplo:

Copiosa es la correspondencia de Martí. Sus cartas son documentos de gran valor para conocer su carácter. Pueden dividirse en dos grupos:

1. Cartas que constituyen documentos políticos sobre temas revolucionarios, asuntos de Nuestra América...
2. Cartas íntimas, subjetivas.

Entre estas últimas son famosas las que dirigió a María Mantilla, editada con el título de “*Cartas a una niña*”.

En este caso se introducen los dos puntos para presentar los ejemplos:

La teoría lingüística- en algunas de sus manifestaciones- no fue desconocida por los antiguos indios, griegos y romanos. En los primeros predominaba un interés empírico: por ejemplo, la descripción de los sonidos o consecuencias de las necesidades prácticas de la interpretación de los textos. Son conocidos, en cambio, las preocupaciones de carácter especulativo de los griegos: recordémosle famoso diálogo Cratilo, de Platón²⁴, en el que se discute el carácter natural o convencional de los signos lingüísticos; la gran aportación en el problema de la clasificación de las partes de la oración.

José Roca Pons

3. Comparación

En múltiples ocasiones de la vida diaria el hombre establece contrastes entre dos o más objetos o fenómenos para llegar a un conocimiento más profundo de los mismos o simplemente para demostrar sus semejanzas o rasgos diferenciales.

“Comparar” quiere decir “examinar dos o más cosas para apreciar sus semejanzas y diferencias”, dentro de este método encontramos dos variantes: la analogía y el contraste.

20 Joaquín Lorenzo Luaces: (1826- 1867) escritor cubano que reflejó en su verso las desigualdades sociales y económicas en la Cuba colonial.

21 Rafael María de Mendive: Cuba (1821-1887) maestro sabio, elocuente y afectuoso de José Martí.

22 Juan Clemente Zenea (1832-1871), poeta romántico cubano, uno de los héroes más destacados de la independencia de su país.

23 Luisa Pérez de Zambrana: poetisa cubana (1835-1922).

24 Platón (c. 428-c. 347 a.C.), filósofo griego, uno de los pensadores más originales e influyentes en toda la historia de la filosofía occidental.

Comparación por analogía:

El objeto se analiza por separado teniendo en cuenta igualdad o semejanza.

Ejemplo:

“El pan y la rosa” (fragmentos) de Nicolás Guillén²⁵.

Hubo un tiempo, y en algunos sitios ese tiempo subsiste detenido, en que el arte era una especie de gracia celestial. El artista se llamaba a sí como criado cuando escribía a los nobles y a los reyes, mendigaba migajas de la mesa cuajada de manjares, pero a la cual no le era permitido sentarse. Era el artista servidor del señor feudal.

Hubo otro tiempo, y en algunos sitios ese tiempo no ha mudado todavía, en que el arte sirvió a los agraciados con él, para ser ministros, engañar al pueblo, explotar empresas, sentar en la silla eléctrica a luchadores generosos. Era el artista servidor del capitalismo.

En los tiempos que corren hoy el artista hecho el tumulto de la calle, a la discusión en el sindicato, al paso de las guerrillas, ya se habla el lenguaje simple del compañero que trabaja a su lado. (...) Conoce palabras terribles, como la palabra napalm²⁶, y ha visto las espaldas del pueblo lamidas por esas lenguas del infierno; y la palabra guerra. Pero conoce también palabras como Viet Nam y Nicaragua y Cuba y El Salvador, ésta empapada de sangre fresca de estudiantes, obreros y campesinos; y por fin la palabra venganza, que traída a la lengua natural de nuestros pueblos quiere decir: ¡Victoria!

Comparación por contraste: el objeto se analiza al mismo tiempo que el otro. Contrastando las diversas características que lo definen.

A veces la idea que se expone al lector es precisamente que entre dos cosas o conceptos que tienen algo en común cierta desemejanza. El tema se desarrolla entonces contrastando las diversas características en que ambas cosas difieren.

Ejemplo:

El alpe y la sierra son dos estilos de montañas que responden a dos estilos de sensibilidad. El alpe lo fía todo a su masa gigante. No hay manera de verlo en una sola mirada, porque su mole excede nuestro campo visual, inunda nuestro horizonte y es menester zurcir vista tras vista para hacerse vagamente cargo de su forma. Por el contrario las moderadas dimensiones

²⁵ Nicolás Guillén (1902-1989), poeta cubano al que se considera un genuino representante de la poesía negra de su país y de la literatura caribeña.

²⁶ NAPALM Guerra química y biológica, método de guerra en el que se utilizan agentes biológicos o químicos tóxicos o incapacitantes para ampliar los objetivos de los combatientes. Hasta el siglo XX ese tipo de guerra estuvo limitada sobre todo a los incendios, los pozos de agua envenenados, la distribución de artículos infectados de viruela y el uso de humo para diezmar o confundir al enemigo.

de la sierra le permiten instalarse holgadamente en nuestro horizonte, dibujar claro sobre el cielo su perfil, gracioso y expresivo como un gesto, como un rostro viviente. La sierra es una escultura luminosa ante nosotros. No anula la llanura; antes bien, la subraya naciendo de ella, conviviendo con ella en perenne diálogo plástico, hasta el punto de que la sierra supone siempre una llanura que se ve desde su falda y su cima, como, viceversa, integra la sierra se ve desde la planicie. Más el alpe se niega toscamente a formar paisaje con el llano, lo excluye con agrias maneras, quiere ser solo él. Por esta razón no lo podemos ver desde fuera de su propia mole, sino que nos obliga a entrar en su cuerpo y desde dentro ver parcialmente sus músculos de Hércules.²⁷ El alpe nos traga como a Jonás²⁸ la ballena. En suma: que puro querer ser grande, el alpe resulta propiamente invisible, al paso de la sierra, merced a su medida, es una clarísima experiencia visual.

José Ortega y Gasset. "Cuaderno de bitácora"

Generalmente porque no siempre sucede así en un párrafo donde se aplique ese método la primera oración debe presentar, los dos objetos de estudio en lo general que los une y los separa. La oración fundamental debe volver a presentarlas unidas a modo de conclusión.

4. Argumentación

Tiene como objetivo comunicar y persuadir al lector con relación a un dato o razonamiento, una tesis que se hace manifiesta en el escrito.

Se utiliza para confirmar la veracidad de cualquier otro juicio. Su cualidad fundamental es la veracidad y la sinceridad de los juicios.

La argumentación a menudo se manifiesta como la relación causa y efecto donde se presentan dos variantes: se relaciona primero la causa terminando con una oración que expone los efectos que produjeron, o se comienza por los efectos dejando la causa para el final.

Territorios inmensos de que apoderarse, riquezas inagotables que disfrutar, este fue el primer cuadro del Nuevo Mundo²⁹ que se pintó en la imaginación de los españoles. Muchedumbres de idólatras que convertir o destruir, esta es la escena que se destacaba en ese cuadro. Por eso el primer período de su colonización, aquel en qué cobró forma el germen del organismo futu-

27 Hércules en la mitología griega, héroe conocido por su fuerza y valor así como por sus muchas y legendarias hazañas.

28 Jonás, título del Antiguo Testamento, uno de los 12 libros proféticos conocidos como Profetas Menores, debido a su brevedad. El libro relata una serie de incidentes ocurridos en vida de un profeta hebreo del siglo VIII a.C. llamado Jonás.

29 Nuevo Mundo, denominación utilizada como sinónimo de América, Indias o Indias Occidentales, desde prácticamente el inicio del proceso descubridor europeo del continente y las islas americanas. Pedro Mártir de Anglería usó por primera vez este término en su obra *Décadas de Orbe Novo*, entre 1494 y 1526. En ella llamó a Cristóbal Colón "descubridor del nuevo mundo". En 1507, América fue representada por primera vez como un nuevo continente y como la cuarta parte del mundo en el mapa mundi de Martin Waldseemüller.

ro, puede resumirse en estos dos propósitos: conquistar y catequizar.

Enrique José Varona. "Lo que vale un concepto"

5. Pormenorización

Es describir una cosa o un hecho cuidadosamente, enumerar sus detalles o partes menudas.

Son pequeñas partes o detalles de un todo individual sea este un cuadro que se presente a nuestra vista, un hecho que estamos presenciando, o la aparición de una persona o cosa. Los pormenores coexisten en una misma unidad.

La luz se asomaba y despedía del cristal de la ventana, pero él incansable, volteaba las páginas, repasaba los párrafos, meditaba unos instantes sobre el recuento y luego ponía manos a la obra otra vez. Sus dedos larguísimo y ágiles en el manejo de las estilográficas y los centropens escribían, en el papel blanco del pequeño block de notas, los párrafos en múltiples intentos, a la búsqueda de la perfección para expresar en palabras sus meditaciones. Sus trazos eran fugaces, espigados y vastos como los de un pintor en un lienzo, en el instante de mayor inspiración.

Ignacio Ramonet. "Cien horas con Fidel" Capítulo 1, p.2

La mesa es ancha y fuerte; tiene un pupitre; sobre el pupitre hay un tinte-ro cuadrado de cristal y tres plumas. Reposan en la mesa una gran botella de tinta, un enorme fajo de inmensas cuartillas jaldes, un diccionario general de la lengua, otro latino, otro de términos de arte, otro de agricultura, otro de geográfico. Hay también un vocabulario de filosofía y otro de economía política.

Azorín ³⁰

El Missisipi es el río de ancho pecho; es un infinito y oscuro hermano de Paraná, del Uruguay, del Amazonas y del Orinoco.

Es un río de aguas mulatas, ríos de cuatrocientos millones de toneladas de fango insultan anualmente el Golfo de México, descargados por él. Tanta basura venerable y antigua ha construido el delta, donde los gigantescos cipreses de los pantanos crecen en perpetua disolución y donde laberintos de barro, de pescados muertos y de juncos, dilatan las fronteras y la paz de su fétido imperio. Más arriba a la altura de Arkansas y del Ohio, se alargan tierras bajas también.

Jorge Luis Borges

6. Reiteración

- Es cuando se repite varias veces una misma idea en un texto para denotar su importancia.

³⁰ Azorín, seudónimo de José Martínez Ruiz (1873-1967), ensayista, novelista, autor de teatro y crítico español, nacido en Monóvar, Alicante.

- Puede reiterarse esa idea una o más veces, fraseándola de distintos modos, y su importancia queda satisfactoriamente señalada con un tratamiento tan enfático.
- La reiteración con propósito didáctico o como recurso estilístico de la prosa forense o de la o de la oratoria es válida.
- Si se convierte en repetición innecesaria de conceptos o redundancias huecas, pierde su efecto.
- Se puede reiterar: palabras, sintagmas, estructuras gramaticales, ideas, conclusiones, valoraciones.

Ejemplo:

Nosotros amamos más cada día a nuestros hermanos que murieron; nosotros no deseamos paz a sus restos, porque ellos viven en las agitaciones excelsas de la gloria; nosotros no vertemos hoy una lágrima más a su recuerdo y nos inspiramos para llorarlos en su energía y su valor.

José Martí. "Los Pinos Nuevos"³¹

7. Método mixto

Es cuando se emplea más de un método de desarrollo del párrafo.

El párrafo desarrollado por un solo método es el que menos abunda. Se emplean generalmente varios métodos.

El gato caza ratones. El león caza antílopes. El sphex y otras avispas cazan orugas y gorgojos. La araña caza moscas. El tiburón, peces menores. El ave de rapiña caza conejos y palomas. La caza se extiende, pues, por casi todo el reino animal. A penas hay clase o phylé donde no aparezcan grupos de animales cazadores. No es, por tanto, ni siquiera peculiar a los mamíferos.

José Ortega y Gasset. "Sobre la caza."

Este es un argumento para apoyar el tema. No es, por tanto, ni siquiera peculiar a los mamíferos.

"Si cuando el autor logra encontrar el método de desarrollo adecuado para desarrollar el tema cree que ha terminado la tarea, pronto verá que está equivocado, pues precisamente, es cuando comienza la verdadera labor técnica"³².

31 José Julián Martí (1853-1895), político y escritor cubano, máximo símbolo de las aspiraciones cubanas de independencia y destacado representante de la literatura hispanoamericana.

32 Ricardo Repilado. Dos temas de redacción. P.67

Ejercicios

[1]. Conteste Verdadero (V) o Falso (F) según corresponda. Justifique en cada caso.

- Una de las características del texto es el carácter comunicativo.
- El texto es una secuencia de frases, una sucesión de unidades lingüísticas constituidas mediante concatenación pronominal ininterrumpida. Es una unidad comunicativa.
- No todas las características del texto son importantes.
- El texto literario presenta vocablos rectos de uso preciso. No es necesario llegar a él en la creación.
- El texto no artístico se caracteriza por su organización integrada a todo el universo de la creación literaria.
- El párrafo se organiza en torno a una idea central, puede aparecer explícita o implícita.
- Los métodos de desarrollo del párrafo son la ejemplificación y la pormenorización.
- La comparación es uno de los métodos de desarrollo del párrafo y esta se puede establecer por analogía o por contraste.
- La estructura externa del párrafo resulta de las relaciones entre las ideas que lo forman.
- La idea central explícita siempre aparece al principio del párrafo.

[2]. Lea el siguiente texto:

“Son numerosos los planes y programas para utilizar los atractivos naturales, culturales y recreativos en atraer un creciente número de visitantes, no obstante a pesar de la planificación, la experiencia dice que no siempre se actúa de la manera correcta, pues muchas veces la balanza se inclina hacia lo económico, se rompe el equilibrio entre el cumplimiento de los objetivos primarios de las áreas, como son la conservación, la recreación y la armonía con el medio. Es cierto que el turismo aporta divisas, pero también es cierto que si no existe un control sobre los recursos que la proporcionan, los impactos negativos acelerarán la destrucción del medio y con ello la no obtención de divisas.”

Ley No. 81 del Medio Ambiente¹

a) Determine la idea esencial. Clasifíquela en explícita o implícita.

b) Diga:

- Si el texto es literario o no literario. Fundamente su respuesta.
- Función lingüística predominante.
- Método de desarrollo empleado.

¹ Ley No. 81 del Medio Ambiente es una ley para todas las actividades ambientales y el uso racional de los recursos naturales. Tabloide “Curso naturaleza geológica de Cuba”, Segunda parte.

[3]. Lea el siguiente texto:

“La cortesía facilita las relaciones humanas, las hace más flexibles, las humaniza, evita fricciones inútiles. Cortesía es una amplia consideración hacia los demás, es respecto a las personas, a su modo de ser, a sus costumbres, a sus ideas; es amor al prójimo, lo que contribuye en gran medida a la conservación de la paz, a la armonía entre las personas y hace más agradable la convivencia. La cortesía atrae, y por muchas razones resulta conveniente; enriquece espiritualmente a quien la ejerce y abre fácilmente las puertas de la amistad.”

Colectivo de autores. “Manual de Relaciones Públicas”

a] Si fuera a determinar la idea esencial del párrafo anterior, cuál de estos enunciados escogería:

- La cortesía enriquece espiritualmente a quien la ejerce y abre fácilmente las puertas de la amistad.
- Una persona educada se puede adaptar rápido a cualquier situación que la cortesía requiera.
- La cortesía facilita las relaciones humanas.

b] Redacte un párrafo donde argumentes la idea seleccionada

c] Clasifique el texto en artístico o no artístico.

d] ¿Cuál es el método de desarrollo del párrafo que predomina en ese texto?

[4]. Lea con atención los textos siguientes:

a] Diga:

- Idea central. Clasifíquela.
- Método de desarrollo empleado.

b] Clasifíquelo en literario o no literario

[A]

[a] El corazón es un ser escondido dentro de mí, encargado de contar los instantes de mi vida. Terrible cronómetro, que no pierde ni un átomo de tiempo. Cuando se siente oprimido, empuja hacia los ojos torrentes de lágrimas, en fin, es el cerebro de los sentimientos.

[b] El corazón es una bomba que proporciona la presión necesaria para que la sangre circule. Está situado en la cavidad torácica dentro del esternón. Sus paredes están formadas por tejido muscular cardíaco. Está rodeado por una membrana protectora de tejido conectivo, denominado pericardio y se halla provisto de válvulas que al cerrarse herméticamente, evitan que la

sangre se devuelva. Lo componen aurículas y ventrículos; estos se comunican por estas válvulas.

[B]

[a] El quetzal es el pájaro hermoso de Guatemala, el pájaro de verde brillante con la larga pluma, que se muere de dolor cuando cae cautivo, o cuando se le rompe o lastima la pluma de la cola. Es un pájaro que brilla a la luz, como las cabezas de los colibríes, que parecen piedras preciosas o joyas de tornasol, que de un lado fueran topacio, y de otro ópalo, y de otra amatista...

José Martí. "Páginas Escogidas"

[b] El quetzal², pájaro nativo de Guatemala³. El macho, más vistoso que la hembra, posee un gran casco dorado por plumas de un verde dorado, color que también podemos apreciar en la región dorsal y en el tórax. Contrastando con esos tonos, el abdomen es rojo; las patas son amarillas, su cola es larguísima y aparece salpicada de manchas blancas y negras.

"Lengua y Comunicación." Misión Sucre. p.31

[5]. En los siguientes párrafos determine:

a] La idea central. En caso de estar implícita, elabórela. Si aparece explícita, subraye la oración temática.

b] El método de desarrollo empleado.

c] La función lingüística que predomina.

A] Varela⁴ no solamente fue profesor: fue mentor, como Caballero, y en grado aún más alto, un verdadero maestro. Formó escuela. Enseñó a pensar." Mientras se piense en Cuba- declaró José de la Luz y Caballero⁵ - se pensará con respeto y veneración en el primero que nos enseñó a pensar". Bajo su inspiración se formó una juventud inquieta y estudiosa, fuerte por el hábito del raciocinio y por la integridad del carácter, cualidades que en grado eminente atesoraba el maestro.

Max Henríquez Ureña⁶. "Panorama de la Literatura Cubana". Capít. I

B] La aparición y desarrollo del Movimiento de los Países No Alineados⁷

2 El quetzal: Las antiguas civilizaciones americanas lo consideraban símbolo de grandeza real y actualmente es el ave nacional de Guatemala. Una de las especies de mayor colorido del mundo, vive sobre todo en pluvisilvas, desde México hasta Panamá. Ave omnívora, el quetzal come bayas, frutos, insectos, arañas, pequeños anfibios y lagartos.

3 Guatemala La capital es la ciudad de Guatemala.

4 Félix Varela (1788-1853), filósofo y sacerdote cubano Se opuso al escolasticismo imperante en el ambiente filosófico de su tiempo e introdujo la filosofía cartesiana y empirista de John Locke y Étienne Bonnot de Condillac.

5 José de la Luz y Caballero (1800-1862), filósofo y pedagogo cubano.

6 Max Henríquez Ureña (1885-1970) poeta y crítico dominicano.

7 Organización de Países No-Alineados, agrupación de estados que, durante la Guerra fría, no tenían alianza formal con ninguno de los dos bloques hegemónicos liderados por Estados Unidos y

constituye un nuevo elemento de enfrentamiento organizado a la política expoliadora del imperialismo. Dicho movimiento ha desempeñado un importante papel en la política internacional en los últimos años y está llamado a desempeñar un rol más destacado en la medida que profundice su orientación antimperialista y se desarrolle entre sus integrantes una mayor cooperación, solidaridad efectiva y unidad de acción.

Tomado de, *Plataforma Programática del PCC*

C] Si queréis ejemplos de virilidad en esta época en que los hombres se afeinan y se empolvan; ¿De quiénes mejor podemos hablar de que de los héroes legendarios como Morejón⁸, que sangrando por sus muchas heridas, prefiere ser fusilado que ocupar los puestos comprados con la deshonra; como Ángel Castillo⁹, que es el primero que sube al parapeto, que abraza al cañón enemigo y se los quita, que muere acribillado por las balas para que nadie osase creer que podía haber un general cubano cobarde; como Bembeta, símbolo de la hidalguía, que murió con la misma serenidad y valor con que había sabido combatir, vencer y perdonar, y en sus labios, en vez de frases de arrepentimiento, como último aliento, de su vida, un estentóreo? “¡Viva Cuba Libre!”

Gonzalo de Quesada. “Páginas Escogidas 2”. Capít. I

D] Se ha dicho que los recuerdos que marcan los aniversarios son parte necesaria de la vida. Ello es cierto, más aún si tales recuerdos guardan para siempre en la memoria presente y futura los grandes momentos de los pueblos, los de los grandes cambios, los de los acontecimientos definitorios. Así nos sucede a todos ahora, dos décadas después del 16 de abril de 1961¹⁰; así le sucederá también a las generaciones venideras de cubanos. Porque la declaración expresa el carácter socialista de la Revolución en aquella tarde de gloria, no ha podido ni podrá borrarse de la memoria nacional: es un momento cimero de la patria.

Tomado de, *Práctica del idioma español. Parte I*, p.25

E] Fidel Castro¹¹ es un hombre dotado de una estatura impresionante, de un indiscutible don de gentes, también de un poderoso encanto personal.

la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. Se originó con la división del mundo en los bloques comunista y capitalista después de la Segunda Guerra Mundial.

8 Luis Morejón fue un Coronel de la Guerra del 68.

9 Ángel del Castillo Agramante: (1834 -1869) General de Brigada. Nació en Puerto Príncipe.

10 El 17 de abril de 1961 desembarcó un contingente contrarrevolucionario de 1.500 hombres, al mando de Manuel Artimes, antiguo compañero de Fidel Castro. Este hecho conocido como el desembarco de bahía de Cochinos, se produjo dentro de la “crisis de los misiles” (incidente internacional entre Estados Unidos y la Unión Soviética —Kennedy y Jruschov— por la instalación de estas armas en Cuba); tras un primer avance la invasión fue repelida y capturados sus componentes el 21 de abril.

11 Fidel Castro (1926-), político cubano, principal dirigente de la República desde 1959, artífice de la Revolución Cubana y uno de los más destacados líderes de Latinoamérica durante la segunda mitad del siglo XX.

Posee una destreza visceral para comunicar en público. Sabe como nadie captar la atención de un auditorio, mantenerlo subyugado, electrizarlo, entusiasmarlo y provocar tempestades de aplausos durante horas y horas. El escritor Gabriel García Márquez¹², quien lo conoce bien, relata así su modo de dirigirse a las multitudes: “Empieza siempre con voz casi inaudible, con un rumbo incierto, pero aprovecha cualquier destello para ir ganado terreno, palmo a palmo hasta que da una especie de un gran zarpazo y se apodera de la audiencia. Es la inspiración, el estado de gracia irresistible y deslumbrante, que solo niegan quienes no han tenido la gloria de vivirlo.”

Ignacio Ramonet. “Cien horas con Fidel” (fragmento), p.6

F] Guayabera es uno de los cubanismos que emplean en su escritura la y. Alrededor de 1885 aparece registrada por primera vez. Su cuna fue Sancti Spíritus¹³, a orillas del río Yayabo. Si no hubiera nacido allí el término, esta pieza de vestir tendría otro nombre porque, aludiendo al río que riega esa región, los espirituanos se llamaron yayaberos, gentilicio que sus vecinos trinitarios, en mofa, transformaron en guayaberos. La guayabera inició su invasión hacia el este y al atravesar la línea que va de Júcaro a Morón; se llamó troyana y más adelante hacia occidente ya había retomado su nombre definitivo: guayabera.

“Cuaderno de Trabajo de Ortografía”, p.95

G] Sitio perfecto para la práctica del eco turismo y del buceo, Pinar del Río¹⁴ nos invita a frecuentar sus magníficas instalaciones y cuenta con paisajes tan notables como el Valle de Viñales¹⁵ (declarado por la UNESCO¹⁶ Paisaje Cultural de la Humanidad); Soroa, La Península de Guanacabibes y la Sierra del Rosario (Reserva de la Biosfera, estas dos últimas). Igualmente asombran a los amantes de la naturaleza los fondos marinos del centro internacional de buceo de María La Gorda y de los cayos Levisa, Jutía y Paraíso.

Ana María Abello Cruz. “Entrena y Ganarás” p.59

12 Gabriel García Márquez (1928-) colombiano, escritor, periodista y premio Nobel (página 20), considerado una de las figuras más representativas de la narrativa del siglo XX.

13 Sancti Spíritus, ciudad de la región central de Cuba, capital de la provincia homónima. Ciudad colonial española, en 1964 fue declarada monumento nacional. Es la ciudad más antigua del interior de la isla; fue fundada en 1514 en el lugar que por aquel entonces se creía que era el centro geográfico de la isla, pero en 1533 fue trasladada a su actual emplazamiento, el cual conserva aún sus edificaciones coloniales.

14 Pinar del Río (ciudad), situada en la franja occidental de Cuba, capital de la provincia del mismo nombre, surge a los pies de la sierra de los Órganos. Es la sede de un museo dedicado a la vida marina. La ciudad, vivió su período de mayor crecimiento a mediados del siglo XIX. Fue fundada en 1775.

15 El valle de Viñales, en Cuba, es un importante espacio natural situado en la provincia de Pinar del Río. Este hermoso paraje se caracteriza por unas elevaciones casi verticales de origen calcáreo, llamadas mogotes.

16 UNESCO, (Organización para la Educación, la Ciencia y la Cultura de las Naciones Unidas), organismo integrado en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), creado en 1946 para promover la paz mundial a través de la cultura, la comunicación, la educación, las ciencias naturales y las ciencias sociales.

H] *La contaminación es un cambio perjudicial en las características físicas, químicas o biológicas de nuestro aire, nuestra tierra o nuestra agua que puede afectar o afectará nocivamente la vida humana o de especies beneficiosas, nuestros procesos industriales, nuestras condiciones de vida y nuestro acervo cultural, o malgastará y deteriorará nuestros recursos de materias primas.*

Juan Llanes Regueiro. "Políticas económicas ambientales" p.9

I] *El trabajo es un deber social. Los que viven sin trabajar son parásitos malsanos, usurpando a otros hombres una parte de su labor común. La más justa fórmula de la moral social ordena imperativamente: "El que trabaja... come". Quien nada aporta a la colmena, no tiene derecho a probar la miel.*

José Ingenieros. "El trabajo"

J] *Los jardines botánicos están vinculados al desarrollo científico y cultural de la humanidad desde varios siglos atrás, en cuanto a la exploración, estudio, climatización, puesta en cultivo, evaluación e introducción de los recursos filogenéticos del planeta, así como a la enseñanza de la Botánica, la selvicultura, la agricultura, la medicina y la farmacia. En los jardines botánicos se conservan colecciones de plantas vivas con fines de su exhibición fundamentalmente, aunque también mantienen viveros, bancos de polen, de semillas y de tejidos, con objetivos de investigación científica, reproducción y comercialización.*

Tomado de, *Tabloide Cursos de diversidad biológica*, p.27

K] *La poesía es siempre un acto de paz. El poeta nace de la paz como el pan nace de la harina. Los incendiarios, los guerreros, los lobos buscan al poeta para quemarlo, para matarlo, para morderlo. (...) Pero la poesía no ha muerto, tiene las siete vidas del gato. La molestan la arrastran por la calle, la escupen y la befan, la limitan para ahogarla, la destierran, la encarcelan, le dan cuatro tiros y sale de todos estos episodios con la cara lavada y una sonrisa de arroz.*

Pablo Neruda¹⁷. "Confieso que he vivido"

L] *El más importante y peligroso fenómeno atmosférico de nuestra región es el ciclón tropical o huracán, cuyos vientos destructores pueden abarcar a veces zonas de 200 o más Km. de ancho. Un ciclón puede definirse como un gigantesco torbellino aéreo que se crea alrededor de un centro de baja presión llamado vórtice.*

Antonio Núñez Jiménez. "El clima de Cuba"

17 Pablo Neruda (1904-1973), seudónimo, después nombre legal, de Neftalí Ricardo Reyes Basoalto, poeta chileno considerado una de las máximas figuras de la poesía escrita en lengua española durante el siglo XX, galardonado con el Premio Nobel.

M] *Hay hombres que son peores que las bestias, porque las bestias necesitan ser libres para vivir dichosas: el elefante no quiere tener hijos cuando vive preso: la llama del Perú se echa en la tierra y se muere, cuando el indio le habla con rudeza, o le pone más carga de la que puede soportar. El hombre debe ser, por lo menos, tan decoroso como el elefante y como la llama. En América se vivía antes de la libertad como la llama que tiene mucha carga encima. Era necesario quitarse la carga o morir.*

José Martí.

“Tres Héroes”. “La Edad de Oro” p. 11

N] *“(...)”Era Esteban un muchacho de diecinueve a veinte años, fornido, con la cabeza pequeña y hundida entre años, los ojos pequeños y azules, la mirada incierta y torpe como la de los albinos, la nariz roma, los labios gruesos y entreabiertos, la frente calzada, la tez blanca, pero ennegrecida por el sol, y parte alrededor de la cara, en guedejas ásperas y rojas semejantes a las crines de un rocín colorado (...)*

Gustavo Adolfo Bécquer.¹⁸ “Rimas y leyendas” p.225

Ñ] *Sobre la humanidad se ciernen amenazas muy reales. Son numerosos los lugares del globo en que la dignidad del ser humano sigue sufriendo embates de la guerra y de una exclusión que afecta los más vulnerables y a los más desfavorecidos. Aumentan la desigualdad y la pobreza, se olvida de la educación de las mujeres. Y a la violencia que el hombre impone se añade la que ejerce sobre la naturaleza hipotecando así su propio porvenir. La búsqueda del beneficio rápido y la falta de previsión han llevado a la explotación intensiva de los recursos naturales, a las catástrofes ecológicas, a la agravación de los problemas del agua y de la desertificación, a la contaminación en todas sus formas.*

Federico Mayor¹⁹. Tomado de, “Cuaderno de trabajo de ortografía” p. 107

O] *La forma más primitiva de la convivencia humana- en que la vida casi no es aún humana- fue lo que un poco desacertadamente se ha llamado la horda. Las hordas eran grupos de hasta treinta o cuarenta seres humanos, unidos por consanguinidad, que vivían separadas y sin tener que ver las unas con las otras. No existía en ellas organización alguna, no se conocía la idea de la familia ni la autoridad. Se ignoraba la función de la paternidad y los hijos nacían de las madres como engendradas por mágicos poderes.*

José Ortega y Gasset.²⁰ “La caza solitaria”

18 Gustavo Adolfo Bécquer (1836-1870), poeta español. Es una de las figuras más importantes del romanticismo y sus Rimas pusieron el punto de partida de la poesía moderna española.

19 Federico Mayor Zaragoza (1934-), científico y político español, director general de la Organización para la Educación, la Ciencia y la Cultura de las Naciones Unidas (UNESCO) desde 1987 hasta 1999.

20 José Ortega y Gasset (1883-1955), filósofo y ensayista español. Famoso por su crítica huma-

[6]. Lea el texto siguiente:

Generalmente, los hombres risueños son sanos de corazón. La risa es la sal de la vida. La risa de un niño es como la loca música de la infancia. La alegría inocente se desborda en una catarata cristalina que brota en plena garganta.

Rubén Darío²¹. "La risa" Poemas en prosa, p. 91

- ¿A qué idea hace referencia el autor en este texto?
- ¿Cuál es la idea central? Clasifíquela.
- ¿Qué procedimiento emplea?
- Redacte un párrafo similar en el que imite su estructura. Puede referirse a cualquiera de estos temas: el amor, la amistad, el llanto.

[7]. Lea cada uno de los fragmentos que siguen:

a) Identifique el método de desarrollo del párrafo. Fundamenta su respuesta.

b) Determine si se trata de un texto artístico o no artístico. Explique la respuesta.

c) ¿Cuál es su idea central? Clasifíquela.

[A] *En el presidio lo visten con burdo uniforme de preso; le cortan el pelo al rape; lo rodean en la cintura con una cadena que cuelga y se prende remachada al grillete que aprisiona el tobillo del pie derecho, y rematan la figura con el feo sombrero negro al que algunos llaman allí la estampa de la muerte. Es el preso número 113 de la primera brigada de blancos.*

Herminio Almendros. "Nuestro Martí" p. 17

[B] *Santa Clara²², ciudad capital de Villa Clara, donde leyendas gloriosas de hombres como el Che constituyen la sabia que promueve los más grandes empeños de cada uno de los hombres y mujeres de su pueblo, surge muy cercana del complejo escultórico que rinde tributo al Guerrillero Heroico y a sus compañeros, una de las numerosas escuelas de instructores de arte con que cuenta nuestro país. En esta y en las restantes se da cumplimiento a la aseveración de nuestro Comandante en Jefe cuando plantea: "Vamos a multiplicar los conocimientos y la cultura de nuestra población; vamos a multiplicar las riquezas espirituales a un ritmo como jamás se ha hecho en la historia de ningún país".*

Colectivo de autores. "Cuaderno de trabajo de ortografía" p. 111

nista de la civilización contemporánea, fue uno de los pensadores más significativos e influyentes del siglo XX.

21 Rubén Darío, seudónimo de Félix Rubén García Sarmiento (1867-1916), poeta, periodista y diplomático nicaragüense, considerado el fundador del modernismo.

22 Santa Clara (ciudad, Cuba). Es sede de una universidad. La ciudad, fundada en 1689, es el lugar en el que se encuentra Cubanacán, el antiguo poblado indígena en el que Cristóbal Colón pensó estaba situado el palacio del jefe mongol Kublai Jan.

[C] El matrimonio es la unión voluntariamente concertada de un hombre y una mujer con aptitud legal para ello, a fin de hacer vida en común. Descansa en la igualdad absoluta de derechos y deberes de los cónyuges, los que deben atender al matrimonio del hogar y a la formación integral de los hijos mediante el esfuerzo común, de modo que este resulte compatible con el desarrollo de las actividades sociales de ambos.

“Constitución de la República”. Artículo 36. p.18

[D] Los tigres de Sumatra, isla de Indonesia occidental, de los cuales quedan apenas medio millar en las selvas indonesias, se extinguirán en unos diez años debido a la caza furtiva y la tala ilegal. Según las últimas estimaciones, durante una conferencia celebrada en Yakarta, la capital de Indonesia, se puso de manifiesto que 33 de estos felinos son sacrificados anualmente por la acción de los cazadores furtivos, y una piel vendida en el mercado negro puede alcanzar casi 900 dólares, precio que asciende a los 2 800 dólares si se trata de una pieza disecada. De acuerdo con el Fondo Mundial para la Naturaleza²³, la tala ilegal empaña las posibilidades de su supervivencia porque destruye las vastas junglas y con ello su hábitat natural y reduce la presencia de ciervos, jabalíes y otros animales que constituyen el alimento fundamental del tigre, un prodigio físico que puede recorrer hasta 20 millas en una noche en busca de comida.

Revista “Somos Jóvenes”. Diciembre del 2002 p.16

[E] (...) La mayor grandeza de Alicia ha radicado en poner al servicio de su patria toda la experiencia adquirida y en lucha sostenida, frente a la apatía oficial, por lograr que el Ballet Nacional de Cuba, el 28 de octubre de 1948, y dos años después la Academia de Ballet Alicia Alonso²⁴, junto a Fernando Alonso y otros cercanos colaboradores, sentó las bases de la hazaña mayor, la creación de la Escuela Cubana de Ballet, hoy mundialmente reconocida como uno de los más grandes aportes de Cuba a la cultura universal.

Periódico “Granma”. 29 de diciembre de 2002, p.6

[F] Tenemos un nuevo frente frío que avanza por el Golfo de México y hoy en la tarde llegará a nuestra región occidental, donde producirá un nuevo cambio de tiempo y reforzará las condiciones invernales para el fin de semana, ya

23 Fondo Mundial para la Naturaleza, organización internacional de voluntarios dedicada al cuidado y conservación del mundo vivo natural. Fundado en Morges (Suiza), en 1961, por iniciativa de un grupo de científicos, políticos y de varias organizaciones como la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y los Recursos Naturales (UICN), en un principio se llamó Fondo Mundial para la Vida Salvaje. La sede del WWF se halla en Gland (Suiza).

24 Alicia Alonso (1921-) bailarina y profesora cubana, fundadora y directora de una importante compañía de ballet en su país. Realizó sus primeros estudios en La Habana, posteriormente continuó en Nueva York y Londres. Comenzó su carrera en los musicales de Broadway en Nueva York. Aunque aquejada de problemas de visión, Alonso fue una de las principales estrellas del Ballet Caravan y más tarde del American Ballet Theatre.

que está seguido por una masa de aire de origen ártico, con temperaturas muy frías. Desde la madrugada del viernes se incrementarán los nublados en la parte occidental, y en el resto amanecerá con sol y pocas nubes, y por la tarde tendremos algunos chubascos y lluvias en la mitad occidental, mientras estará parcialmente nublado en el resto, con muy bajas probabilidades de lluvia. La tarde, algo cálida en la parte oriental y el valor más elevado de la máxima, 31° C, se registrará en las provincias de Santiago de Cuba²⁵ y Guantánamo²⁶, y estará entre los 30 y 24° C, en el resto del territorio, pero desde la noche se producirá un descenso de las temperaturas. Se iniciarán marejadas peligrosas para embarcaciones menores en la costa Norte occidental, habrá oleaje en el resto de la costa Norte y poco oleaje desde Cabo Cruz hasta Punta de Maisí, y mar tranquila en el resto de la costa Sur.

Periódico "Granma". 17 de enero del 2003, p.2

[G] La Universidad es una reunión de escuelas profesionales; pero no es únicamente esa reunión, ni debe serlo principalmente. Su verdadero papel consiste en constituir el centro intelectual de una comarca o de todo un país. Debe la Universidad enseñar desde luego; pero ante todo despertar la curiosidad de saber: el deseo de ver cada cual por sí mismo, de experimentar, de investigar, de criticar.

"Lengua y Comunicación". Misión Sucre p.37

[H] Era su tipo el de las vírgenes de los más célebres pintores, porque a una frente alta, coronada de cabellos negros y copiosos, naturalmente ondeados, tenía facciones muy regulares, nariz recta que arrancaba desde el entrecejo, y por quedarse algo corta alzaba en sí es no el labio superior, descubriendo un arco y daba mayor sombra a los ojos negros y rasgados, los cuales eran todo movilidad y fuego.

Cirilo Villaverde²⁷. "Cecilia Valdés"

[I] Las fiestas organizadas por el campesinado cubano hasta la década del 50 de este siglo, pueden dividirse en dos grandes complejos: uno responde a la necesidad histórica del hombre de tratar de explicarse e influir sobre los fenómenos de la naturaleza, en la pretensión de su control a través de festejos propiciatorios, y el otro conserva estructuras propias de medios

25 Santiago de Cuba, ciudad del sureste de Cuba, capital de la provincia del mismo nombre; Es sede de una universidad, del Colegio Santiago y del Seminario San Basilio el Magno. Fundada en 1514 por el español Diego Velásquez de Cuellar, fue la primera capital de la isla, desde su puerto saldrían las primeras expediciones hacia el continente americano, entre ellas la de Hernán Cortés y la de Juan de Grijalva.

26 Guantánamo, ciudad al sureste de Cuba, en la provincia de Guantánamo. En principio llamada Santa Catalina de Saltadero, la ciudad cambió de nombre y creció con rapidez a principios del siglo XIX cuando gran número de refugiados franceses, procedentes de la rebelión de esclavos en la isla de La Española, se asentaron en la zona; la influencia francesa se refleja en la arquitectura de muchos edificios en Guantánamo.

27 Cirilo Villaverde (1912- 1894) escritor cubano.

urbanos y clases sociales no concordantes con el campesinado, las cuales al ser retomadas por éste, sufren adaptaciones y variantes en correspondencia con el nuevo ámbito de reimplantación.

Panorama de la Cultura Cubana. Antología p.301

[J] Nuestra sociedad, con un alto desarrollo de la identidad nacional y cultural, comprometida con la capacidad defensiva del país, tiene un papel activo en la lucha de ideas en defensa de la Revolución, en las condiciones actuales de un Período Especial que se ha caracterizado por una aguda crisis económica con recuperación compleja y con dificultades que emanan del desequilibrio interno, agravado por la situación internacional actual y la política cada vez más agresiva del imperialismo norteamericano contra nuestro país. Las consecuencias económicas negativas y sociales aún se hacen sentir. Medidas no deseadas tuvieron que tomarse en el campo económico, éstas constituyen y ocasionan cambios importantes, no sólo económicos, sino también jurídicos y sociales, la introducción de mecanismos capitalistas en la economía y los cambios en la estructura socioclasista.

Domínguez "Integración social y juventud cubana: un estudio".

Revista "Cuba Socialista, No 7, 1995"

[8]. Lea los siguientes textos:

a] Analice la estructura formal de los textos: literario o no literario.

b] Analice el orden y estructura del contenido: idea central.

c] Reflexione sobre una de las ideas expuestas en los textos y redacte el suyo que constituya la continuación del que usted escogió.

[A] Desperazábase la inmensa vega bajo el resplandor azulado del amanecer (...) De las techumbres de paja de las barracas salían bandas de gorriones como un tropel de pilluelos perseguidos y las copas de los árboles empezaban a estremecerse bajo los primeros jugueteos de estas granujas del espacio, que todo lo alborotaban con el roce de sus blusas de plumas.

Vicente Blasco Ibáñez²⁸. "La barraca" p. 126

[B] No logro hasta hoy encontrar en América y en los cinco siglos anteriores, un personaje más simultáneamente descollante que Martí. No es una montaña, es varias. Y la distancia lo dimensiona desde cualquier ángulo: yo desearía lo menos escribir un largo ensayo donde ensayaría a trazar la curva ascendente de ese astro de iluminación. El Martí de los Diarios, de los Versos Sencillos, de La Edad de Oro, de los Versos Libres, de sus voluptuosos discursos, el conspirador aunando voluntades, el jinete cabalgando en las proximidades de Dos Ríos, es un ser múltiple, inatrapable, una suerte de pez

28 Vicente Blasco Ibáñez (1867-1928), novelista español nacido en Valencia, que fue un autor muy popular, durante el primer tercio del siglo XX, tanto en Europa como en Estados Unidos.

saltando en todos los estanques. Martí es un reto que desearía afrontar.

José Lezama Lima²⁹

[C] En el libro “Conociendo sobre VIH” elaborado por el Centro de Prevención de las ITS/VIH/SIDA de Cuba, se plantea que (...) “desde los inicios de la epidemia de VIH/SIDA en 1980, los especialistas comenzaron a proponer diferentes teorías del surgimiento del VIH. Algunos adujeron que era un arma creada por el hombre para la guerra biológica, otros dijeron que había pasado de algunas especies de monos al hombre, y que surgió de una mutación genética que lo hizo más letal, incluso no faltó quien lo relacionara con una maldición divina, como castigo de las conductas pecaminosas de los hombres. En nuestros días la teoría más aceptada sobre el origen de VIH, basada en evidencias de sueros guardados hasta la fecha, es que este virus ya existía desde la década del cincuenta y se diseminó fácilmente por el mundo. Esto coincidió con liberación sexual de los años sesenta y la facilidad de comunicaciones rápidas en el orbe”.

María Antonia Torres Cueto. “¿Quieres saber sobre ITS/VIH/SIDA?” p.9

[D] La capa de ozono³⁰ es afectada por los gases propulsores de aerosoles, refrigerantes, productos espumados y para la limpieza de equipos, varios conocidos como “clorofluorocarbonos” (CFH) – los cuales fueron producidos por primera vez en 1928- y los “hidrofluorocarbonos” (HCFC), así como otros compuestos de cloro, bromo y halones.

Juan Llanes Regueiro. “Políticas ambientales” p. 140

[E] En Cuba, las condiciones del medio ambiente y la protección de los recursos naturales se realizan sobre bases científicas, existen condiciones óptimas para salvaguardar la naturaleza en beneficio de las actuales y las futuras generaciones, siendo el hombre lo más importante. La política adoptada desde el Triunfo de la Revolución, así como la estrategia nacional de desarrollo a seguir, han sido plasmadas históricamente en los documentos principales del país, lográndose que la problemática del medio ambiente tenga un carácter constitucional y legal en muchos países, como es el caso del artículo 27 de la Constitución de la República de Cuba, y la promulgación de la Ley No. 81 del Medio Ambiente, aprobada en 1997, por la Asamblea Nacional del Poder Popular, la cual responde a los acuerdos y principios aprobados en la Conferencia de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo (CNUMAD), Brasil 1992.

G. N. Ayes Ametller. “Medio Ambiente: impacto y desarrollo” p.2

29 José Lezama Lima (1910-1976), poeta, narrador y ensayista cubano, uno de los escritores más significativos de la literatura hispanoamericana del siglo pasado.

30 La capa de ozono “es una capa constituida por moléculas de ozono que se encuentran finalmente dispersas en la estratosfera, entre los 15 y los 55 kilómetros de altura sobre la superficie de la tierra.”

[F] *La armonía en una vida matrimonial y la profesional es esencial en el correcto desarrollo de las relaciones conyugales, ambos miembros de la pareja deben interesarse por los éxitos y problemas del otro en la esfera laboral, brindarse apoyo, confianza, intercambiar opiniones que pueden ser muy educativas para los dos y tratar de no estar al margen del otro en este sentido. En la medida en que ello se logra habrá mayor compenetración, se elevará aún más la necesidad de mantener su matrimonio, los conyugues estarán más cerca uno del otro y la vida de ellos será más rica y vasta.*

Natividad Guerrero Borrego. "Los jóvenes y sus inquietudes amorosas" p. 115

[9]. Analice los casos en que aparecen las palabras repetidas y explique si es una repetición necesaria o no según la intención comunicativa del autor.

a] Diga el método de desarrollo del párrafo empleado.

b] Clasifique el texto en literario o no literario. Fundamente su respuesta.

c] ¿Cuál es la función lingüística que predomina?

[A] *Olvidáis que tuvo la garganta opresa y el pecho sujeto por manos de hierro; olvidáis que la garganta se enronqueció de pedir, y el pecho se cansó de gemir oprimido. Olvidáis su sumisión, olvidáis su paciencia, olvidáis sus tentativas de sumisión nuevas, ahogadas por el conde de Balmaceda en la sangre del parlamentario Augusto Arango.*

José Martí. "El presidio político en Cuba". Obras Completas t. I, p.49

[B] *Si la sensibilidad ante los problemas del pueblo y de humanidad es la cualidad fundamental de un revolucionario, si el revolucionario ha de ser capaz de entregarse por entero a la obra de erradicar las injusticias, incluso con el sacrificio de su propia vida si fuere necesario y llevar el bienestar y la felicidad a los demás, esa sensibilidad revolucionaria y ese sentido de la entrega se veían en Celia multiplicados.*

Pedro Álvarez Tabío. "Celia, ensayo para una biografía" p.327

[C] *"Porque Che³¹ reunía, en su extraordinaria personalidad, virtudes que rara vez aparecen juntas. Él descolló como hombre de acción insuperable, pero Che no sólo era un hombre de acción insuperable; Che era un hombre de pensamiento profundo, de inteligencia visionaria, un hombre de profunda cultura. Es decir, que reunía en su persona al hombre de ideas y al hombre de acción".*

Fidel Castro. Tomado de, *Manual de Educación Formal*. P.135

31 Asesinato de Ernesto Che Guevara. El revolucionario y líder político latinoamericano (que jugó un importante papel en la Revolución Cubana liderada por Fidel Castro contra el régimen dictatorial de Fulgencio Batista) había reemprendido sus actividades guerrilleras en Bolivia, junto a mineros y campesinos contrarios al gobierno militar de dicho país. Tras ser capturado por el Ejército boliviano, es fusilado cerca de Vallegrande el 9 de octubre de 1967.

[10]. Lea los siguientes párrafos:

- a) Diga el método de desarrollo empleado. Fundamente su respuesta.
b) Determine la idea central. Clasifíquela.

En la segunda década del siglo XIX la coyuntura histórica y las ventajas estratégicas de la zona fueron favorables para colonizar las tierras que circundaban la bahía de Jagua. Con la fundación de la colonia Fernandina de Jagua el 22 de abril de 1819 por colonos franceses, se inició un período de auge de la economía regional basado en la producción azucarera y en la utilización de su bahía como punto de entrada a las mercancías que se consumían en la región central de la Isla, dando lugar a que en pocos años Cienfuegos se convirtiera en fuente de riquezas y a que comenzara un proceso de acumulación originaria de capitales que posibilitara el llamado “boom” azucarero. Esta circunstancia, junto al desarrollo cultural y político de la colonia, propició que se le otorgara el título de Villa de Cienfuegos en 1830.

Tomado de, “Cienfuegos: informe de Rendición de Cuenta a la Asamblea nacional del Poder Popular” p. 11

[B] *Con la victoria de Primero de Enero de 1959, se inició una nueva etapa en el desarrollo económico, político y social del país. Cienfuegos, primero como región de la antigua provincia de Las Villas y a partir de 1976 como provincia, inscribió en la historia hermosas páginas en la construcción del socialismo y en la defensa de las conquistas revolucionarias, entre las que se destacan las protagonizadas por los milicianos del batallón 339 en Playa Girón, las libradas en el Escambray y en la lucha contrabandidos, las de sus combatientes y trabajadores internacionalistas y las que durante todos estos años sus constructores han erigido en función de la industrialización y, por ende, del progreso de la nación.*

Tomado de, “Cienfuegos: informe de Rendición de Cuenta a la Asamblea nacional del Poder Popular” p. 14

[11]. Lea el siguiente texto:

Su primera oficina en el antiguo Palacio Presidencial era pequeña: una mesita, un teléfono antiguo, una mesa redonda que podía servir tanto para revisar papeles como para pequeñas reuniones con colaboradores o participantes de algunas de las tareas que le encomendaba Fidel. Un teléfono. Las paredes forradas en parte de madera de pino, casi desnudas. Un pequeño óleo de Víctor Manuel y una reproducción litográfica de una de las Floras de Portocarrero. Adosado a una de las paredes y oculto en el tabloncillo de pino, una especie de canapé plegable donde se podía reposar un instante en las madrugadas insomnes (...) Todo sigue igual. La única innovación es el equipo de aire acondicionado debajo de la ventana, artefacto del confort tropical

que ella detestaba y consideraba perjudicial a la salud.

Pedro Álvarez Tabío. "Celia, ensayo para una biografía" p.340.

- a) Determine la idea central. Clasifíquela
- b) Diga el método de desarrollo. Fundamente su respuesta.

[12]. Imagine que usted fue seleccionado para dirigir la palabra a profesores y estudiantes de su carrera, con motivo de una de las siguientes fechas conmemorativas:

- *Día Internacional del Estudiante*
- *Día del Educador*
- *Día Internacional de la Mujer*³²
- *Día de los enamorados*³³

a) Redacte el texto referido a una las fechas conmemorativas destacadas donde emplee la reiteración.

- [13]. Redacte un párrafo
- a) Determine si la idea central está implícita o implícita.
- b) Diga el método de desarrollo empleado.

[14]. Desarrolle en un párrafo cada una de las ideas que a continuación ofrecemos. Para ello sugerimos algunas estructuras, que pueden utilizar puras o combinadas.

- *El prestigio internacional de la Revolución Cubana (argumentación)*
- *La formación profesional y la educación de las futuras generaciones (mixto)*
- *Mis dos mejores amigos (comparación)*
- *La mujer cubana y la defensa de la patria (ejemplificación)*
- *Piensen los hombres que amar es cualquier cosa (definición)*
- *Entre mi vida de hoy y ayer hay un gran abismo (comparación)*

32 Día Internacional de la Mujer, Se celebra cada 8 de marzo en todo el mundo para luchar por los derechos de la mujer. En 1910, durante el II Congreso Nacional de Mujeres Socialistas celebrado en Copenhague, la feminista alemana Clara Zetkin propuso que el día 8 de marzo fuera proclamado jornada de lucha para las mujeres trabajadoras de todo el mundo. La propuesta de Zetkin fue inmediatamente aceptada por las congresistas, en recuerdo del aniversario de la muerte de 146 obreras en un incendio provocado en una fábrica textil de Nueva York.

33 Día de San Valentín, fiesta de los enamorados que se celebra el 14 de febrero. Probablemente la fiesta proceda de la celebración romana de las Lupercalis (15 de febrero) en que se honraba a Luperco, dios ítalo de los pastores. Su propósito inicial era el de asegurar la fertilidad de los campos y los rebaños. Con el tiempo esta festividad se fue asociando con la de dos mártires romanos, ambos llamados Valentín, que vivieron en el siglo III (sin conocerse otros datos), y que se celebraba el 14 de febrero. San Valentín ha sido tradicionalmente considerado como el santo patrón de los enamorados. La costumbre de ese día es enviar tarjetas de felicitación u ofrecer algún regalo a la pareja elegida en prueba de amor.

[15]. A continuación se ofrece un párrafo introductorio. Continúelo con uno de desarrollo y otro de conclusiones.

El amor posee una extraordinaria fuerza expansiva. Cuando se le pronuncia se llena el espacio de nuestra imaginación no de una sola figura, con contorno definido e inequívoco, sino de múltiples representaciones muy diferentes entre sí...

[16]. Seleccione uno de los siguientes títulos y redacte su propio texto.

- *La igualdad entre las razas*
- *La defensa de la patria*

[17]. Imagine que usted quisiera convencer a alguien de la importancia de leer un libro. Redacte un párrafo en el que exponga sus argumentos.

[18]. Lea el siguiente texto:

El tacto es ciego, el olfato es galopante. La boca es frenética. El oído es torpe. Solo el ojo alcanza la totalidad (...) pero...no basta con mirar. Hay que sobregirar, sobrever. Hay que interiorizar lo que está fuera y verlo hacia adentro.

Francisco Umbral. "Los ojos"

a) Redacte un párrafo donde exponga sus argumentos acerca de la idea anterior.

[19]. Redacte un texto donde emplee uno de los estilos estudiados. Ponle título.

[20]. Redacte un párrafo con cada una de estas ideas. Trata de que las dos primeras, aparezcan como explícitas y las otras dos estén diluidas en cada párrafo para que sean implícitas. En el caso de las explícitas colócalas en el medio y final del párrafo.

- *En Cuba el paisaje se hace poesía.*
- *Cuba es un destino turístico cotizado.*
- *El cuidado del medio ambiente es la primera promoción del turismo cubano.*

[21]. Redacte un texto de carácter narrativo de no menos de 150 palabras, a partir de la siguiente idea temática.

El amor es un sentimiento universal...

a] Colóquele título apropiado y sugerente.

[22]. Seleccione una de las siguientes ideas:

- *La revolución energética en Cuba*
- *La ciudad de Cienfuegos.*

a] Redacte un párrafo donde utilice uno de los métodos de desarrollo del párrafo. Especifique el método empleado.

[23]. Lea la siguiente reflexión de Armando Hart sobre Celia Sánchez Manduley, tomada de, “Celia, ensayo para una biografía” del autor Pedro Álvarez Tabío.

“Quienes quieran saber el sentimiento humano que alberga un corazón comunista, quienes deseen conocer la sensibilidad humanista que hay en el corazón de los revolucionarios cubanos, deben estudiar la vida de Celia”.

a] Redacte un párrafo a partir de la reflexión anterior sobre Celia Sánchez donde emplee el método de pormenorización.

[24]. Redacte un texto a partir de lo connotado por usted.

Yo abrazo a todos los que saben amar. Yo traigo la estrella y traigo la paloma en mi corazón.

José Martí. Discurso en Liceo Cubano. Obras completas .t.4.p.269)

[25]. Imagine que usted quiere convencer a alguien de la importancia de un libro. Redacte un párrafo en el que exponga los argumentos que emplearía.

[3]

La coherencia y la cohesión en el texto escrito

*“Todo el mundo sabe que el que consigue hacerse entender mejor, el que se expresa con mayor claridad y precisión, es dueño de recursos poderosos para abrirse camino en el trato con sus semejantes. El arte de hablar o de escribir es el arte de persuadir”*¹.

Rafael Seco

CUALIDADES DEL PÁRRAFO

Cuando hablamos de la expresión escrita debemos tener presente que resulta más difícil expresarse mediante la escritura por lo que debemos:

1. Organizar las ideas para que tengan un orden lógico.
2. Empleo correcto del idioma.
3. Uso de la sintaxis correcta.
4. Usar adecuadamente los signos de puntuación ya que estos pueden cambiar el sentido de lo que se quiere expresar si no se emplean correctamente.

En la redacción de un párrafo hay que tener en cuenta las características fundamentales que le prestan armonía, belleza y fuerza expresiva, por un lado, y posibilidades de plena comunicación al conjunto, por otro; en la doble estructuración externa e interna del contenido y la forma.

Las cualidades del párrafo son la unidad, coherencia y el énfasis.

En el plano informativo la aspiración es que el párrafo dé la idea completa de un problema y dentro de esa idea, cada período tenga una idea cerrada.

UNIDAD EN EL PÁRRAFO

Según Ricardo Repilado en su libro *Dos temas de Redacción* “un párrafo tiene unidad cuando todos los elementos que lo integran guardan entre sí, una relación lógica y están redactados de manera que dicha relación pueda ser claramente percibida por el lector”.

Un párrafo tiene unidad cuando todas las oraciones giran en torno a su idea central o esencial. Cuando todas las oraciones se ajustan al tema que se desarrolla en el párrafo y no se incluyen cuestiones ajenas a aquel. Por supuesto esto no puede interpretarse mecánicamente; en ocasiones pueden apreciarse elementos aparentemente ajenos que, en realidad sirven para expresar o aclarar mejor lo que se quiere entender. En este sentido, el análisis de cada caso en particular servirá para saber si hay algún error o no.

Ejemplo:

Las sociedades de consumo son las responsables fundamentales de la atroz destrucción del medio ambiente. Nacieron de las antiguas metrópolis coloniales y de políticas imperiales que engendraron el atraso y la pobreza.

Ellas azotan a la inmensa mayoría de la humanidad y con sólo el veinte por ciento de la población mundial, consumen la tercera parte de los metales y las tres cuartas partes de la energía que se produce en el mundo.

Fidel Castro Ruz¹. Tomado de, *Diálogo de civilizaciones*. p. 13. Oficina del Consejo de Estado. La Habana, 2007.

ERRORES QUE ATENTAN CONTRA LA UNIDAD DEL PÁRRAFO

1. Pérdida de la idea central
2. Repetición de la idea central
3. Fragmentación de la idea central
4. Inconclusión de la idea central

1. Pérdida de la idea central:

Se manifiesta por la derivación de un tema a otro, de manera que generalmente hacia el final del párrafo- encontramos ideas que no guardan relación con el inicio y no puede apreciarse la idea central.

Ejemplo:

La zorra es un animal mamífero de hocico puntiagudo y orejas erectas. Este destructor de aves y mamíferos pequeños es carnicero. Su cola es peluda y tiene uso industrial, ya que con ellas se confeccionan capas y abrigos que lucen las damas en sus salidas nocturnas cuando van a teatros o bailes. Su costo es elevado y en los países capitalistas no está al alcance de la mujer trabajadora.

Migdalía Porro y Mireya Báez. "Práctica integral del Idioma Español". Segunda parte. p. 15

Analizando el párrafo anterior podemos observar que el inicio del mismo nos prepara para hacernos una descripción de la zorra. Si embargo al llegar a las características de la cola, comienza a tomar otro rumbo, y se pierde entonces, insertando nuevos temas: uso industrial de la piel, quiénes utilizan esos artículos industriales, cuándo lo utilizan, imposibilidad de su adquisición por la mujer trabajadora en los países capitalistas, en fin, se pierde la idea central con la aparición de otras que nada tenían que ver con aquellas.

2. Repetición de la idea central

Se produce, cuando dentro de un propio párrafo, se dice lo mismo sólo con alguna variación de ordenamiento o de pocas palabras. Esto es provocado generalmente, por el desconocimiento del tema sobre el cual se trata y con el objetivo de hacer un párrafo más extenso.

1 Fidel Castro (1926-), político cubano, principal dirigente de la República desde 1959, artífice de la Revolución Cubana y uno de los más destacados líderes de Latinoamérica durante la segunda mitad del siglo XX.

Ejemplo:

El funcionamiento del automóvil viene dado por un alto grado de complejidad técnica, por lo que su costo es elevado. Los procesos de fabricación de un automóvil son difíciles y los recursos que se invierten en ellos provocan un alto precio en el mercado.

Migdalia Porro y Mireya Báez. "Práctica del Idioma Español". Segunda parte. p.15

En el primer párrafo precedente la idea central está explícita en el primer período. Cuando decimos "los procesos de fabricación", "dificiles", son equivalentes a "alto grado de complejidad técnica", "su costo es elevado" desenlaza "su alto precio en el mercado".

3. Fragmentación de la idea central

Mientras que la repetición de la idea central se produce dentro de un mismo párrafo la fragmentación que consiste en tal repetición se da en varios párrafos diferentes.

Ejemplo:

Será un ejemplo de un error de tal naturaleza presentar el párrafo anterior fraccionado en dos:

- a) El funcionamiento del automóvil viene dado por un alto grado de complejidad técnica, por lo que su costo es elevado.*
- b) Los procesos de fabricación de un automóvil son difíciles y los recursos que se invierten en ellos provocan su alto precio en el mercado.*

En ambos párrafos la idea central es la misma, como ya analizamos.

4. Inconclusión de la idea central

Es la falta de precisión previa de la idea central. Se comienza a escribir y de aclaración en aclaración no llega a formularse lo esencial. Es típico en este tipo de error, la cadena de oraciones subordinadas y la ausencia de oración principal.

Ejemplo:

Cuando el maestro se propone crear hábitos de disciplina, que ayuden a sistematizar las normas de conducta que debe poseer todo estudiante, para logra con éxito los objetivos que se proponen para la educación de las nuevas generaciones.

Migdalia Porro y Mireya Báez. "Práctica del Idioma Español". Segunda parte. p.15

¿Qué debe hacer el maestro para lograr lo que se propone? No se dice en el párrafo. La cadena de subordinaciones no ha dejado ver la

ausencia de la oración principal.

El pensamiento no está terminado, “se encadenan” una serie de oraciones que impiden la exacta comunicación de lo que se quiere expresar.

COHERENCIA Y COHESIÓN

¿Cuáles son las propiedades que constituyen un texto?

Las respuestas a esta interrogante son diversas, la mayoría de los lingüistas son de la opinión de que la propiedad que define a un texto es la textualidad, entendida como la integridad del texto, por su forma y contenido. Mientras que otros conocedores del tema son de los que afirman que la coherencia es la primordial porque está presente en la textualidad.

La coherencia y la cohesión constituyen dos de las principales categorías del texto. Aunque para su estudio resulte conveniente analizarlas de manera independiente, ambas categorías textuales se hallan estrechamente relacionadas.

Esto conduce a que algunos autores no las diferencian, sino se refieren sólo a la coherencia incluyendo en ese concepto lo relativo a la cohesión.

LA COHERENCIA

La coherencia en sentido general es la capacidad del texto de mantener el objetivo de análisis, desarrollándolo en diferentes sentidos, y de pasar con fluidez de uno a otro objeto.

“La coherencia es la ilación o continuidad lógico-psicológica del pensamiento, así como en las correctas conexiones o enlaces gramaticales de la expresión. Cuando hay coherencia las ideas quedan formuladas con precisión, claridad y solidez”².

La coherencia es, por tanto, la propiedad semántica de los discursos manifestada en el hecho de que las partes del texto están conectadas como un todo significativo en que lo formal y lo pragmático se insertan al significado.

Sobre este aspecto afirma Bernárdez: “la coherencia es la propiedad fundamental del texto. Es un fenómeno pragmático que interviene ya antes de la estructuración lingüística del texto”.

Y añade: “Depende directamente de la intención comunicativa del hablante para lo que ha de desarrollar un plan global del texto que le permita la consecución del éxito deseado al tener en cuenta los factores situacionales. El hablante debe realizar las operaciones necesarias para expresar cabalmente ese plan y ser comprendido”.

Dice la Dra. Gisela Cárdenas Molina (1990) que “La coherencia se determina generalmente por tres rasgos: recurrencia de los rasgos semánticos (puede presentarse de tres formas: la repetición de

² Báez García, Mireya Práctica del Idioma Español. Editorial Pueblo y Educación. La Habana, 1988. p.16.

una misma palabra, la sinonimia y la sustitución); un segundo rasgo, la informatividad y el tercero, la presencia de un núcleo temático o información fundamental”.

Entonces pueden identificar la coherencia en un texto cuando existe una coordinación lógica de las oraciones y las frases que integran un párrafo, así como la relación entre ellos. Esto hace fácil la interpretación de las ideas.

Ejemplo:

La educación física es parte integral de la cultura general del hombre, y por ello el concepto de persona culta debe comprender, además del grado de instrucción y educación, el nivel de desarrollo físico. La carencia del ejercicio dosificado y necesario es la causa de la casi totalidad de las enfermedades vasculares. Por muy altas que sean las cumbres del saber humano, de nada valen la cultura y sus conocimientos si no posee lo principal: la salud.

“Periódico “Juventud Rebelde”. “El movimiento es vida” 2006

Observa las conjunciones y frases que sirven de enlace (y, por ello, además), así como las preposiciones (contradicciones incluidas) y conjunciones que vinculan a las palabras dentro de la oración (de, y, del). Se sigue un orden lógico, pues el autor se refiere primero a la educación física como parte de la cultura; luego a la relación entre la práctica de ejercicios y las enfermedades; por último, destaca el valor de una buena salud para el logro de todo en la vida, incluida la cultura. Es este, por tanto, un párrafo de coherencia.

Cómo lograr la coherencia en los textos, sería la causante de un análisis minucioso.

Ejemplos:

- Un texto con orden cronológico:

Recibí tu carta fechada del día 12 de este mes y según me indicas, hice el depósito en el banco el día 22. Sucesivamente he ido depositando las cantidades señaladas por usted, los días 28 y 30 del propio mes.

- Un texto con orden en el espacio:

Llegamos a la casa de campo donde nos alojamos. La habitación que se nos dedicó era incómoda y sus muebles escasos, antiquísimos y deteriorados. Los aposentos contiguos no poseían mejores condiciones y hasta podemos decir que todo el resto de la casa no los aventajaba.

- Un texto con orden deductivo:

Ya sé por qué estás contento: terminaste tus estudios, trabajarás donde

siempre quisiste y además, te casarás. Son suficientes razones.

- Un texto con orden inductivo:

Hemos podido observar que, en todas las ocasiones en que el enfermo ingirió jugo de naranja, se ha producido en él un estado de intoxicación; otro tanto ha sucedido con los jugos de toronja y de limón, por consiguiente recomiéndesele que se abstenga de esa alimentación, sustituyéndola por jugos de frutas que no contenga ácidos.

- Un texto por ampliación:

No hay sentimientos más opuestos en el espíritu humano que el orgullo y la humildad. El orgullo está fundado en una alta opinión de nosotros mismos y la humildad en el conocimiento interior de la falta de mérito. El orgullo es hijo de la ignorancia, la humildad lo es de la sabiduría. El orgullo endurece el corazón: la humildad suaviza el genio y el carácter. El orgullo es sordo a los clamores de la conciencia: la humildad escucha reverentemente a su consejero interno; y finalmente, el orgullo rechaza los consejos de la razón, la voz de la experiencia, los preceptos de la religión, mientras que la humildad recibe agradablemente la instrucción de todo el que se dirige a ella con el traje de la verdad.

- Texto coherente por gradación:

El fin de la guerra debe ser la victoria, el de la victoria la conquista, y el de la conquista, la conservación de lo conquistado.

- Texto por amplificación.

De pozos profundos se extrae el petróleo; este refinado, se transforma en gasolina, la cual es utilizado como excelente combustible para mover el atractivo automóvil que nos transporta fácilmente a donde deseamos.

En fin, los recursos que garantizan la coherencia son múltiples. Hay frases que sirven para iniciar el nuevo párrafo que también sirven para mantener esa ilación de todo lo escrito, como las frases conjuntivas: ahora bien, por lo tanto, en cuanto a...

ERRORES QUE ATENTAN CONTRA LA COHERENCIA

Los errores que atentan contra la coherencia se dan por la incorrecta estructuración de las ideas y en cuanto a la expresión.

1. Incorrecta estructuración de las ideas

Ejemplo:

Cecilia Valdés es una obra de nuestra literatura sumamente importante.

Uno de sus más grandes valores es reflejar un cuadro costumbrista del pasado siglo en las letras cubanas. Villaverde escribió esta obra durante un largo período, gran parte del cual vivió en el extranjero. Otros autores costumbristas cubanos pintaron también la sociedad de su tiempo.

Migdalia Porro y Mireya Báez. "Práctica del Idioma Español". Segunda parte. p. 16

En este ejemplo podemos observar cómo, quien escribe, no ha organizado previamente las ideas, de modo que quede clara la idea central, que supone sean los valores costumbristas de la obra Cecilia Valdés. Esto se plantea en las dos primeras oraciones, pero después se desvía el planteamiento cuando hace alusión a otros escritores del pasado siglo. En la oración siguiente se vuelve a tomar la idea en cuestión, pero dirigiéndola hacia el autor, el tiempo y las circunstancias en que se escribe la novela. Por último se refiere al costumbrismo, pero ahora hablando de nuevo a otros escritores.

Todo esto nos da ideas desordenadas, imprecisas, oscuras y sobre todo inconexas.

2. Errores de la coherencia en cuanto a la expresión:

- Uso indebido de preposiciones, conjunciones y pronombres.
- Uso de palabras cuyo significado no es el que corresponde.

TIPOS DE COHERENCIA

1. *Coherencia semántica*: Relación entre las ideas que contiene el texto. La coherencia semántica es la relación lógico- psicológica de las ideas en el texto estructuradas en conceptos, proposiciones, subtemas.

Ejemplo: en un texto todas las oraciones se vinculan con una idea principal.

Me gusta la playa; puedo nadar durante horas sin sentir cansancio.

Me gusta la playa (oración principal).

2. *Coherencia formal o cohesión*: Es la que se logra mediante los recursos gramaticales y léxicos.

La correcta selección de los medios lingüísticos para expresarse en sintagmas, oraciones, párrafos, texto, es la cohesión o coherencia formal.

3. *Coherencia global*: Relación de las ideas en la oración o entre oraciones.

4. *Coherencia pragmática*: Dependencia del significado del texto en

relación con el contexto, manifestada en la adecuación de las ideas a la intención, la situación mediante una actuación comunicativa adecuada y por medio de los procedimientos necesarios.

En el *ejemplo* que se presenta a continuación se aprecian los diferentes tipos de coherencia (*semántica, pragmática, formal y global*)

Antonio llegó a su casa, él vino a buscar sus viejos pantalones de montar a caballo.

él - pronombre personal (*sustituto*).

sus - pronombre posesivo.

PRINCIPALES ÍNDICES DE COHERENCIA

1. Relación entre los tópicos (*aspectos que se tratan en el texto*) (*unidad temática*).
2. Relación de causalidad (*causa-efecto*).
3. Relaciones espacio temporales (*pueden verse vinculados espacio y tiempo o cada categoría de manera independiente, de acuerdo con las peculiaridades del texto*).
4. Relaciones de inclusión, de pertenencia, de identidad, relaciones entre lo general y lo particular, el todo y las partes.

Recursos a través de los cuales se logra la coherencia:

- a) Relación de las ideas (*coherencia semántica*)
- b) Mediante la relación de lo que se dice y el contexto donde se dice (*coherencia pragmática*)
- c) Recursos gramaticales y léxicos (*coherencia formal o cohesión*)

COHESIÓN

La cohesión, es una propiedad que se concentra en el texto y se identifica con aquellos elementos que están relacionándose entre sí. Los instrumentos que garantizan cohesión al texto son medios que contribuyen a la economía de la operación mental y permiten analizar de la forma más rápida posible el texto en cuestión.

Puede definirse como el nexo que se establece entre las unidades oracionales para conformar unidades supraoracionales menores para dar lugar a unidades mayores.

La cohesión está constituida por las relaciones formales entre los componentes textuales. Estos medios formales pueden ser gramaticales o léxicos. La cohesión es la expresión de la superficie de las relaciones textuales, es decir en la continuidad de la referencia cuando el mismo elemento entra a hacer parte del discurso por segunda vez. Por

ello es una presuposición textual de tipo semántico. Como recurso cohesivo puede ser tanto anafórico como catafórico.

¿Cómo lograr la cohesión?

Para lograr la cohesión del texto se recurre a diferentes elementos lingüísticos que hacen función de unificadores o cohesivos.

ELEMENTOS UNIFICADORES O COHESIVOS:

- a) Retrospectivos con función anafórica. Establecen el nexo con otro elemento anterior (*u otros elementos anteriores*) que le sirven de antecedente.
- b) Prospectivos con función catafórica Precursores: remite a otro elemento (*u otros elementos*) que aparecen más adelante en el texto.

Elementos retrospectivos

En toda palabra o grupo de palabras cuyo significado sólo se completa por referencia a otro elemento, que se encuentra en una parte anterior al discurso.

Este antecedente puede ser una palabra, una frase, una oración completa, varias oraciones e integrar con ellas otra unidad que está más allá de la sintaxis.

Los elementos retrospectivos unifican haciendo que el lector vuelva su atención hacia algo que se ha expresado antes para completar allí el significado de lo que está leyendo en ese preciso momento.

Ejemplo:

La carta es un medio de comunicación utilizado por el hombre desde hace mucho tiempo. Algunos pensaron que el teléfono y el telégrafo la desplazarían pero no es así. Sigue siendo una de las formas fundamentales de comunicación, cuando las grandes distancias separan a los hombres.

Sin embargo, a veces nos cuesta trabajo escribirlas. Y esto sucede porque no imaginamos que estemos conversando con alguien. Si piensas que lo tienes a tu lado, entonces la escribirás fácilmente.

En el texto están presentes la coherencia y la cohesión. Ambas categorías están estrechamente relacionadas, una depende de la otra, para dar en resumen, sentido completo al texto.

ELEMENTOS COHESIVOS DE VALOR ANAFÓRICO:

- a) Medios cohesivos gramaticales
- b) Medios cohesivos lexicales

a) Medios cohesivos gramaticales

I. Elipsis

Es la omisión de un elemento que el contexto permite deducir. Se basa en el principio según el cual toda comunicación, por redundante que sea, debe ser eficiente y evitar repeticiones inútiles. Por eso, empleamos las elipsis. Como medio cohesivo crea un nexo necesario con el contexto. Por el hecho mismo de consistir en un elemento que no se expresa superficialmente, que se ha suprimido, y lo que se ha suprimido es solamente lo que se puede inferir del contexto, la elipsis es uno de los elementos de cohesión más fuertes. Pero, precisamente por ello, no es una regla que se puede aplicar; cada lengua posee sus restricciones al respecto. La elipsis puede ser: nominal, comparativa, verbal.

Elipsis nominal

Se produce dentro del marco del sintagma nominal (SN). La elipsis resulta cohesiva si el segundo elemento del SN elidido aparece en otra oración.

Puede hallarse elíptico el núcleo del sintagma nominal (SN) y quedar este representado por sus adyacentes.

Ejemplos:

1) "...**El pueblo (SNS)** que quiere morir vende a un solo pueblo, y el que quiere salvarse más de uno." (Roberto Fernández Retamar³)

2) "...Para mí, **la Patria (SNS)** no será nunca triunfo, sino agonía y deber..." (José Martí)

En la oración 2, la elipsis del sintagma nominal sujeto (**SNS**) es **la patria** y se produce además la elipsis de la forma verbal (**será**).

Elipsis verbal

Ejemplo:

...la perla **está** en su concha y la virtud, en el espíritu humano.

Es este caso después del sustantivo virtud aparece una (,) en lugar del verbo **está**.

Elipsis comparativa

La elipsis cohesiva se produce indicando el término de la comparación que conecta cohesivamente con otro precedente para su interpretación apropiada. Se efectúa en estructuras comparativas.

Ejemplo:

1) "...Trincheras de ideas valen más que trincheras de piedras".

(José Martí)

³ Roberto Fernández Retamar (1930-), escritor cubano.

2) *El verso hijo de la emoción, ha de ser fino y profundo como una nota de arpa.*

(José Martí)

2. Conjunciones

- Cuando establecen relaciones extraoracionales.
- Cuando relacionan dos elementos sintácticamente equivalentes.

Pueden ser dos sustantivos, dos adjetivos.

Ejemplos:

Luis y Carlos (dos sustantivos), bueno y malo (dos adjetivos).

Las conjunciones que expresan una relación entre una oración y otra que la precede.

Ejemplos:

Los pintores impresionistas fueron el tema de conversación de todos los críticos, de cuantas discusiones habían donde se hablara de arte. Aunque, a decir verdad, nadie compraba los cuadros de Renoir, Monet, Pissarro.

Ricardo Repilado. "Dos temas de redacción". p.69

Aquí aunque es un elemento retrospectivo, presupone algo dicho antes que va a corregir o limitarse en alguna medida.

Analicemos este otro ejemplo:

En aquella época, el imperialismo llegó a convertirse en una cuestión pública. Aunque nadie compraba sus cuadros Renoir, Monet y Pissarro eran el tema de todas las conversaciones.

En este ejemplo la conjunción "**aunque**" no es un elemento retrospectivo porque no se refiere en lo absoluto a la primera oración, sino que relaciona los dos miembros de la segunda que es una coordinada adversativa.

3. Pronombres

También realizan función de sustantivo.

Ejemplo:

Hay mendigos de todos los colores y tamaños, enteros y mutilados, sinceros y simulados: algunos en la desesperación total, caminando a la orilla de la locura, y otros luciendo caras retorcidas...

Eduardo Galeano. "Crónica de la Ciudad de Santiago". (Fragmento) p.333

Los pronombres algunos y otros reemplazan el término mendigos pero introducen una redefinición, una diferenciación.

Ejemplo 2:

Aquel evento marcó un hito en la historia local. Conmovió tanto la opinión pública que jamás fue olvidado.

Ejemplo 3:

Una noche ella llegó tarde a su casa. No dio explicación alguna.

Llamamos elemento retrospectivo a todo pronombre o adjetivo pronominal que tengan su antecedente en una oración anterior (*él, ella, tal, tales, lo mismo, su, sus, el mío, aquel, estos*).

4. Adverbios y frases adverbiales

Indican toda clase de relaciones tiempo, espacio, oposición, orden o secuencia, adición, resta, continuación, etc. Entre estas tenemos: además, por el contrario, también, similarmente, en otras palabras, primeramente, en conclusión, ahora, después, más tarde, mientras tanto, cerca, lejos, aquí, acá, por lo tanto y muchísimas más.

Ejemplo:

Luis llegó a Cienfuegos. Allí estableció definitivamente su hogar.

Allí es un elemento retrospectivo, se refiere a un lugar precisado en la oración anterior.

Ejemplo:

La creciente llegó el jueves a su punto más alto. Entonces cesó la lluvia y las aguas comenzaron a bajar.

“**Entonces**” tiene el carácter de elemento retrospectivo porque hace referencia a un tiempo que no es determinable sin el contexto de la oración precedente.

MEDIOS COHESIVOS LEXICALES

Están constituidos por las categorías: la recurrencia léxica y la concurrencia. Por medio de estas dos categorías se pueden apreciar las relaciones léxicas que se producen en él ocasionando las cadenas semánticas que se entrecruzan entre este. La recurrencia o repetición es uno de los procedimientos fundamentales.

I. Sinonimia

Es la reiteración del significado de un elemento mediante un sinónimo léxico o contextual.

El hablante no repite, por razones diversas, exactamente el mismo

término, sino que lo reemplaza por otro con un significado semejante.

Ejemplo:

*Iba un niño travieso
Cazando mariposas;
Las cazaba el bribón, les daba un beso,
Y después las soltaba entre las rosas.*

José Martí "Dos milagros". Obras Completas t.18 p.309i.

Ejemplo:

Antonio vino a la casa, **el muchacho** vino a buscar sus viejos pantalones de montar a caballo.

Antonio = muchacho (son sinónimos en este contexto)

Ejemplo:

Un muchacho llegó a su casa corriendo; el **chico** venía a recoger sus viejos pantalones de montar a caballo.

Un muchacho = el chico (son sinónimos)

2. Antonimia

Otra relación lexical importante es la antonimia o significado. Se define como la relación que se establece entre palabras de significados opuestos, contrarios. Aquí es determinante el contenido semántico.

- Existen antónimos que son contrarios por excelencia: rehusar / aceptar, grande / pequeño, útil / inútil, uso / desuso.
- De naturaleza distinta a los anteriores: soltero / casado, macho / hembra.
- En ambos casos la aserción de uno implica la negación del otro y viceversa.
- De género parecido a los ejemplos anteriores encontramos otras parejas de palabras como: comprar / vender, dar / recibir.

3. Repetición de las mismas palabras

Se repite un elemento léxico en su identidad semántica y material.

Ejemplo:

La luna vino a la fragua
Con su polisón de nardos.
El niño la mira y la mira
El niño la está mirando.
En el aire conmovido
Mueve **la luna** sus brazos

Y enseña, lúbrica y pura,
Sus senos de duro estaño.

Federico García Lorca⁴. "Romance de la luna, luna" (fragmento), en *poesía*, p.283

4. Hiperonimia – Hiponimia

Es la relación entre lo general y lo particular.

Hiperónimos (general)	Hipónimos (particular)
flor.....	rosa, margaritas, alelí
mueble.....	silla, mesa, cama

Ejemplo:

Bajo el grito de los **astros**

Bajo una **luna** de incendios,

Flora el río entre las piedras

Nicolás Guillén.⁵ *Balada del Güije*. "(Fragmento) en *Obras completas*, t. I, p. 143

Astros es el hiperónimo, es decir lo general.

Luna es el hipónimo, es decir lo particular.

Ejemplo:

En la mesa, **las vasijas** aparecían desordenadas: **vasos, botellas, copas** estaban asombrosamente sucias.

Vasijas: es el término genérico o hiperónimo, que incluye vasos, copas, botellas que son los (*hipónimos*). Esta relación puede darse también a la inversa.

Vasos, copas, botellas estaban desordenados: sobre la mesa las vasijas se veían asombrosamente sucias.

Aquí aparecen primero los *hipónimos* y después el *hiperónimo*.

5. Paráfrasis

Es cuando se repite el concepto pero expresándolo con otras palabras.

Ejemplo:

La Habana / La capital de Cuba

Maceo⁶ / El Titán de Bronce

Cienfuegos / La Perla del Sur

4 Federico García Lorca (1898-1936), poeta y dramaturgo español; es el escritor de esta nacionalidad más famoso del siglo XX y uno de sus artistas supremos. Su asesinato durante los primeros días de la Guerra Civil española hizo de él una víctima especialmente notable del franquismo, lo que contribuyó a que se conociera su obra. Sin embargo, sesenta años después del crimen, su valoración y su prestigio universal permanecen inalterados.

5 Nicolás Guillén (1902-1989), poeta cubano al que se considera un genuino representante de la poesía negra de su país y de la literatura caribeña.

6 Antonio Maceo (1845-1896), patriota cubano, héroe de la independencia.

6. Uso de palabras derivadas

La derivación es un procedimiento que se utiliza en español para la formación de palabras. Proviene de una palabra primitiva (palabra que no proviene de ninguna otra de nuestro idioma).

Ejemplo:

libro (palabra primitiva)

derivadas: librería, librero, librito

7. Repetición de la misma construcción sintáctica

(*Paralelismo sintáctico*) se logra repitiendo una o más veces consecutivas la estructura sintáctica de una oración completa o de solo una parte de ella.

8. La recurrencia

Es el proceso de asociación en que el hablante emplea términos que se relacionan, entre otros, por pertenecer al mismo campo semántico.

- *Recurrencia léxica*: Cuando con valor enfático repetimos la misma palabra en el discurso.

Ejemplo: “¿Cuántos ojos de mujer te miran? ¡Miradas de mujer, premio *gratisísimo!*”

- *Repetición léxica* a través de sinónimos o antónimos léxicos o contextuales.

Ejemplo 1: “Tú eres poeta de Cuba, de mi patria.”

Ejemplo 2: “En un jardín tus versos serían violetas; en un bosque, madre selvas.”

- *Colocación*: asociación de palabras que aparecen habitualmente juntas en un mismo contexto.

Ejemplo 1:

Profesor, alumno, escuela, estudiantes.

Puede ser por contraste (*asociación*)

Ejemplo 2:

Estamos juntos desde muy lejos,

Jóvenes, viejos

negros y blancos, todo mezclado

uno **mandando** y otro **mandado**

todo mezclado.

Nicolás Guillén “Son número 6” (fragmento), En *Obras completas*, t. I, p.232.

- Asociación por coordinación

Ejemplo:

Hay bancos y banqueros

Legisladores y bolsistas,

Médicos y parteros.

¿Qué más nos puede faltar?

Nicolás Guillén "West Indies LTD" (fragmentos). En *Obras completas*, t. I, p. 159.

- Asociación funcional

Ejemplo:

Así es, chiquitos míos. Las víboras todas causan daños, y llegan a matar al hombre que muerden. Tienen dos glándulas de veneno que comunican con sus dos colmillos. Estos dientes son huecos, o mejor dicho, poseen un fino canal por dentro, exactamente como las agujas para dar inyecciones.

Horacio Quiroga. "Casería de la víbora de cascabel". (Fragmento), en *Español-Literatura* 7mo grado, p. 81

Análisis del texto:

1- Así es, chiquitos míos. Las víboras todas causan daños, y llegan a matar al hombre que muerden. (Se presentan a las víboras en su carácter de ente dañino, mortal).

Palabras claves: las víboras- daño, muerden, matar

2- Tienen dos glándulas de veneno que comunican con sus dos colmillos. (Se pasa a concretar los órganos en que reside el peligro mortal de las víboras).

3- Estos dientes son huecos, o mejor dicho, poseen un fino canal por dentro, exactamente como las agujas para dar inyecciones. (Se describe la estructura de los dientes: colmillos de la víbora).

Se puede apreciar la progresión temática, mediante el funcionamiento de estas cadenas semánticas establecidas a partir de las asociaciones funcionales.

Uno de los mejores recursos para unificar el párrafo son los elementos retrospectivos.

Como hemos podido apreciar los elementos retrospectivos unifican haciendo que el lector vuelva su atención hacia algo que se ha expresado antes para completar allí el significado de lo que está leyendo en el preciso momento. Hay otra manera de evidenciar la unidad. Este recurso es el eco.

9. El eco

El eco consiste en repetir una palabra clave ya mencionada en una

oración anterior o la estructura sintáctica empleada para construir la oración precedente o una parte de ella.

De acuerdo con esta definición, el eco se divide en dos clases:

- *Eco léxico*: se produce repitiendo la palabra original, también con un derivado, con un sinónimo y hasta con un antónimo.
- *Eco sintáctico*: se logra repitiendo una o más veces consecutivas la estructura sintáctica de una oración completa o de solo una parte de ella. Es lo que usualmente se llama construcción paralela o paralelismo.

Los ecos son simples artificios repetitivos que establecen una relación entre oraciones, no por medio de interdependencia de significados, sino por la similitud de identidad del significado de una palabra o de la forma de una estructura sintáctica.

ELEMENTOS PROSPECTIVOS

Elementos prospectivos (*precursores en la terminología de Ricardo Repilado*) con función catafórica remite a un elemento – u otros elementos que aparecerá más adelante en el texto.

Llamamos elementos precursores a toda expresión “*que anuncia o indica algo que tiene su completo desarrollo posteriormente.*”⁷

Elementos precursores

1- la pregunta que seguidamente o más adelante tiene una respuesta.

Es importante distinguirla de otro tipo de pregunta, muy frecuente, que en realidad ni pide ni obtiene respuesta y es sólo una manera indirecta de expresar la afirmación.

Ejemplo:

¿Es eso una política clasista? No, en tales reflexiones se muestran los intereses de grupos o personas y no los de la clase.

2- La declaración explícita de que algo se va a enunciar a seguidas, como el anuncio de enumeraciones, sobre todo a límite fijo.

Ejemplo:

Pudo ser poderoso y no quiso; poner precio a sus servicios, y no lo puso; pudo gozar de todos los bienes materiales que se piden a la fama, o que se obtienen de ella, y los desdenó. Carencia tan completa de ambición, unida a tal aptitud para fabricar poderes, sólo en los tiempos heroicos se nos presentan como ideal inaccesible: desinterés tan absoluto, acompañando a tal capacidad de mover y conmover los intereses más estimulantes, pocos son capaces, no ya de imitarlo, pocos son capaces de apreciarlo en este siglo codicioso: abnegación tan fácil de los bienes y placeres y delicias con que

⁷ María Moliner: Diccionario de uso del español, t. II, p. 823.

adulan los hombres las debilidades de los héroes, sólo con su fácil heroísmo se concibe.

Eugenio María de Hostos⁸. “El sábado de la libertad”

En este ejemplo donde se enjuicia a Garibaldi⁹, el párrafo se estructura en dos grupos con tres oraciones paralelas cada uno y, recurre a la puntuación para dar variedad a los dos grupos, separando las oraciones del primero por punto y coma y las del segundo por dos puntos.

3- La expresión negativa que por medio de su contexto anuncia inequívocamente la correspondiente expresión afirmativa.

Puede definirse como el nexa que se establece entre las unidades oracionales para conformar unidades supraoracionales menores para dar lugar a unidades mayores.

4- Pronombres y adverbios cuando remite a un elemento que aparecerá después.

5- La suspensión

(Se demora la expresión de alguna información importante.)

Consiste en definir la enunciación de una parte principal de lo que está exponiendo, bien demorando al predicación de una oración por medio de una serie de sujetos o elementos antepuestos, bien aplazando la expresión del sujeto anteponiéndole una serie de predicados en construcción de hipérbaton¹⁰ o también posponiendo la formulación de una oración temática haciéndola preceder de otras oraciones o elementos que son parte de su desarrollo.

No se debe abusar de este procedimiento porque una suspensión extensa, sobre todo si está instrumentada por una larga serie de elementos de estructuras paralelas, puede producir un efecto artificial y desagradable.

Ejemplo:

“Dormir sobre Musset¹¹, apearse a las alas de Víctor Hugo¹², herirse

8 Eugenio María de Hostos (1839-1903) escritor puertorriqueño.

9 Giuseppe Garibaldi (1807-1882), revolucionario nacionalista italiano y líder de la lucha por la unificación e independencia de Italia. Tras de acaudillar distintas tropas en Sudamérica, regresó a la lucha de su país, por la independencia, en la que colaboró decididamente. Al final de su vida escribió una serie de novelas y sus propias memorias, desde su retiro en la isla de Caprera, donde su casa-museo y su tumba se han declarado monumentos nacionales.

10 Hipérbaton: alteración del orden lógico de los términos en una oración (gramática). Suele usarse más en la lengua escrita que en la oral. Esta figura retórica es muy utilizada en el lenguaje literario.

11 Alfred de Musset (1810-1857), poeta romántico francés nacido en París.

12 Víctor Marie Hugo (1802-1885), poeta, novelista, dramaturgo y crítico francés cuyas obras constituyeron un gran impulso, quizá el mayor dado por una obra singular, al romanticismo en aquel país.

con el cilicio de Bécquer¹³, (...) ser propio y querer ser ajeno; desdeñar el sol patrio, y calentarse al viejo sol de Europa, trocar las palmas por los fresnos, vale tanto, ¡Oh, amigo, mío!, tanto como apostar.

Esta yuxtaposición de frases que se colocan al principio del mensaje para crear una expectativa y que logra una suspensión sobre lo que realmente se quiere decir y se encuentra al final del mensaje, produce un efecto catafórico.

Tienen en común la suspensión y los elementos precursores el que ponen el ánimo del lector en actitud expectante, dirigiendo su atención, hacia algo que se le dice o que se le insinúa va a enunciarse a continuación.

La suspensión y los elementos precursores tienen una acción unificadora innegable, pero mucho menos vigorosa que la producida por elementos retrospectivos y los ecos.

Los recursos retrospectivos ejercen su acción unificadora estableciendo una relación entre dos puntos del discurso que ya el lector conoce: el que está leyendo en un momento dado y otro que ya ha leído previamente.

En los recursos prospectivos sucede que en el momento en que el fenómeno se produce sólo uno de esos puntos, el primero, ha entrado en la conciencia del lector, con el resultado de que la relación que se establece es menos definida.

Para ser útiles, todos estos recursos unificadores deben emplearse con naturalidad, el uso indebido de cualquiera de ellos puede producir efectos desagradables.

Ejemplo:

En este párrafo aparecen analizados elementos retrospectivos y prospectivos:

Tal era este conquistador místico.(1) Lástima que no podamos olvidar sus (2) raptos de ferocidad y de sangre. De este príncipe (3) griego y bárbaro, occidental y oriental, claro y misterioso, benigno y cruel; (4) seguramente medio loco y no solo a los ojos de su maestro Aristóteles¹⁴;(5) despilfarrador de humanidad y creador de pueblos (6) capaz de arrastrar a sus tropas en una manera de orgía militar sin objeto ni término definido, como por el gusto de las emociones maravillosas, a través de insospechadas regiones;(7) que inventó con sus catapultas¹⁵ de sitio la espantosa técnica de las prepa-

13 Gustavo Adolfo Bécquer (1836-1870) escritor romántico español.

14 Aristóteles (384-322 a.C.), filósofo y científico griego, considerado, junto a Platón y Sócrates, como uno de los pensadores más destacados de la antigua filosofía griega y posiblemente el más influyente en el conjunto de toda la filosofía occidental.

15 Catapulta, uno de los diversos ingenios bélicos utilizados en la antigüedad y en la edad media para arrojar jabalinas, saetas, rocas y otros proyectiles. En la guerra naval moderna, los

raciones de artillería, y luego lloraba de horror ante sus matanzas, (8) se ha podido decir con razón que pertenecía a la familia de Napoleón¹⁶ y a la de Hamlet.¹⁷⁽⁹⁾

Alfonso Reyes ¹⁸

1. La oración inicial del párrafo (*Tal era este conquistador místico*) es un elemento retrospectivo que lo enlaza al precedente al señalar con el adverbio “*tal*” lo que ha dicho anteriormente sobre Alejandro Magno¹⁹, que es el conquistador en cuestión.

2 y 3. (*Lástima que no podamos olvidar sus 2 raptos de ferocidad y de sangre. De este príncipe* 3) Elementos retrospectivos cuyo antecedente²⁰ es “*este conquistador*”.

4. (*griego y bárbaro, occidental y oriental, claro y misterioso, benigno y cruel; (4) seguramente medio loco y no solo a los ojos de su maestro Aristóteles; (5) despilfarrador de humanidad y creador de pueblos (6) capaz de arrastrar a sus tropas en una manera de orgía militar sin objeto ni término definido, como por el gusto de las emociones maravillosas, a través de insospechadas regiones; (7) que inventó con sus catapultas de sitio la espantosa técnica de las preparaciones de artillería, y luego lloraba de horror ante sus matanzas (8).*

Aquí comienza una suspensión que consiste en una serie de largos y complejos adjetivos (4)-(8)- que modifica a “*este príncipe*” al mismo tiempo que demora la predicación. Estos elementos tienen un carácter ambivalente: constituyen en sí mismos la suspensión, pues dirigen la atención del lector hacia la predicación aún no formulada; pero al propio tiempo actúan como elementos retrospectivos obligando al lector a mirar hacia atrás para encontrar el elemento sustantivo que todos ellos modifican. Los posesivos “*su*” y “*sus*”, y los verbos “*inventó*” y “*lloraba*”, son elementos retrospectivos cuyo antecedente es “*este príncipe*”.

4 - 8. Elementos adjetivos en que consiste la suspensión. Nótese que son asimétricos y tienen solo muy vago paralelismo, lo que evita la rigidez y es la manera más natural y moderna de utilizar este recurso.

aviones se catapultan desde la cubierta de un portaaviones a lo largo de una guía o carril.

16 Napoleón I Bonaparte (1769-1821), emperador de los franceses (1804-1815) que consolidó e instituyó muchas de las reformas de la Revolución Francesa. Asimismo, fue uno de los más grandes militares de todos los tiempos, conquistó la mayor parte de Europa e intentó modernizar las naciones en las que gobernó.

17 Hamlet: obra (tragedia) escrita por William Shakespeare (1564-1616), poeta y autor teatral inglés, considerado uno de los mejores dramaturgos de la literatura universal.

18 Alfonso Reyes (1889-1959), escritor mexicano, uno de los grandes humanistas de América, figura excepcional, que trabajó muy diversas disciplinas y ocupó un lugar singular en la cultura de México, con radiaciones hacia todo el mundo hispánico y, también, cosa poco frecuente, hacia el Brasil.

19 Alejandro III el Magno (356-323 a.C.) rey de Macedonia (336-323 a.C.), conquistador del Imperio persa, y uno de los líderes militares más importantes del mundo antiguo.

20 antecedente: es la palabra o frase, oración, etc., que todo elemento retrospectivo necesita para completar su significado.

9- (se ha podido decir con razón que pertenecía a la familia de Napoleón y a la de Hamlet. (9)

Predicación suspendida. En realidad se trata de una oración impersonal completa, de la que el ya distante “príncipe” es un elemento circunstancial.

EL ÉNFASIS

El énfasis es otra de las cualidades del párrafo que aunque no es objeto de estudio es importante para la redacción de un párrafo.

Un párrafo tiene énfasis cuando las oraciones y palabras están coordinadas, de modo que presenten el pensamiento de la forma más relevante y atractiva posible. El énfasis es sinónimo de brillo, de relieve, de energía y fuerza, que se expresan y se logra mediante recursos estilísticos, tales como:

- a) Evitar el empleo excesivo de palabras o expresiones intercaladas o explicativas.
- b) Evitar el empleo excesivo y encadenado de subordinadas encabezadas por la conjunción que.
- c) Empleo de la reiteración enfática o elegante, cuando sea necesaria.
- d) Empleo de expresiones y palabras sencillas, pero vigorosas.
- e) Evitar el empleo de palabras imprecisas como algo y cosa.
- f) Utilización cuidadosa de los adjetivos de manera que el que se emplee sea el más apropiado para complementar al sustantivo.
- g) Evitar el rebuscamiento de palabras porque afean la expresión. La naturalidad y la sencillez la clarifican.

Ejemplo de un párrafo donde el énfasis es característico:

“Hay que caminar con cierto estilo. Se dice que mantener la espalda recta en forma natural da un aire de seguridad. Caminar apresuradamente a grandes zancadas, sin razón refleja, una imagen negativa. El paso ha de ser firme y medido, Andar despacio denota seguridad y confianza. El caminar es parte de la elegancia y porte de la persona.”

Colectivo de autores. “Manual de Relaciones Públicas”

Lea cada uno de los recursos estilísticos anteriores, analícelos en correspondencia con el párrafo anterior y comprobará lo planteado sobre el énfasis.

Ejercicios

[1]. Determina si son Verdaderos (V) o Falsos (F) los siguientes planteamientos. Fundamente en cada caso.

- ___ La cualidad más importante de todo párrafo es la coherencia.
- ___ La cohesión y la coherencia son cualidades del texto que se excluyen una a la otra.
- ___ Uno de los errores que atentan contra la unidad del párrafo es la pérdida de la idea central.
- ___ La fragmentación de la idea central consiste en la repetición de la idea central en varios párrafos diferentes.
- ___ Aún sin la cohesión y la coherencia los textos mantienen la unidad comunicativa.
- ___ Para lograr la cohesión sólo se utilizan los elementos cohesivos con valor anafórico.
- ___ La coherencia es imprescindible en el texto para garantizar el significado global.

[2]. Lea los siguientes párrafos:

a] Diga:

- Si están presentes sus cualidades.
- Función lingüística predominante.
- Si el texto es literario o no literario.
- El método de desarrollo empleado.

b] Determine la idea central. Clasifíquela.

c] Extraiga elementos cohesivos.

d] Redacte un párrafo a partir de lo que le sugiere el contenido de uno de ellos.

A) *Maestro no es aquel cuya profesión constituye su modo de subsistir, ni aquel que toma como tribuna de su erudición. Maestro. Maestro no es tampoco quien con gesto desdeñoso, aparta de sí al más díscolo o al más ignorante de sus alumnos, y halaga sólo al que lo adula o a los que ciegan con luz. Maestro es el que vive para serlo, y a cada instante educa con su ejemplo. Maestro es el artífice que igual modela en roca o blanda cera, y a golpes de cincel o de buril, va creando hermosa obra para que lo prolongue más allá de su tiempo.*

Gonzalo de Quezada. Páginas Escogidas.

B) *La madurez del pensamiento político de Antonio Maceo, se manifestó desde la primera guerra y alcanzó la cima con la histórica Protesta de Bara-*

guá, la que lo hizo comprender que el éxito de la lucha sólo era alcanzable con la unidad de todos los cubanos. Su ideal supremo fue la independencia de Cuba. Para alcanzarla era necesario lograr la unidad; por eso lo subordina todo al logro de ésta.

Orlando Benitez. "Pensamiento político cubano" p.71

C) La materia es una categoría filosófica para designar la realidad objetiva dada al hombre en sus sensaciones, calcada, fotografiada y reflejada por nuestras sensaciones y existe independientemente de ella.

F. Konstantinov y otros. "Fundamentos de la filosofía marxista"

D) Nueva sangre joven ha fertilizado los campos de América para hacer posible la libertad. Se ha perdido una nueva batalla; debemos hacer un tiempo para llorar los compañeros caídos mientras se afilan los machetes y, sobre la experiencia valiosa y desgraciada de los muertos queridos, hacernos la firme resolución de no repetir errores, de vengar la muerte de cada uno con muchas batallas victoriosas y alcanzar la liberación definitiva.

Ernesto Che Guevara. "El patojo". Tomado de Literatura Cubana. P.272

E) El general Máximo Gómez¹, dominicano de nacionalidad, constituye un símbolo primado del internacionalismo al entregar 37 años de su vida a la causa del pueblo cubano, desde los primeros días de iniciada la lucha por Carlos Manuel de Céspedes. Enseñó a los cubanos el arte de usar el machete, guió nuestras tropas en las más importantes batallas, soportó con estoicismo los mayores obstáculos y privaciones, así como la pérdida de un hijo y la separación familiar. Fue el mayor estratega militar e indiscutiblemente general en el ejército Mambí. Esto sería suficiente para colocarlo en el más alto sitio de nuestra historia. Agréguese a ello que él también fue portador de un pensamiento político que enriquece al patrimonio político de nuestra historia.

Orlando Benitez. "Pensamiento político cubano" p.61

[3]. Lea con detenimiento el siguiente texto:

Para los esclavistas romanos la muerte de Espartaco² fue un gran triunfo. Mucho les había costado ganarle la partida. Para los esclavos, gladiadores

1 Máximo Gómez (1836-1905), militar cubano, libertador de Cuba. Nacido en Baní (República Dominicana), llegó a Cuba en 1865 como oficial del Ejército español.

2 Espartaco (fallecido en el 71 a.C.), esclavo y gladiador romano, nacido en Tracia. En el año 73 a.C. huyó junto con otros gladiadores y ocupó el cráter inactivo del volcán Vesubio, donde se le unieron un gran número de esclavos fugitivos. Dirigió a sus seguidores en la tercera guerra de los Esclavos, derrotó a dos ejércitos romanos y asoló el sur de Italia. En el 71 a.C. el militar romano Marco Licinio Craso introdujo por la fuerza a Espartaco y sus seguidores en la península de Rhegium, pero lograron escapar, cruzando las líneas romanas. Craso persiguió a Espartaco hasta Lucania, donde destruyó al ejército rebelde y dio muerte a su jefe. La insurrección terminó, y muchos de los seguidores de Espartaco fueron crucificados. Pompeyo Magno, cuando regresaba de Hispania, mató a los pocos que huyeron hacia el norte.

que habían seguido al valiente compañero, el hecho dio por resultado el consecuente exterminio despiadado de aquellos que se mantuvieron a su lado durante el largo período de lucha. A pesar de todo, muchos esclavos habían logrado huir hacia el sur y siguieron combatiendo sin darse por vencidos mientras hubo la mínima ocasión de hacerlo. Resonaba aún por donde quiera el temido nombre de Espartaco, cual bandera de viento, agitando los espíritus: otros seguían su ejemplo.

Yolanda Aguirre. "Espartaco"

- a] ¿Por qué podemos afirmar que ese párrafo posee unidad?
- b] Analice cómo fue lograda la coherencia en el párrafo.
- c] Extraiga elementos cohesivos.

[4]. Lea con atención el siguiente párrafo:

Los símbolos patrios representan los valores patrióticos de nuestra nación. Los cubanos nos identificamos con la bandera de la estrella solitaria, el escudo de la palma real y el himno de Bayamo. Son símbolos de nuestras luchas y nuestras victorias. Ellos expresan la gloria inmensa de nuestros héroes y mártires, la sangre vertida para llegar hasta nuestros días y los más puros sentimientos de independencia, soberanía y dignidad de una pequeña nación, de cuyo pueblo valeroso y combativo formamos parte.

Georgina Leyva y Orestes Gisbert. "Las normas de conductas sociales" p.81

- a] ¿Cuál es su idea central?
- b] ¿Existe unidad o se ajusta al tema en el párrafo? Fundamente su respuesta.
- c] Extraiga dos elementos cohesivos.
- d] Diga el método de desarrollo empleado.
- e] Construya un texto referido a uno de nuestros símbolos patrios donde emplee el método de la pormenorización.

[5]. Lea el siguiente párrafo:

Era un lugar muy apartado para el descanso y había silencio y tranquilidad. Su belleza no pasaba desapercibida. A mi primo le gustaba ir allá de vacaciones y a mí también, a veces, nos subíamos a unos árboles muy frondosos y verdes, cuyos árboles estaban cubiertos de frutas; pero nos enfermábamos de tanto comerlas. Todos decían que "Sitiecito" era lo más lindo de aquellos contornos.

Mireya Báez y Migdalia Porro. *Práctica integral del idioma. Parte I*, p. 17

- a] Determine si hay coherencia. Fundamente su respuesta.
- b] Extraiga dos elementos cohesivos.

[6]. Tenga en cuenta el siguiente fragmento tomado del libro “Aprendiendo a aprender” de Fuensanta Hernández Pina, para responder todas las preguntas que a continuación se enumeran.

El elevado consumo de energía, el agotamiento de las fuentes convencionales, la degradación ecológica, etc., han llevado a buscar energías alternativas y fuentes no aprovechadas hasta el momento. Dentro de las energías alternativas está la Solar, que se caracteriza por su bajo costo. La energía maremotriz que aprovecha las diferencias de temperatura en las aguas marinas. La eólica muy usada en los países bajos y en Dinamarca. El calor geotérmico extraído del centro de la Tierra. Los residuos orgánicos prometen gran futuro. Finalmente se está intensificando la investigación sobre la fusión nuclear en frío con notable éxito.

- a] Si se trata de un texto literario o no literario.
- b] Si la idea central del texto está explícita o implícita.
- c] Selecciona una de sus respuestas anteriores para argumentarla.
- d] Justifique cómo están dadas en el texto estas dos características de la categoría coherencia: el tratamiento del tema y el aspecto sentido - significado.

[7]. Sustituya los elementos señalados en el párrafo siguiente, por las expresiones que te ofrecemos. Escoja las que consideres más adecuada.

La casa está ubicada en el centro del bosque. En la casa vivían unos hombres de aspecto misterioso. Esos hombres no cesaban de viajar del bosque a la ciudad y de la ciudad al bosque. Daba miedo verlos. Todos los días los hombres traían algo. Un día descubrí lo que pasaba: preparaban una fiesta para un amigo que regresaba de viaje.

(ella, aquel lugar, los cuales, aquellas personas, para, de, allí, viceversa, unos paquetes, ellos, por tanto, constantemente)

- a] Determine la idea central. Clasifíquela.
- b] Extraiga elementos cohesivos.

[8]. En los textos que se brindan:

- a] Determine:
 - La coherencia y la cohesión.
 - Idea central. Clasifíquela en explícita o implícita.
 - Si el texto es literarios o no literarios. Fundamente su respuesta.
 - Método de desarrollo empleado.
- b] Extraiga elementos cohesivos.

A) Es notable la diferencia de edades en que llegan los hombres a la fuerza del talento. “Hay algunos dice el inglés Bacon³ que maduran mucho

³ Roger Bacon (c. 1214-1294), filósofo y científico inglés, uno de los maestros más influyentes del siglo XIII.

antes de la edad y se van como vienen”, que es lo mismo que dice en su latín elegante retórico Quintiliano⁴. Eso se ve en muchos niños precoces, que parecen prodigios de sabiduría en sus primeros años, y quedan oscurecidos en cuanto entran en los años mayores.

José Martí. “La Edad de Oro”

B) Fue en una escuela. La escuela de Higueras.

Tuvo que ser en una escuela:

Cuna de hombres, taller de conciencias.

Tuvo que ser en una escuela donde te asesinaron.

Tuvo que ser aquel piso, no sé si de tierra

Y unas paredes, yo no sé si agrietadas

Donde te tiraron, herido, maltrecho.

Tuvieron que ser pupitres de niños descalzos

Los testigos silentes de tu gran martirio.

Tuvieron que ser viejos retratos descoloridos

O un mapa raído-no sé-pues no he visto la escuela de Higueras

Testigo sordo de tu asesinato.

(Lidia Turner Martí)

C) (...) Tú te encargarás de que nuestros nombres se conserven claros y limpios de calumnias como hiciste tan enérgica y generosamente mientras vivimos. Hiciste todo lo que se podía hacer. Somos las primeras víctimas del fascismo norteamericano. Te quiere, Ethel

Carta de Ethel Rosenberg⁵ a su abogado

D) “Los grandes muertos son inmortales: no mueren nunca. Parece que se los llevan, que se pudren, que se deshacen. Pensamos que la última tierra que les llena la boca va a enmudecerlos para siempre. Pero la lengua se les hincha, les crece, la lengua se les abre como una semilla bárbara y expulsa un árbol gigantesco, un árbol duro, cargado de plumas y de nido. ¿Quién vio caer a Jesús?⁶ Nadie lo viera, ni aun su asesino. Quedó en pie, rodeado de cañas insurrectas, de caña coléricas...”

Nicolás Guillén. “Elegía a Jesús Menéndez”

E) El SIDA es un Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida⁷, manifestación más avanzada de la infección por el VIH, su etapa final. Complejo cuadro

4 Quintiliano, cuyo nombre completo es Marcus Fabius Quintilianus (c. 35-c. 95), es un retórico romano que nació en Calagurris (ahora Calahorra) en Hispania.

5 Ethel Rosenberg ejecutada en la década de 1950, víctima del fascismo.

6 Jesús Menéndez líder de los trabajadores azucareros en Cuba.

7 Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida: conjunto de síntomas y signos de un debilitamiento importante del sistema inmunitario que se ha contraído durante toda su vida, que no es congénito.

clínico que ataca al sistema inmunológico debilitando las defensas naturales del organismo contra microbios (virus, bacterias u hongos), la persona queda vulnerable a una gran cantidad de infecciones y enfermedades potencialmente mortales, que no dañarían si tuviera un sistema inmunológico sano.

María Antonia Torres Cueto. “¿Quieres saber sobre ITS/VIH/SIDA?” p.2

F) “Nuestro amor sexual difiere esencialmente del simple deseo sexual, del eros⁸ de los antiguos. En primer término, supone la reciprocidad en el ser amado; desde este punto de vista, la mujer es en él igual que el hombre, al paso que en el eros antiguo se está lejos de consultarla siempre. En segundo término, el amor sexual alcanza un grado de intensidad y de duración que hace considerar a las dos partes la falta de relaciones íntimas y la separación como una gran desventura, si no la mayor de todas; para poder ser uno del otro, no se retrocede ante nada y se llega hasta jugarse la vida, lo cual no sucedía en la antigüedad sino en caso de adulterio. Y por último, nace un nuevo criterio moral para juzgar las relaciones sexuales...”⁹.

Federico Engels. “El origen de la familia, la propiedad privada y el Estado”.

G) En Cuba ni la dureza del bloqueo del gobierno norteamericano contra nuestro país, ni la sobreañadida crisis económica derivada en el período especial, pudieron evitar que la grandeza y el pensamiento de nuestro líder de la Revolución desencadenara acciones, recursos y políticas para establecer que los infectados del VIH/ SIDA vivieran con dignidad, igualdad, derechos, atención totalmente gratuita, poniendo a su disposición todo el desarrollo científico- técnico conocido en el mundo.

Luis Estruch¹⁰. “SIDA: confesiones a un médico” de, Jorge Pérez Ávila. P.9

H) La lengua se ha definido como un sistema de signos, y sus signos son los llamados signos lingüísticos. Cada individuo que utiliza su propia lengua, o cualquier otra que domine como la lengua materna, puede servirse libremente de un sistema de posibilidades significativas que le permiten construir un número indefinido de expresiones, mediante la combinación apropiada de signos de la lengua que esté utilizando.

Delfina García Pers. “Gramática del Español” p. 11

I) “Las horas pasaban; la fatiga se pintaba en aquel rostro; los pequeños brazos se movían pesadamente; la rosa suave de la mejilla desaparecía; la vida de los ojos se escapaba; la fuerza de los miembros debilísimos huía. Y

8 eros. (Del gr. - ερως, amor). m. Conjunto de tendencias e impulsos sexuales de la persona.

Eros: dios del amor en la mitología griega.

9 Federico Engels: “El origen de la familia, la propiedad privada y el Estado”. Editorial de Ciencias Sociales, La Habana, 1975, pp.88-89.

10 Luis Estruch, cubano, Doctor en Ciencias Médicas, Profesor Titular de la Escuela Latinoamericana de Medicina.

mi pobre corazón lloraba”.

José Martí. “El presidio político en Cuba”

J) “El mundo tiene más jóvenes que viejos. La mayoría de la humanidad es de jóvenes y niños. La juventud es la edad del crecimiento y del desarrollo, de la actividad y de la viveza, de la imaginación y del ímpetu. Cuando no se ha cuidado del corazón y la mente en los años jóvenes, bien se puede temer que la ancianidad sea desolada y triste. Bien dijo el poeta Southey¹¹, que los primeros veinte años de la vida son los que tienen más poder en el carácter del hombre. Cada ser humano lleva en sí un hombre ideal, lo mismo que cada trozo de mármol contiene en bruto una estatua tan bella como la que el griego Praxiteles¹² hizo del dios Apolo¹³. La educación empieza con la vida, y no acaba sino con la muerte”.

José Martí. “La Edad de Oro”

K) El Mariscal Sucre¹⁴ por su trayectoria épica y su ejemplar vida cívica ha merecido, con la mayor de las justicias, la atención más distinguida de historiadores, biógrafos, poetas. La mejor biografía suya, escrita para siempre, es la salida de fervorosa admiración y de la propia pluma del Libertador¹⁵; quien no escatima elogios para destacar su señera personalidad. Sobre el insigne cumanés¹⁶, el Padre de la Patria¹⁷ dejó escritos en torno al hombre y la batalla que le deparó el mariscalato, insuperables conceptos admirativos.

Simón Bolívar. “Lengua y Comunicación”. Misión Sucre. p.27.

[9]. Lea el siguiente párrafo:

“Los hombres no pueden ser más prefectos que el sol. El sol quema con la misma luz con que calienta. El sol tiene manchas los desagradecidos no hablan más que de las manchas los agradecidos hablan de la luz.”

José Martí. Los Tres Héroes” La Edad de Oro”. Obras Completas. I 18 p. 304

11 Robert Southey (1774-1843), uno de los poetas laicistas ingleses, nació en Bristol y murió en Keswick, en el distrito de los Lago.

12 Praxiteles o Praxíteles (c. 390-330 a.C.), escultor griego considerado el más importante de su época y que contribuyó a fijar de manera más decisiva el estilo griego de entonces. Se cree que vivió en Atenas hacia el 360 a.C.

13 Apolo en la mitología griega, hijo del dios Zeus. Apolo era un músico dotado, que deleitaba a los dioses tocando la lira. Era también un arquero diestro y un atleta veloz, acreditado por haber sido el primer vencedor en los juegos olímpicos. También era el dios de la agricultura y de la ganadería, de la luz y de la verdad, y enseñó a los humanos el arte de la medicina.

14 Antonio José de Sucre (1795-1830), político de origen venezolano, una de las figuras más destacadas de la emancipación de América Latina, gran mariscal de Ayacucho, primer presidente de Bolivia (1826-1828).

15 Simón Bolívar (1783-1830), militar y político sudamericano de origen venezolano, presidente de Venezuela (1819), presidente y creador de la República de la Gran Colombia (1819-1830) y en Perú de 1824-1826, se convirtió desde 1813 en el máximo conductor de la Revolución que culminó con la emancipación de Sudamérica frente al poder colonial español, por lo que es conocido como el Libertador.

16 cumanés: Natural de Cumaná

17 Padre de la Patria Carlos Manuel de Céspedes (1819-1874), político cubano, primer presidente de la República en armas (1869-1873).

- a] Determine la idea central
- b] Diga la función lingüística que predomina.
- c] Diga el método de desarrollo empleado.
- d] Redacte un párrafo a partir de la interpretación de las ideas expresadas en el texto. Póngale título.

[10]. Lea cada uno de los fragmentos que siguen:

- a] Determine la idea esencial. Clasifíquela en explícita o implícita.
- b] Localice los elementos cohesivos empleados.
- c] Diga la función lingüística que predomina.
- d] Redacte un párrafo a partir de la idea que le sugiere uno de ellos. Póngale título.

A) *El zuzún es un pajarillo endémico de Cuba cuyo tamaño, comparado con el de un lápiz, es mucho más pequeño. Es una variedad de colibrí y los colibríes son las aves más diminutas del orbe. Existen hasta quinientas especies que habitan en los bosques, desde Alaska hasta Sudamérica; pero los que cuentan con los plumajes más vistosos se asientan en los trópicos. Pueden permanecer inmóviles en el aire y pueden volar marcha atrás.*

Colectivo de autores. "Ortografía para todos" p.65

C) *El kárate está considerado como una técnica de lucha especialmente eficaz. En él se destaca el empleo de las manos, en contraste con otras artes marciales. Nació en Japón y su fundador había aprendido antes jiu-jitsu con un maestro chino. Además de los distintos tonos de cinturones, la categoría del karateka se identifica también por el movimiento inicial que repite antes del comienzo de cada combate.*

Colectivo de autores. "Ortografía para todos" p.65

D) *Los elementos básicos de nuestra cultura se fundieron el 20 de octubre de 1868. Es la fecha patriótica y también una fecha cultural: El Día de la Cultura Cubana, conmemorando la ocasión en que nuestro Himno Nacional se cantó en Bayamo¹⁸ por primera vez, alimentó el patriotismo del pueblo, encendió a los combatientes por la independencia e hizo brotar más avanzado y radical nuestro pensamiento revolucionario.*

"Selección de efemérides para la escuela" p.183.

[11]. Analice si los párrafos que aparecen a continuación poseen las cualidades deseables de todo texto. Para ello debe determinar la idea central de cada uno. En caso de que alguna de estas se encuentre afectada, enmiende los errores para devolverles esas cualidades:

¹⁸ Bayamo, ciudad en el sureste de Cuba, capital de la provincia de Granma. Fue fundada en 1513 con el nombre de San Salvador de Bayamo.

a) Extraiga elementos cohesivos en cada uno de ellos.

A) Hoy día casi no es posible imaginar el extraordinario papel que el poder sacerdotal tenía en Egipto¹⁹. Los sacerdotes fungían como maestros de las generaciones jóvenes; eran adivinos y, por lo tanto, consejeros de las personas adultas. También actuaban como jueces de los muertos, a los que la voluntad y sabiduría garantizaban la eternidad.

“Lengua y Comunicación”. Misión Sucre. p.78

B) Entre las marcas más reconocidas del ron fabricado en Cuba, se encuentran: Havana Club, Caney, Legendario, Matusalén, Pinilla y Caribbean Club, por solo citar algunas. La calidad excepcional de ron cubano es aceptada sin discusión alguna en cualquier parte del mundo. Según los entendidos, ésta se debe en primer lugar, a la calidad de la caña, la riqueza de los suelos donde se cultiva la naturaleza del clima de la Isla, lo que origina las extraordinarias cualidades de las mieles con que se produce nuestro ron, pero esencialmente a los métodos de fermentación y destilación que se emplean y, sobre todo, a la técnica y responsabilidad de los hombres que participan en su procesamiento.

Ramón Ledreira Rodríguez. “Mi recetario de cocteles cubanos” p.16

C) Si se acepta que al adentrarse en su lengua materna el ser humano asimila una forma particular de analizar, sintetizar y generalizar los fenómenos del mundo circundante – lo que de ninguna manera puede identificarse con el criterio acientífico de la superioridad de una lengua sobre otra– es obvio que los estudios gramaticales están bien justificados. ¿No expresó José Martí que: “...el lenguaje es el producto y forma en voces del pueblo que lentamente lo agrega y lo acuña; y con él van entrando en el espíritu flexible del alumno las ideas y costumbres del pueblo que lo creó”?

“Lengua y Comunicación”. Misión Sucre. p.28

[12]. En los siguientes párrafos hay incoherencia y falta de unidad. Trate de corregirlos, reordene las ideas y, de ser necesario, elimine algunas de ellas.

a) Determine la idea central en cada uno de ellos y clasifíquela después de enmendar los errores.

A) El diseño de la Bandera Nacional estuvo a cargo de Miguel Teurbe Tolón, su esposa Emilia se encargó de confeccionarla. Las franjas azules representan los departamentos en que estaba dividida la Isla en ese momento; Occidente, Centro y Oriente. El triángulo rojo, la sangre vertida en busca

¹⁹ Egipto, República Árabe de Egipto), república situada en el noreste de África, en Oriente Próximo. Cuenta con una superficie de 997.739 km². El Cairo es la capital y la ciudad más grande.

de la libertad; las franjas o fajas blancas simbolizan la pureza de los ideales por los que tantos cubanos se han sacrificado y han dado la vida. La estrella solitaria representa la soberanía, la libertad, la independencia.

“Selección de efemérides para la escuela” p. 134.

B) El deporte contribuye a mejorar la salud del pueblo. Las prácticas de deporte han incrementado notablemente en nuestro país. Una de las principales preocupaciones de nuestro gobierno ha sido la creación de instalaciones deportivas hasta en los rincones más apartados. Las instalaciones culturales y recreativas se han multiplicado también. Cuba cuenta en estos momentos, con deportistas que han puesto muy en alto el nombre de nuestra patria.

Tomado de, *Juventud Rebelde*, 17 de enero de 2003. p.7

C) Cuba está decidida a luchar contra las drogas, en todos los frentes y por el tiempo que sea necesario. Una sociedad como la nuestra, por su historia, tradiciones, con las realidades económicas, geográficas y culturales, tiene que cultivar sus virtudes en el intercambio con los países y pueblos de todas las latitudes. Nuestra solución ante este tipo de problema no es el aislamiento, sino la conciencia de la necesidad de una colaboración entre todos.

Tomado de, *Juventud Rebelde*, 17 de enero de 2003. p.8

[13]. Lea detenidamente el texto siguiente:

Se respira el aire claro de la tarde. Luisa y Raúl sonríen ante la última foto. Sus amigos y familiares los acompañan, felices, en la usual pose de los más allegados. El ritual de la boda parece llegar ya a su fin y todos contentos desean pasar al salón de la fiesta. Solo la madre de Raúl parece sentirse muy feliz.

- a) Subraye la proposición que resulta aparentemente contradictoria.
- b) Redacte una historia que justifique esa actitud.
- c) Diga el método de desarrollo empleado.
- d) Diga la función lingüística predominante.

[14]. Lea la opinión de una madre acerca de cuál es su hijo preferido y el que más amaba.

Nada es más voluble que un corazón de madre. Mi hijo predilecto, aquel a quien me dedico en cuerpo y alma, es el recién nacido que arrullo mientras duerme para protegerlo de lo que no conoce. Es el que está enfermo, hasta que sane. El que partió hasta que regrese. El que está cansado hasta que repose. El que está con hambre hasta que se alimente. El que está con sed, hasta que beba. El que está estudiando, hasta que aprenda. El que

está desnudo, hasta que se vista. El que no trabaja, hasta que se emplee. El que está de novio, hasta que se case. El que se casa, hasta que conviva. El que es padre, hasta que críe a sus hijos... El que ya me dejó, hasta que lo encuentre.

Tomado de, Legua y Comunicación. Misión Sucre. P.89

a) Determine:

- La idea central. Clasifíquela.
- Método de desarrollo empleado.
- Función lingüística predominante.
- Las cualidades del párrafo presentes. Fundamente su respuesta.

[15]. Lea el siguiente texto:

En los últimos tiempos la opinión pública empezó a imputar a la revolución científico-técnica, "las heridas" y males causados a la naturaleza; pero en realidad esto ocurre por la irresponsabilidad de algunos proyectos y novedades técnicas mal empleadas. Los problemas ecológicos surgidos han hecho cambiar rápidamente la mentalidad de las personas, y está muy bien que el hombre comience a comprender que es responsable del medio ambiente. Por eso, de la condición de conquistador de la naturaleza pasa a la de defensor de ella, pues la concibe como amiga y hermana que necesita de protección.

Daniel Granis. "La revolución científico-técnica y el hombre moderno"

a) Determine la idea central.

b) Diga la función lingüística predominante.

c) Extraiga elementos cohesivos.

d) Exprese mediante un texto cómo conservar el medioambiente.

[16]. En el párrafo que sigue faltan palabras que proporcionan la coherencia textual. Las hallarás al final. Escríbalas en los espacios en blanco. Diga qué parte de la oración constituyen esas palabras.

a) Determine la idea central. Clasifíquela.

b) Extraiga dos elementos cohesivos.

El instrumento _____ mide y señala el avance del tiempo es el reloj. Este invento no ha nacido de la creación de una sola persona _____ que es el resultado _____ un perfeccionamiento gradual iniciado hace más de cuatro mil años. Todo comenzó con el rudimentario reloj de sol, _____ fue empleado en el antiguo Egipto. Relojes de este tipo son inservibles durante la noche y los días nublados; _____ el hombre tuvo que continuar buscando formas más eficaces de controlar el avance del tiempo _____ llegar, actualmente, a los modernos relojes electrónicos, accionados por cuarzo.

Ana M. Abello. Cuaderno de Español p.45

(hasta, sino, de, el cual, por eso, que, desde, entonces, más, sin embargo)

[17]. A continuación aparecen ideas aisladas con las que habrás de conformar un párrafo, pero antes debe eliminar las que, si son incluidas, provocarían la pérdida de la unidad del párrafo, es decir las que no se ajustan al tema. Después, efectúe los cambios pertinentes, determine la idea central y clasifíquela.

a] Escoja una de las temáticas abordadas y redacte un párrafo. Diga el método de desarrollo empleado.

A)

1- Conocer la medicina verde resulta de suma importancia para el ser humano.

2- Desde muchos siglos el hombre ha utilizado determinadas plantas medicinales para prevenir y curar enfermedades.

3- La acupuntura alivia, como la medicina verde, padecimientos crónicos.

4- Los efectos curativos de las plantas medicinales, pueden estar en la raíz, el tallo, las flores o las semillas.

5- Mis padres conocen la forma de elaborar cocimientos de la medicina verde.

6- Las plantas medicinales suelen tener un sabor y un olor muy agradable.

7- La manzanilla, el tilo y el anís son útiles plantas medicinales.

B)

1- La mariposa nocturna vuela hacia la luz.

2- La luz no atrae a las mariposas nocturnas.

3- La luz desorienta a las mariposas nocturnas.

4- Muchas mariposas tienen marcas especiales en sus alas para asustar a los enemigos.

5- Cuando vuelan de noche las mariposas nocturnas se guían por la luna.

6- La mariposa calavera se dedica a volar rondando las colmenas en busca de miel.

7- Las mariposas nocturnas saben que estarán volando en línea recta mientras la luna brille ante sus ojos desde la misma posición.

8- Cuando pasan cerca de un farol, las mariposas nocturnas se desorientan y dejan su vuelo en línea recta para volar en espirales alrededor del farol.

[18]. Construya párrafos tomando las siguientes ideas. Para ello intégrealas suprimiendo lo innecesario, utilizando los elementos de relación que convengan y organizándolas adecuadamente de forma tal que logre la unidad, coherencia y cohesión.

A)

- 1- La educación es tarea de toda la sociedad.
- 2- El maestro tiene un papel importantísimo en la formación de las nuevas generaciones.
- 3- El núcleo familiar tiene gran responsabilidad en la educación de los niños.
- 4- Los medios masivos de difusión contribuyen a la formación de nuestro pueblo.

B)

- 1- El papel periódico de La Habana fue una de las principales publicaciones periódicas de la Cuba colonial.
- 2- Fue fundado en 1790.
- 3- Recogió entre otros, trabajos de índole literaria.
- 4- La crítica de las costumbres de uno de los problemas tratados.
- 5- Estos temas tuvieron mucha aceptación y dieron origen a una abundante literatura de costumbre.

C)

- 1- La poesía de Guillén es muy musical.
- 2- Nicolás Guillén es Nuestro poeta Nacional²⁰.
- 3- La poesía de Guillén tiene un marcado carácter social.
- 4- Guillén ha dado a nuestro folclor dimensión universal.
- 5- La poesía de Guillén es rítmica.
- 6- El tema del negro está hermosamente tratado en su obra poética.

[19]. Integre en párrafos las ideas que se ofrecen a continuación, evitando las repeticiones innecesarias. Elimine previamente las que de ellas resten unidad.

A)

- 1- Rafael María de Mendive fue un poeta cubano del siglo XIX.
- 2- No está considerado dentro de los grandes poetas.

20 Nicolás Guillén es Nuestro Poeta Nacional: A partir del triunfo de la Revolución ostenta ese título, se debe, no solo a la digna actitud asumida durante toda su vida dedicada por entero a la lucha revolucionaria, sino también, y sobre todo a su creación literaria, la cual le ha servido para resumir el sentimiento popular en una forma genuinamente cubana, rítmica, en que palpitan la idiosincrasia criolla, el mestizaje cultural, la solidaridad internacional, el sentimiento hispanoamericano y antiimperialista, las esperanzas, las luchas y las victorias del pueblo cubano.

- 3- Fue propulsor del buen gusto en la poesía cubana.
- 4- Su poesía es elegante, correcta y musical.
- 5- Mendive fue maestro de Martí.
- 6- Un bello poema de Mendive lo constituye "La gota de rocío".

B)

- 1- Alrededor del Sol²¹ gira la Tierra²².
- 2- Mercurio²³ es el planeta más cercano al Sol.
- 3- El Sol es el centro de nuestro sistema planetario.
- 4- La Tierra recibe del Sol luz, calor y energía.
- 5- La Tierra es el tercer planeta en orden de cercanía al Sol.
- 6- La Tierra es el planeta en que vivimos.

[20]. Ordene los siguientes grupos de oraciones para conformar un párrafo. Emplee los signos de puntuación y enlaces que considere conveniente. Si es preciso, elimine o sustituya vocablos. También puede modificar el orden de las palabras en la oración y colocar las mayúsculas que se requieren.

A)

- La agencia cubana de noticias Prensa Latina está muy ligada al deporte.
- Prensa Latina comenta e informa sobre las competencias deportivas.
- Prensa Latina premia al mejor deportista del año en Latinoamérica.
- Desde 1964 Prensa Latina encuesta a los cronistas de nuestro continente para seleccionar al mejor deportista latinoamericano.
- El velocista Enrique Figueroa fue en 1964 el primer deportista premiado por Prensa Latina.
- Las practicantes de atletismo han obtenido el galardón de mejor deportista del año en Latinoamérica en 19 de las 37 oportunidades en que Prensa Latina ha dirigido a los más destacados.

B)

- La permanencia de condiciones propicias para que sobreviva el mos-

21 Sol, la estrella que, por el efecto gravitacional de su masa, domina el sistema planetario que incluye a la Tierra. Mediante la radiación de su energía electromagnética, aporta directa o indirectamente toda la energía que mantiene la vida en la Tierra.

22 Tierra (planeta), tercer planeta desde el Sol y quinto en cuanto a tamaño de los nueve planetas principales. La distancia media de la Tierra al Sol es de 149.503.000 km. Es el único planeta conocido que tiene vida, aunque algunos de los otros planetas tienen atmósferas y contienen agua.

23 Mercurio (planeta), el planeta más cercano al Sol. Se encuentra a una distancia aproximada del Sol de 58 millones de kilómetros, tiene un diámetro de 4.875 km, su volumen y su masa son semejantes a los de la Tierra y su densidad media es aproximadamente igual a la de la Tierra.

quito *Aedes Aegypti*²⁴ debe ser eliminada.

- Este mosquito cría en los tanques colectores de basura cuando el agua de lluvia se acumula en ellos y en los desperdicios como cáscaras de huevos.

- El *Aedes Aegypti* vive en aguas almacenadas que no están bien cubiertas.

- El dañino insecto sigue hallando cómodos y confortables nidos en las viviendas de quienes no han tomado conciencia de la responsabilidad humana en la propagación del mosquito.

- Las campañas de fumigación no serán efectivas si la población no elimina las condiciones medioambientales favorables para la propagación del mosquito *Aedes Aegypti*.

C)

- José Raúl Capablanca fue un genio ajedrecista cubano.

- La Habana vio nacer a José Raúl Capablanca en 1888.

- La Habana vio ganar a José Raúl Capablanca el título de Campeón Mundial en 1921.

- José Raúl Capablanca fue el tercer monarca mundial del ajedrez desde 1921 hasta 1927.

- Otros cubanos famosos como Carlos Manuel de Céspedes²⁵, José Martí y Carlos J. Finlay²⁶ fueron ajedrecistas consumados.

- Para José Raúl Capablanca "El ajedrez es algo más que un simple juego, es una diversión intelectual que tiene algo de arte y mucho de ciencia".

D)

- El principio básico del judo es usar la fuerza del adversario para derribarlo.

- El judo es un arte marcial del Japón.

- En el judo los colores de los cinturones pasan por ocho hasta el negro.

- El judo nació en 1863.

- Los Juegos Olímpicos²⁷ de 1964 se celebraron en Tokio.

- El judo es la primera de las artes marciales que se convirtió en la especialidad olímpica.

24 *Aedes Aegypti* se alimentan de la sangre humana y son los agentes transmisores principales en las epidemias de fiebre amarilla urbana.

25 Carlos Manuel de Céspedes (1819-1874), político cubano, primer presidente de la República en armas (1869-1873). Nacido en Bayamo.

26 Carlos Juan Finlay (1833-1915), médico y microbiólogo cubano, descubridor del modo de transmisión de la fiebre amarilla, una enfermedad infecciosa caracterizada por fiebre alta e ictericia.

27 Juegos Olímpicos, máxima cita del deporte mundial que, en su era moderna, iniciada en Atenas en 1896, se celebra cada cuatro años en una sede distinta. El intento de revivir los juegos olímpicos de la antigüedad se debió a los esfuerzos del pedagogo francés Pierre de Coubertin, auténtico fundador de los Juegos Olímpicos de Verano, objeto de este artículo. La primera edición de los Juegos Olímpicos de Invierno tuvo lugar en 1924.

- En 1964 el judo se convirtió en deporte olímpico.
- En el judo las categorías se distinguen por el color de los cinturones.

E)

- El kung-fu es oriundo del país chino.
- Kung-fu es una expresión china que quiere decir “trabajo continuo”.
- El kung-fu es un arte marcial tan antiguo que incluso se llega a desconocer su origen.
- Los que practican el kung-fu han de aprender el manejo de hasta dieciocho armas clásicas y otras improvisadas.
- Los movimientos del kung-fu imitan los de los animales.
- A pesar de la delicadeza de los gestos, los golpes del kung-fu pueden resultar contundentes.
- En los años sesenta del pasado siglo XX, el kung-fu ganó proyección mundial gracias a la serie de películas protagonizadas por Bruce Lee²⁸.

F)

- Cuando no está físicamente, su pensamiento nos acompaña.
- Desde que abrimos los ojos ella es la responsable de prepararnos para la vida.
- No hay nada más maravilloso que el amor de una madre por su hijo.
- No hay un instante en que la madre lo abandone.
- ¡Pobre del que no aprecie esta valiosa joya!

[21]. Construya un párrafo en el que emplee las palabras que se le ofrecen a continuación.

Revolución – Cuba – ejemplo – Fidel Castro – dignidad.

[22]. Elabore un párrafo de introducción y otro de conclusión relacionado con el siguiente:

Desde allí pude divisar los ojos de aquel asustado niño que me decía con una dulce y tierna vozecita: ¡Ayúdeme! ¡No sé dónde me encuentro!

[23]. Elabore un párrafo de transición:

a) El cine constituye una fuente de saber y disfrute. Con cada película experimentamos una nueva emoción.

b) Párrafo de transición.

c) La mayoría de las películas proyectadas en el Festival del Nuevo

²⁸ Bruce Lee (1940-1973), actor de cine estadounidense de origen chino, experto en artes marciales y conocido sobre todo por una serie de películas de acción de comienzos de la década de 1970 realizadas en Hong Kong. su verdadero nombre era Yuen Kam Lee. Falleció trágicamente el 20 de julio de 1973 de una hemorragia cerebral, tres meses después de acabar el rodaje de esta última película. Su reputación había crecido con cada película y a su muerte contaba con un gran número de admiradores en todo el mundo.

Cine Latinoamericano²⁹ están basadas en textos literarios o reflejan la problemática de los pueblos de nuestro continente.

[24]. Al estudiar el párrafo como unidad superior de la lengua escrita analizamos cada una de sus cualidades. Escoja dos de ellas, explique en qué consisten y demuestre su interrelación a través de un ejemplo con al menos dos o tres oraciones.

[25]. Escriba un texto dedicado a las miradas, a los ojos como espejos del alma de los hombres. Puede elegir el método de desarrollo.

29 Festival de Cartagena de Indias, certamen internacional de cine y televisión latinoamericano, el más antiguo y el único reconocido por la FIAPF (Federación Internacional Asociación de Productores Filmicos) como festival especializado en ese área, que se celebra anualmente en esta ciudad de Colombia. Surgió en 1960 a partir de la iniciativa del empresario y cinéfilo Víctor Nieto, hoy su director. 1976 cuando el festival se especializa en cine latinoamericano. Desde 1988 participa en la Federación de Festivales Latinoamericanos de la Habana.

El estilo en el texto

“Las lenguas se hallan sometidas al desgaste y a la transformación por el uso de los hablantes. Y así como los organismos vivos han reemplazado sus células seniles por otras nuevas, los idiomas no se hallan exentos de sufrir esas modificaciones, pues deben soportar la mudanza de algunos elementos ya envejecidos para suplirlos por otras que muestran vitalidad y esplendor.”

*José Antonio León Rey*²

1 Tomado de, Dos temas de Redacción de Martín Vivaldi. P.189.

2 José Antonio León Rey. Ponente de Colombia en el II Congreso de Academias de la Lengua, celebrado en Madrid en 1956. (Tomado de, Dos temas de Redacción de Martín Vivaldi. P.189.)

LAS NORMAS DE REALIZACIÓN DEL LENGUAJE

La realidad objetiva se refleja en el cerebro del hombre como formas del pensamiento y se expresa a través del lenguaje. Constituye este el instrumento que posibilita al hombre su comunicación en sociedad. El lenguaje es un hecho social, por haber sido la vida del hombre en sociedad quien le dio origen. Toda manifestación del lenguaje requiere de una relación recíproca, por lo menos entre dos personas, una de las cuales comunica un mensaje y la otra adopta una actitud recíproca.

La comunicación por medio de palabras presupone lo esencial del lenguaje, que es el hecho de ser las palabras portadoras de significado.

Para que haya comunicación es preciso que ese significado de las palabras sea entendido igualmente por la persona que hable y la que escucha.

Si no fuera así, no se realizaría el hecho lingüístico de manifestar con palabras algo que es entendido. Quiere decir que el lenguaje como tal, no tiene realidad más que en una comunidad en que se use un sistema verbal generalmente entendido.

Por ejemplo, el español funciona como una lengua en los pueblos que lo hablan: España, Cuba, México, Filipinas, etc. Lo primero ocurre si dos o varios hispanohablantes se encuentran en un país donde se habla otro idioma, el español permitirá la comunicación entre ellos. Esto ocurre porque los signos o palabras que utilizan para comunicarse, existen debido al uso que históricamente ha impuesto la masa hablante de la comunidad lingüística del español.

Por ejemplo dos cubanos se encuentran en Bulgaria, se comunican entre sí por medio del español, pero si tratan de hablarlo con los búlgaros, no serán comprendidos.

IDIOMA O LENGUA

Al explicar el esquema del acto de la comunicación verbal de Jakobson, se hizo referencia al código como la lengua, es decir, el sistema de signos lingüísticos y de reglas de combinación de esos signos, de modelos de generación que permiten la estructuración de mensajes particulares.

El emisor para transmitir el mensaje tiene a su disposición su lengua, pero cada hablante escoge del acervo de palabras la que necesite, conozca, domine, he ahí el habla como realización individual del idioma, e incluso, tendrá en cuenta la norma lingüística, la viabilidad de las palabras en una comunidad, esta tiene un carácter dinámico, una tensión interna entre los recursos lingüísticos nuevos y los que desaparecen, para citar un caso.

Idioma o lengua: modo de hablar propio de un grupo humano (nación o región). Es de uso general.

Ejemplo: el idioma español o la lengua española, el idioma ruso o la lengua rusa.

El sistema de la lengua es una creación de la colectividad, y pasa de una generación a otra como patrimonio social.

El lingüista suizo Ferdinand de Saussure (1857-1913), precursor de la lingüística actual, planteó acerca de la lengua: “La lengua existe en la colectividad en la forma de una suma de acuñaciones depositadas en cada cerebro, más o menos como un diccionario cuyos ejemplares, idénticos, fueran repartidos entre los individuos (...)”¹

El hombre aprende a hablar, apropiándose desde niño de las expresiones de la lengua y de las palabras que se repiten y se usan en torno suyo. Con los significados, con las ideas que en la comunidad tiene las formas verbales que penetran y se instalan en la mente desde la infancia, se adquiere el sistema de ideas y criterios del contorno social. El pensamiento se va tejiendo así, con la ideología de la comunidad, que va implícita en el idioma. Por tanto, la lengua es un factor poderoso que liga e integra al individuo a la sociedad.

No puede modificarse el sistema de la lengua por un simple convenio entre los hombres; es la interrelación de los hablantes lo que va enriqueciendo en el decursar del tiempo.

El lenguaje sólo sirve como instrumento de comunicación entre las personas que hablan el mismo idioma.

Ejemplo: Una persona que sólo habla español y está en Francia rodeada de personas que no conocen este idioma, su español no funcionará como lenguaje, porque no cumpliría su función esencial de comunicación.

EL HABLA

El hombre usa el idioma, utiliza palabras y expresiones verbales que encuentra ya hechas en lo que oye hablar y lee en los libros. Pero las personas que usan un mismo idioma, que emplean las mismas palabras y frases de esta lengua, no dicen las cosas de la misma forma; cada una elige del caudal de palabras y frases existentes aquellas que mejor se corresponden con su gusto y con su manera personal de ser y entender; lo que propicia que cada individuo tenga una forma peculiar de hablar.

Toda persona, sirviéndose de elementos del idioma que son comunes, los combina a su manera y los matiza con su carácter individual al usarlos. *Esa realización del idioma en la forma de hablar característica del individuo, es a lo que se le denomina el habla.*

La lengua es, pues, un hecho social abstracto y el habla, un hecho individual y concreto.

1 Saussure, Ferdinand de, Curso de lingüística general. P.65

Todo lo que las personas expresen oralmente en el proceso de comunicación sobre cualquier aspecto de la vida, es una manifestación del habla, pero al mismo tiempo, en todo lo expresado está presente la lengua.

Los términos lengua y habla se delimitan para su estudio; pero lengua y habla no son realidades autónomas y netamente separables, ya que el habla es la realización de la lengua y la lengua es condición del habla; se construye sobre la base del habla y se manifiesta concretamente solo en el habla.

Tanto la lengua como el habla se suponen recíprocamente. Sin actos concretos de hablar la lengua no existiría y los actos concretos del habla no servirían para la comunicación si no existiera la lengua.

Aunque el habla es la realización individual del sistema de la lengua, no por esto deja de ser social.

Se debe tener presente que a través de acción de la masa hablante se activa, se desarrolla y enriquece la lengua en el devenir histórico.

La manifestación individual y concreta del hecho social (habla), y la abstracta (lengua), forman una unidad dialéctica en la que se interrelacionan lo particular y lo general. Por tanto, no puede haber separación entre lengua y habla.

La lengua por ser un sistema general, un código colectivo, ofrece posibilidades para que cada persona seleccione lo necesario para comunicarse, y cada hablante lo hará de acuerdo con sus condiciones, necesidades y preferencias. Así, un mismo contenido puede decirse de distintas formas, aunque todas se basen en el modelo ofrecido por la lengua.

Diferentes hablantes en español podrán expresarse de acuerdo con las variantes siguientes:

- Su relato fue inverosímil.
- Su narración fue increíble.
- Su exposición fu inadmisibile.
- Su historia fue fantástica.
- Él era ecuánime y firme.
- Él era severo e inflexible.
- Él era objetivo e incorruptible.
- Él era inalterable e intransigente.

Como se aprecia, la lengua ofrece múltiples posibilidades para la expresión de un mismo contenido, pero siempre las relaciones entre los elementos seleccionados y también estos, deben responder al modelo establecido por el sistema.

LA NORMA

A la lengua y el habla, elementos del lenguaje considerados por Saussure, muchos lingüistas incorporan *la norma* como un aspecto intermedio. Según este criterio, entre lo sistemático de la lengua y su manifestación individual constituida por el habla, existe lo normal o habitual que se determina por las preferencias de un grupo específico de la masa de hablante.

La norma es la realización colectiva del sistema, que contiene el sistema mismo, y además, los elementos funcionalmente no pertinentes, pero normales en el hablar de una comunidad; el hablar (o si se quiere el habla) es la realización individual concreta de la norma que contiene la norma misma y además, la originalidad expresiva de los hablantes.

Lo que en realidad se impone al individuo, limitando su libertad expresiva y comprimiendo sus posibilidades ofrecidas por el sistema dentro del marco fijado por las realizaciones tradicionales, es la norma. La norma es, en efecto, un sistema de realizaciones obligadas, de imposiciones sociales y culturales, y varía según la comunidad.

Las manifestaciones de la norma pueden producirse en cualquier plano de la lengua: fónico, morfosintáctico o léxico.

Ejemplos

-Las diferentes realizaciones del fonema /r/ en el español hablado hoy día en Cuba: cabbón por carbón, pacque por parque.

-El seseo cubano (pronunciación de c y z como x).

-La entonación peculiar de los hablantes de Santiago de Cuba.

-La utilización que se hace, de determinadas palabras, en diferentes regiones de nuestro país, por ejemplo: congrí, con este nombre se denomina, en la región oriental, a los frijoles negros y arroz, guisados conjuntamente.

La norma muestra cómo se habla y no cómo se debe hablar. Por ejemplo, con frecuencia se utiliza la expresión de acuerdo a; la generalización de su uso hace que se considere dentro de la norma, aunque es una expresión incorrecta. Ejemplo: De acuerdo con lo programado.... Muchas veces las manifestaciones de la norma no coinciden con la forma correcta.

Dentro de una misma comunidad lingüística nacional y en un mismo sistema funcional, pueden comprobarse varias formas: familiar, popular, culta, estudiantil, literaria, etc., que se diferencian, sobre todo, en lo que concierne al vocabulario y también en las formas gramaticales y en la pronunciación.

EL ESTILO DEL TEXTO

La norma lingüística o estilo de los hablantes varía, no hay un solo

tipo de estilo.

El término estilo presenta ciertos problemas para su definición debido a los numerosos sentidos con que se emplea: estilo de vida, estilo de vestir, estilo de corte de pelo, etc.; en lo artístico: el estilo de un escritor, de una obra, de un movimiento literario.

Mostraremos con varios conceptos lo que han expresado diferentes escritores sobre estilo:

1-“El estilo es el modo de utilizar los medios de expresión lingüístico para un fin concreto”.

Mathesius

2-“El estilo del enunciado resulta de la selección (elección) de los medios de expresión, determinada por la naturaleza y las intenciones o la situación del sujeto o hablante o escribiente y de su composición. La selección de los medios de expresión y su concepción constituyen el estilo.”

Josef Dubsky

3-“El arte del estilo es el arte de seleccionar o elegir entre las posibilidades de expresión que se ofrecen en cada caso al usuario de la lengua.”

Marouzeau

4-“Manera de escribir o hablar peculiar y privativa de un escritor o de un orador... El estilo es el hombre. Es la peculiar manera que tiene el escritor de utilizar los recursos que le ofrece la lengua.”

Diccionario Enciclopédico, p.380

Esos medios de expresión empleados indistintamente por el comunicador pueden ser: obligatorios y opcionales. Los primeros son todos los que norma la lengua: la composición fonemática de las palabras, las morfológicas, sintácticas, léxicas; los segundos, la selección que haga de las oraciones, de las palabras, el orden de estas, etc.

Pero aquí vamos a utilizar el *estilo* con el significado de características lingüísticas de los textos motivados por diferentes razones.

Entonces, las diferencias lingüísticas están dadas por estos diferentes factores: el epocal, el geográfico, el social, el situacional, el funcional.

A las modalidades de realización resultantes de esta diferenciación se les suele denominar “registros lingüísticos” o *estilo*.

Llamamos registro a las variedades lingüísticas diafásicas (que dependen del momento y el contexto comunicativo) y diástráticas (que dependen de la clase social y cultura de los hablantes).

REGISTROS EPOCALES

En el texto las palabras se emplean acorde a la época. Como ya se dijo la lengua evoluciona, y si comparamos textos producidos en otros momentos históricos, podremos observar las modificaciones que han tenido lugar en ese desarrollo.

Ejemplo 1:

Fragmento tomado del “*Libro del buen amor*” del Arcipreste de Hita² (siglo XV).

*El amor con mesura **dióme** respuesta luego:
Arcipreste, **sañudo** no seas, yo te ruego,
No digas mal **d’** amor en **verdat** nin en juego,
Ca **a’vezes** poco agua **faze baxar** gran fuego.*

Comprendemos de inmediato que corresponde a un registro epocal diferente del nuestro.

Ejemplo 2: Tomado de un poema del marqués de Santillana³

*Por mirar su **fermosura**
Destas tres **gentiles** damas
Yo **cubrime** con la rama,
Metime so la verdura.*

Las palabras destacadas fueron empleadas en otra época y han caído en desuso. Si las usáramos hoy, serían arcaísmos.

Las personas de cada generación aprenden de la generación anterior a usar el idioma y de mucho usarlo en la comunicación lo van transformando.

A veces dejan de usar voces y las olvidan, porque ya no son adecuadas, y por otra parte tienen que crear otras nuevas que son necesarias.

Ejemplo 3:

*Esta tarde, mi bien, cuando te hablaba,
como en tu rostro y tus acciones vía
que con palabras no te persuadía,*

² El poeta español Juan Ruiz (c. 1283-c. 1350), también conocido como Arcipreste de Hita es uno de los poetas más exuberantes no solo de la literatura española sino de la europea medieval.

³ Íñigo López de Mendoza (1398-1458), poeta español, una de las figuras más relevantes de la corte del rey Juan II de Castilla. Pertenecía a una familia de la nobleza castellana en la que se cultivaban con la misma pasión, las letras y las armas, pero fue él quien mejor representó el modelo del caballero noble, soldado y poeta. Intervino en distintos hechos de armas del reinado de Juan II, y lo mismo luchó contra los moros (batalla de Huelma, 1438), que contra los nobles sublevados contra el rey (Olmedo, 1445); también desempeñó misiones diplomáticas en Italia, e incluso participó en intrigas cortesanas, ya que fue uno de los que consiguió ver a don Álvaro de Luna en el cadalso. Estas lealtades le valieron el título de marqués de Santillana, en la villa de Cantabria.

que el corazón me vieses deseaba..."

Sor Juana Inés de la Cruz⁴, siglo XVII

"Cuando se vido tan rica, alzóse con sus ganancias."

(La Celestina⁵, siglo XVI)

Las formas *vide, vido, vía* (todas del verbo *ver*) son arcaísmos que aun solo se escuchan en el habla campesina. Veán además, el enclítico empleado en la palabra *alzóse* por la forma actual de emplearse: *se alzó*.

REGISTROS GEOGRÁFICOS

La forma de hablar de las personas que viven en una comunidad lingüística determinada.

Entre las diversas áreas geográficas correspondientes a una misma lengua se pueden distinguir determinadas variantes lingüísticas.

Partimos de la base, que ya conocemos, de que la lengua es un código de comunicación compartido por todos los hablantes de una misma comunidad lingüística. Es decir: todos los habitantes de una comunidad lingüística cuentan con los rudimentos necesarios para poder comunicarse entre ellos.

¿Qué es una comunidad lingüística?

Es el conjunto de personas que hablan un mismo idioma o lengua.

Pertenecen a la comunidad lingüística del español todos los pueblos que hablan ese idioma. La comunidad lingüística del español es muy amplia porque son muchos los pueblos que hablan nuestra lengua: México, Guatemala, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Ecuador, Perú, Honduras, Cuba, República Dominicana, Puerto Rico, Colombia, Venezuela, Bolivia, Paraguay, Uruguay, Argentina, Chile.

Para el español se reconocen dos variantes fundamentales: el español peninsular y el español de América.

Dentro de cada una de esas zonas se presenta una gran diversidad de registros lingüísticos.

Un español de Galicia⁶ puede comunicarse con otro de Andalucía⁷, porque los dos conocen el mismo código. Ahora bien, es evidente que

4 Sor Juana Inés de la Cruz (1651-1695), autodidacta, humanista, gran poeta mexicana del virreinato de Nueva España, cuyo verdadero nombre era Juana Ramírez de Asbaje.

5 La Celestina obra escrita por Fernando de Rojas (1470-1541). La Celestina, obra medieval por excelencia con la que se inicia la modernidad literaria en España y que sería la obra cumbre de las letras españolas de no ser por la existencia del Quijote.

6 Galiza / Galicia, comunidad autónoma española situada en el extremo noroeste de la península Ibérica. Limita al norte con el mar Cantábrico y al oeste con el océano Atlántico.

7 Andalucía, comunidad autónoma española situada en el sur de la península Ibérica. Limita, de oeste a este, con Portugal y las comunidades de Extremadura, Castilla-La Mancha y la Región de Murcia.

si nos fijamos en cada uno de estos hablantes, se aprecian diversidades. No habla de la misma persona el andaluz que el gallego, aunque ambos hablen español. Tampoco utilizan de la misma manera ese idioma las personas que viven en el medio rural, que las que viven en una ciudad.

Ejemplo 1:

En Cuba el habla de la región oriental es diferente a la occidental. (La Habana, Cienfuegos)

Ejemplo 2:

*Dame pronto, pronto, Juana,
Tu cutara, tu chancleta,
Que ya tengo una receta
Magnífica y soberana
Para esa turba inhumana
De poetas “a balazos”;
No pegarles latigazos
Como en un tiempo pensara,
Sino dar con tu cutara,
¡Cutarazos! ¡ Cutarazos!*

Lolo García, 1934. Oriente folklórico

REGISTROS DIASTRÁTICO

Son modalidades que tienen su base en la diferenciación de la sociedad de acuerdo con distintos estatus o niveles, es decir que dependen de la clase social y cultura de los hablantes.

Social

La manera de hablar de los diferentes estratos que conforman una comunidad. Aquí entra el culto, estándar, popular, vulgar.

Son los llamados sociolectos, los cuales identifican a los hablantes como miembros de un determinado grupo social. Aquí se incluyen los grupos cuya forma de hablar identificamos con la lengua vulgar, o las diferentes jergas juveniles, o la forma de hablar de grupos sociales marginales.

Ejemplo 1:

“__Si se viró que lo entierren. ¡Me voy ahora a preocupar por todos los que se rompen aquí!”

C. Montenegro: Hombres sin mujer, 1937

Observen el vulgarismo en los vocablos “se viró” y “se rompen”, por “se mueran”.

De la misma manera, son sociolectos las variedades cultas, las utilizadas por doctores e investigadores universitarios en sus publicaciones, la jerga utilizada por los médicos, o la que usan los abogados...

Los límites entre estos registros diastrático o sociales no son rígidos. Así con frecuencia vocablos del registro vulgar amplían su uso y pasan a ser considerados como de carácter popular.

Del mismo modo, palabras que en algún momento pertenecen a la jerga delincidencial llegan a ser empleados por estudiantes y otros grupos.

Ejemplos: *acere, monina, etc.*

Registro diafásico, motivados por la situación de comunicación. (Dependen del momento y el contexto comunicativo)

Pueden clasificarse en dos grandes grupos: el *registro formal* y el *registro informal*.

Situacional

Está dado por la situación comunicativa del emisor, por tanto, entran aquí lo formal en que solo se usan elementos estándar o culto; y lo informal, en que se pueden emplear elementos vulgares o populares.

Entre los criterios de diferenciación estilística basada en el factor social y la basada en el factor situacional existe una estrecha interrelación.

Ejemplo:

Un mismo hablante puede recurrir al empleo de elementos de los diversos registros diastrático en dependencia a la situación de comunicación.

Un hablante culto en una situación informal puede utilizar elementos del registro popular y hasta el vulgar.

Cuando nos expresamos, no lo hacemos siempre de la misma manera, sino que seleccionamos una “forma de hablar” que se adecue al contexto. Cuanto más culto es un hablante, más registros dominan, y así podrá variar con facilidad de un registro familiar cuando está con sus amigos, a uno solemne cuando diga unas palabras en el entierro de un conocido, a uno cordial cuando se presente a una entrevista de trabajo, etc.

*Sin embargo, un hablante inculto sólo dispondrá de un registro vulgar, o coloquial-bajo, de forma que no hallará forma de comunicarse en situaciones no familiares de una forma correcta, aunque trate de intentarlo (de aquí vienen fenómenos como la ultracorrección: *bacalado por bacalao).*

Lo mismo ocurre en la escritura. El escritor elige una determinada manera lingüística dependiendo de los intereses que le mueven: si quiere representar el habla de un barrio pobre, utilizará un registro vulgar pobre; pero si lo que quiere es describir un bello paisaje de manera que sea estéticamente atractivo utilizará un registro literario o poético.

REGISTROS O ESTILOS FUNCIONALES

Estos registros aparecen en función de las características de la situación, o del contexto comunicativo en el que se encuentra el hablante.

Esta clasificación parte de la función que realiza el texto de acuerdo con la esfera de actividad en que se enmarca.

En relación con esto podemos decir que el estilo de la comunicación se relaciona con la función comunicativa.

Funcional

Es donde está presente la diferenciación estilística dentro de una esfera de la vida: lo científico, periodístico, artístico, publicitario, administrativo, conversacional o jurídico y otros.

Ejemplo de un texto profesional (administrativo):

CONVOCATORIA José Hernández Bernárdez, Presidente de la Asamblea Provincial del Poder Popular de Cienfuegos.

POR CUANTO: Las Normas para el funcionamiento de las Asambleas Provinciales del Poder Popular en su artículo 9, inciso a), confiere al Presidente la facultad de convocar y presidir las sesiones de estas.

POR CUANTO: El artículo 27 de dichas Normas establece que la Asamblea Provincial del Poder Popular sesiona de forma ordinaria cuantas veces lo estime necesario, la propia Asamblea o su Presidente.

PORTANTO: En uso de las facultades que me están conferidas:

CONVOCO: A la Asamblea Provincial del Poder Popular para el sábado 23 de noviembre del año en curso, a las 9:00 a.m., en su salón de reuniones, a los efectos de celebrar la XIX Sesión Ordinaria del VIII Mandato.

Dada en la ciudad de Cienfuegos, a los 11 días del mes de noviembre de 2002, "Año de los Héroes Prisioneros del Imperio."

Tomado del Periódico "5 de Septiembre. Viernes, 22 de noviembre de 2002.

Observan en el texto un léxico especializado, el plano semántico es uniforme, fijo y determinado para todos los que tienen este fin, el vocabulario terminológico es abierto.

Para conocer mejor los textos según su estilo debes comprender que no siempre hablamos de la misma forma.

Ejemplo:

Si estamos frente a amigos nuestro lenguaje expresa confianza, nos valemos de un vocabulario común, abordamos temas propios de nuestra vida personal, por el contrario si vamos a un lugar donde prestan servicios a

la población (hospital, una terminal de ómnibus, una tienda, etc.) nuestro lenguaje se hace más distante y respetuoso, tratamos de usted porque no nos conocemos. O cuando nos encontramos en una situación oficial, o damos un discurso. Tampoco le hablamos igual a un niño que a un anciano, a un conocido que a un desconocido. Todo ello implica contextos comunicativos distintos, y para cada contexto, el registro más adecuado.

En los periódicos y revistas se encuentra el lenguaje propio de la publicidad; en los libros de la escuela, el estilo de la ciencia y en las novelas, cuentos y poesías se emplea el estilo artístico o político propio de la creación literaria.

En resumen: El estilo en el texto depende de la selección de los vocablos que emplee el comunicador en el enunciado, teniendo en cuenta los factores: epocal, geográfico, social, situacional, y otros.

ESTILOS FUNCIONALES. CARACTERÍSTICAS

1-Estilo científico

Se encuentran los textos científicos y técnicos:

- técnicos: los manuales.
- científicos: informes, tratados, artículos, ponencias, tesis y otros.

Características:

- 1- Su código es generalmente escrito.
- 2- Su forma elocutiva es expositiva y argumentativa.
- 3- Su función es referencial o informativa.
- 4- Abundancia de unidades léxicas particulares de determinados ámbitos del saber; términos con significados precisos e inequívocos.
- 5- Carácter abstracto y generalizador de sus enunciados.
- 6- Objetividad y claridad.

2-Estilo jurídico y administrativo

- Jurídicos: La Constitución que es un grupo de leyes fundamentales en la esfera estatal. Las leyes, los códigos, los estatutos, el decreto, las resoluciones.
- Administrativos: las órdenes, cartas de solicitud, certificados, circulares.
- Diplomáticos: convenios, acuerdos internacionales, cartas de intención.

Características:

- 1- Su código es escrito.
- 2- Su forma elocutiva es expositiva o argumentativa.
- 3- Pueden tener función apelativa o informativa.
- 4- Conservador con respecto al léxico y la sintaxis.

5- Uso de términos propios con pocos cambios a lo largo de los años.

6- Reiteración de ciertas fórmulas fijas.

7- El legislador que redacta el texto, frecuentemente, es un emisor anónimo del que no interesan las peculiaridades de su estilo, ya que este tipo de texto se rige por normas formales preestablecidas.

8-Su receptor es un público muy amplio que debe pensar que las leyes están regidas por un criterio de firmeza, exactitud, objetividad.

3-Estilo conversacional o coloquial

Pertenecen a este grupo las conversaciones, la entrevista, la carta familiar y otros.

Características:

1- Se emplean en la comunicación cotidiana (conversación).

2-Como esta puede producirse en disímiles situaciones y puede referirse a variados temas este estilo resulta muy amplio (Puede confundirse con la lengua hablada).

3- Carácter inmediato de la comunicación.

4-Son textos muy conocidos por la situación de comunicación.

5- Su código es fundamentalmente oral aunque también puede ser escrito.

6-Su función es expresiva.

7- La forma elocutiva es dialogada.

8- La expresión lingüística con frecuencia se apoya en los elementos extralingüísticos.

4-Estilo publicitario

Pertenecen a este grupo los textos periodísticos, los anuncios, los carteles.

Características:

1-Emplean expresiones lingüísticas encaminadas a:

-Dar una valoración alta del servicio o producto que se oferta.

-Elogiar el buen gusto y la inteligencia del posible cliente.

-Transmitir un compromiso de calidad.

-Persuadir de que ese precisamente es el producto que el cliente necesita.

2- En la Radio el texto lingüístico puede ir acompañado de la música y en la Televisión puede ir acompañado de imágenes (videos, fotografías, dibujos).

3- Su código puede ser oral o escrito.

4- Su forma elocutiva puede ser expositiva o argumentativa.

5- Su función puede ser apelativa o informativa.

6- Suelen ser textos breves, a menudo se trata de oraciones nominales.

7- El texto se somete a la elaboración formal para hacerlo más atractivo: juego de palabras, rima, metáforas, etc.

8- Desde el punto de vista del contenido se refieren a los intereses económicos, sociales, los sentimientos, familiares, las ideas patrióticas, los impulsos eróticos; prestigio, éxito, comodidad, placer son las principales motivaciones a que se apela en estos textos.

5-Estilo artístico

Los textos literarios presentan gran variedad: géneros, poesías, narrativa, teatro. Dentro de cada género podemos encontrar diversas formas:

Ejemplos

1- En la narrativa se incluye (el cuento, la novela, la noveleta, etc.).

2-En el conjunto de la producción de los diferentes autores y en cada texto en particular, se hallan elementos de originalidad que distinguen a esos escritores y esos textos del resto.

3- Emplean el lenguaje como medio de creación con una intención artística.

4- Las palabras se usan en sentido figurado, es sugerente y unos nos ofrecen una imagen de la realidad recreada artísticamente.

5- Su función es estilística o estética.

6- Son el resultado de un intenso proceso de creación artística respecto al contenido y la forma.

7- Pueden incluir elementos de otros estilos funcionales y de variados registros.

6-Estilo periodístico

Textos escritos en periódicos, revistas y otros textos orales (radio, televisión, video).

Características:

1- Su propósito es informar, formar opinión, hacer propaganda política e ideológica.

2- Comprende varios géneros: noticia, crónica, reportaje, artículo, editorial.

3- Algunos géneros como el artículo y la crónica con mayor carga de subjetividad admiten cierta creatividad que en ocasiones los acerca al estilo literario.

4- Otros como la noticia exigen una expresión más directa y concreta.

5- En los textos de agitación y propaganda abundan las expresiones con sentido figurado, símiles metáforas.

LA NOTICIA

Definiciones sobre lo que es una noticia:

“Es todo lo que el lector necesita saber”

“Es todo aquello de lo que el público quiere hablar, cuantos más comentarios provoque, más valor tiene”

“La mejor noticia es la que interesa a más lectores”

La primera de las definiciones es la más adaptable y amplio a nuestro objeto.

Cualidades de la noticia:

- 1-Brevedad.
- 2-Claridad.
- 3-Imparcialidad.

Para que una noticia atraiga la atención del lector, esta debe poseer los ingredientes siguientes: novedad, interés humano, verdad, exactitud, proximidad, gancho, actualidad y utilidad.

Hay que tener en cuenta seis preguntas en la que se debe responder toda información para ser completa:

- 1-¿Quién? Sujeto de la información.
- 2-¿Qué? El hecho, lo que ha sucedido.
- 3-¿Cómo? La manera de producirse el hecho.
- 4-¿Dónde? El sitio, el lugar en que se produjo el acontecimiento.
- 5-¿Cuándo? Factor tiempo (año, día, hora o minuto). La precisión de la fecha depende del hecho.
- 6-¿Por qué? La causa, elemento fundamental al que le da la razón, de lo que ha pasado.

Para ser completa debe responder a las seis preguntas. No hay que seguir el orden, esto depende del interés.

Para algunos lo primordial es la causa, en otros, el tiempo, en otros, el sujeto o protagonista, el lugar.

Ejemplo:

El hecho: ¿Qué? Un terremoto de escasa duración fue advertido esta mañana en la torre de control.....

El tiempo: ¿Cuándo? A las 11:00 p.m, tras seis horas de deliberación

terminó el Consejo de Estado....

El modo: ¿Cómo? Vestido de payaso pretendió entrar en la sala.....

La causa: ¿Por qué? Un cigarrillo encendido, arrojado en una gasolinera originó un incendio.....

El sujeto: ¿Quién? El famoso cantante Carlos Gardel⁸ obtuvo.....

El lugar: ¿Dónde? En un taxi, dio ayer a luz una mujer.....

Estructura interna y externa de la noticia:

1-La estructura externa de la noticia consta de estas partes:

- a) Cabeza o titular.
- b) Entrada: Es el párrafo inicial, que sintetiza la información; es decir, corresponde a la fase de la condensación.
- c) Cuerpo: aquí se cumple el desarrollo informativo, y aporta los datos y argumentos imprescindibles a la información (fase de la argumentación).

2- La estructura interna: (fondo o contenido informativo) está constituido por:

- a) Los elementos: el qué (asunto del que se habla) y el quién.
- b) Las circunstancias que rodean el hecho noticioso y que se hallan de forma explícita en el texto.

LA CRÓNICA

Este tipo de escrito se caracteriza porque contiene en sí elementos informativos e interpretativos.

-Comparte con la noticia la base informativa y con el artículo o el editorial, el estilo subjetivo de opinión.

-Centra su relato en situaciones, personas o temas de interés local o nacional.

-Existen diferentes tipos de crónicas: social, local, nacional, etc.

-El cronista informa sobre unos hechos específicos siempre desde su punto de vista y también ofrece directamente sus opiniones al lector.

-En la crónica se combinan el estilo objetivo por medio del cual el autor relata lo que ha visto, y una vez subjetiva que interpreta los hechos.

-Por lo general el cronista procede primero a una exposición y luego a la explicación.

-Otras veces en la medida que expone una situación o presenta un personaje o un dato importante lo comenta.

-Se precisa de un lenguaje sencillo y agradable.

⁸ Carlos Gardel (1890 o 1887-1935), cantante argentino, mundialmente famoso como creador e intérprete de tangos.

En la redacción de la crónica deben considerarse los siguientes puntos:

- Evocar el suceso que desea relatar.
- Ordenar los datos importantes aunque no necesariamente en el orden en que ocurrieron.
- Darle el tono adecuado para que el lector se sienta atraído.
- Agregarle un comentario, una apreciación personal presentada de modo que resulte sutil, elegante y discreto.

Estructura de la crónica

- La entrada fuerte y atractiva.
- El relato, que incluye detalles que permiten al lector “vivir” el suceso.
- La conclusión, que no es juicio conclusivo, sino final del relato.

EL REPORTAJE

-Es una formación con más libertad de expresión. Aquí no se necesita someterse tanto a la técnica informativa, sobre todo a lo que se refiere al orden de su trabajo. Lo que varía es el procedimiento.

-Es un relato informativo, una narración noticiosa, donde la visión personal del periodista, su modo de enfocar el asunto influyen en la concepción del trabajo.

-Se debe respetar el ritmo descendente, no se debe comenzar con un estilo histórico o puramente narrativo.

-Se debe respetar el ritmo descendente. Quiere decir que no se debe comenzar nunca con un estilo “histórico” o puramente narrativo.

Ejemplo:

Desde Londres⁹ Nueva York¹⁰ - Escribo en el vigésimo tercer piso del hotel Wotdorf Asturias, desde una de sus habitaciones pululantes de ministros, periodistas, diplomáticos y secretarios que se mueven como un hormiguero hacia la puerta de Oro, bajo cuyo arco azul comienza pasado mañana la Conferencia en San Francisco¹¹...

Tomado de Curso de Redacción. Martín Vivaldi.

9 Londres, ciudad del sureste de Inglaterra, capital del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, situada en el cuello del estuario del Támesis, al oeste de la desembocadura del río. Fundada inicialmente por los romanos como un importante punto de embarque de cereales y minerales, se fue convirtiendo gradualmente en la próspera capital de una rica región agrícola e industrial. En la actualidad sigue siendo un punto clave del comercio mundial.

10 Nueva York (ciudad) (en inglés, New York), ciudad situada en la costa nororiental de los Estados Unidos, perteneciente al estado de Nueva York. Conocida como la “Gran Manzana”, la mayor aglomeración urbana de Estados Unidos es uno de los núcleos comerciales, financieros y culturales más importantes del mundo.

11 San Francisco (ciudad, Argentina), ciudad del centro de Argentina, en el extremo oriental de la provincia de Córdoba, en el departamento de San Justo. Se halla a 207 km de la ciudad de Córdoba.

EL COMENTARIO PERIODÍSTICO

“Comentar” es razonar sobre lo dado, es reflexión, es interpretación.

Técnica del comentario o normas generales

El comentario además de interpretar un hecho dado, puede incluso prever lo que ha sucedido, pero lo que puede suceder.

Ejemplo:

¿Qué hace un médico ante un caso clínico que se le presenta?

Lo estudia, lo observa y dice: “Esto es una bronquitis, no es grave, pero el enfermo deberá guardar cama y tomar los medicamentos”.

Es decir el médico hace el **diagnóstico**, dice el **pronóstico**, y **prescribe** el adecuado tratamiento.

El comentarista ante un hecho comentable debe también diagnosticar, pronosticar y tratar.

Este es el tipo de comentario más completo:

- El que valora e interpreta lo sucedido.
- Prevé lo que pueda pasar.
- Dicta lo que debe hacerse para evitar que acontezca algo que no debe suceder.

En la redacción no hay un orden específico. Pero podemos aceptar un orden:

1. Planteamiento del tema
2. Demostrarlo
3. Juicio crítico del problema
4. Solución

- El orden puede alterarse. Se puede empezar por la solución o por el juicio crítico.
- Es importante el principio y el final: el hecho y su última consecuencia.
- Se convence con razonamiento, con hechos, con juicios lógicos.
- Se debe tener un lenguaje claro y denso, sencillo y concreto, vivo y penetrante, variado y preciso.

Tipos de comentarios

Informativo:

- Lo esencial son los hechos de una forma escrita y precisa.
- Su forma narrativa expositiva.

Interpretativo:

- Además de los hechos se agregan otros elementos (causa-efecto) relacionados con los hechos para valorarlos a la luz de la razón.

Convincente:

- Ser objetivo. Se debe convencer al lector.

Inductivo:

- Es más eficaz y difícil.

- Hay que poner en juego todos los resortes de la humana psicología: el intento, sentimientos, intereses, convicciones del lector.

Este tipo de comentario resume los anteriores.

“Comentar no es más que exprimir el limón de la sabiduría.”

Ejercicios

155

El estilo en el texto

[1]. Determine si son Verdaderos (V) o Falsos (F) los siguientes planteamientos. Fundamente en cada caso.

___ Existen dentro de una misma lengua determinadas variantes lingüísticas dadas estas por las diversas áreas o zonas geográficas.

___ De la lengua los usuarios toman algunas palabras y solo ellos pueden hacerla cambiar.

___ El estilo científico se caracteriza por presentar abundantes unidades léxicas particulares de determinados ámbitos del saber. Términos con significados precisos e inequívocos.

___ El estilo conversacional se refiere a todos los temas abordados en una conversación cotidiana. Es usual la presencia de vocablos rebuscados en su uso.

___ El habla es el uso arbitrario que hace cada hablante de la lengua, vinculado a su contexto sociocultural.

___ El texto científico se caracteriza por el uso de un lenguaje sugerente y creativo.

___ El estilo jurídico se caracteriza por la abundancia de unidades léxicas particulares de determinados ámbitos del saber.

___ El estilo periodístico tiene como propósito informar, formar opinión, hacer propaganda política e ideológica.

___ La norma es la manera de hablar de una zona lingüística que no constituye una barrera para la comunicación con el resto de los hablantes de una misma lengua.

[2]. Lea los siguientes párrafos:

a) Determine la idea central. Clasifíquela.

b) Diga el estilo empleado por el autor.

A) *¡Pero qué dulce sentimiento invadió su alma cuando, después de haberse alejado nadando de la orilla unos cien pasos, se halló frente a una hermosa muchacha que estaba pescando, sentada en una empinada rivera! Contuvo la respiración y se sintió desfallecer ante un tropel de diversos sentimientos: los recuerdos de la infancia, el tedio del pasado, el primer amor... ¡Señor y él pensó que ya no sería capaz de amar!...experimentó en su pecho una sensación de vacío y se tornó en misántropo.*

Antón Chéjov "El amor de un contrabajo". Tomado de, "El autor y su obra" Literatura Universal 2. p. 133

B) *La memoria no es un almacenamiento estático ni una reproducción*

pasiva de las experiencias pasadas, sino que constituye un proceso activo, dinámico, en el cual cada nueva experiencia o aprendizaje influye y es influido por las experiencias y aprendizajes pasados. La memoria, pues, no es una reproducción mecánica o pasiva de las impresiones pasadas, sino, un proceso altamente selectivo, reconstructivo y creador.

Gustavo Torroella. "La memoria"

[3]. Lea detenidamente los siguientes textos y sobre ellos diga:

- a) Idea central. Clasifíquela.
- b) Función lingüística predominante.
- c) Extraiga elementos cohesivos.
- d) Diga:
 - Método de desarrollo empleado.
 - Estilo del texto.

A) Coseette se marcha. ¿Con quién? Lo ignoraba. ¿Dónde? No sabía. Todo lo que comprendía era que dejaba atrás ella la taberna Thénar Deer. Nadie había pensado en decirle adiós a nadie. Salía de aquella casa odiada y odiando.

Víctor Hugo¹. "Los miserables" fragmento, tomo II

B) El tiburón volvió con fuerza y el viejo le pegó en el instante en que cerraba sus mandíbulas. Le pegó sólidamente y desde tan alto como había podido levantar el palo. Esta vez sintió el hueso en la base del cráneo y le pegó de nuevo en el mismo sitio.

Ernest Hemigway². "El viejo y el mar"

C) El 10 de octubre de 1868 estalló en Oriente, el levantamiento que se había venido preparando en toda la Isla con la participación de destacados patriotas: Francisco Vicente Aguilera, Salvador Cisneros Betancourt, Francisco Maceo Osorio, Miguel Jerónimo Gutiérrez, Pedro Figueredo y Carlos Manuel de Céspedes, a quien correspondió la decisión de iniciar el levantamiento ante el peligro de que la conspiración abortara. Y esta circunstancia lo hizo acreedor de este singular mérito histórico, pues con su actitud simbolizó el espíritu de rebeldía y la decisión de lucha de nuestro pueblo.

Tomado de, "Historia de Cuba". Nivel Medio Superior. p.4

[4]. Lea detenidamente el siguiente párrafo.

...Una mañana el cuello de lino no pudo sustentar su cabeza, sus rodi-

1 Víctor Marie Hugo (1802-1885), poeta, novelista, dramaturgo y crítico francés cuyas obras constituyeron un gran impulso, quizá el mayor dado por una obra singular, al romanticismo en aquel país.

2 Ernest Hemigway: (1899-1961) escritor estadounidense, uno de los más destacados del siglo XX. Premio Nobel en 1954.

llas flaqueaban, sus brazos caían sin fuerzas, un mal extraño vencia en él al espíritu desconocido que le había impedido morir, que había impedido morir a Don Nicolás. Verdinegra sombra rodeaba sus ojos, rojas manchas apuntaban en su cuerpo, su voz se exhalaba como un gemido, sus ojos miraban como una queja.

José Martí³. “El Presidio Político en Cuba”

- a] Subraye la idea temática si está explícita y si está implícita elabórela.
- b] Identifique los elementos cohesivos. Indique qué tipo de palabras relaciona.
- c] Explique la coherencia en el texto.

[5]. Lea con atención los textos dados para reconocer:

- a] La idea desarrollada en él.
- b] Tipo de idea explícita o implícita.
- c] Elementos cohesivos.
- d] Estilo empleado.

A) *Llevaba un traje de chaqueta color tabaco y un wereshi blanco de cuello alto. Su pelo a la luz del día era pura caoba, y sobre él llevaba un sombrero con una copa del tamaño de un vaso de wisky y un ala en la que podía envolverse la ropa sucia de la semana. Lo llevaba en un ángulo aproximadamente de cuarenta y cinco grados, de forma que el borde del ala casi rozaba el hombro. A pesar de todo estaba elegante, o quizá por eso preciosamente.*

*Raymond Chandler*⁴. “Adiós para siempre, preciosidad”.

B) *Le confesé que me había evitado la molestia de decírselo. Aparentemente conservaba la calma elástica que sabía estirar hasta la desesperación. Pero ni siquiera había suavizado el tono, cuando dijo: Tienes razón. Soy lo que usted piensa. Pero no se alegre. Le aclaré que no me alegraba en lo absoluto. Entonces me preguntó por qué no me iba y la dejaba tranquila. No pida demasiado dije.*

*Mario Benedetti*⁵. “Como un ladrón”

C) *Los jardines botánicos están vinculados al desarrollo científico y cultural de la humanidad desde varios siglos atrás, en cuanto a la explotación, estudio, aclimatación, puesta en cultivo, evaluación e introducción de los recursos filo-*

³ José Julián Martí (1853-1895), hijo de padres españoles. A los 16 años de edad, un año después del comienzo de la guerra de los Diez Años, recibió condena a trabajos forzados por su apoyo a los independentistas cubanos. En 1871, debido a su delicado estado de salud, fue deportado a España. En ese país publicó *El presidio político en Cuba*, el primero de sus numerosos escritos en defensa de la independencia cubana del dominio español.

⁴ Raymond Thornton Chandler (1888-1959), escritor estadounidense de novela policíaca, nacido en Chicago.

⁵ Mario Benedetti (1920-), escritor uruguayo, autor de una extensa obra literaria que abarca la crítica literaria, la poesía, el ensayo y la narrativa.

genéticos del planeta, así como a la enseñanza de la Botánica, la silvicultura, la agricultura, la medicina y la farmacia. En los jardines botánicos se conservan colecciones de plantas vivas con fines de su exhibición fundamentalmente, aunque también mantienen viveros, ceparios, bancos de polen, de semillas y de tejidos, con objetivos de investigación científica, reproducción y comercialización.

Tomado del *Tabloide*. "Cursos de diversidad biológica" p. 27

D) Hoy día hombres de todo el planeta consumen la papa y muchos desconocen su historia. Los conquistadores españoles la llevaron a Europa a mediados del siglo XV; estos hombres sedientos de oro, nunca se imaginaron la importancia de esta vianda en la dieta humana. Los primeros tubérculos llegaron a España⁶ y de allí pasaron a Italia⁷ y Francia⁸. La propagación de la papa por el continente europeo no careció de interés y se convirtió en planta nacional de muchos países. Cierta vez el rey Luis XVI⁹ adornó su camisa con las primeras flores aparecidas en las matas de patatas e inmediatamente surgió la demanda de las florecitas violetas entre los hombres de la corte. Esta situación estimuló a los campesinos para cultivar esta maravilla de ultramar.

Ana María Abello Cruz. Cuaderno de Español.

E) Beny Moré¹⁰ fue el ídolo de los bailadores y de los amantes de lo genuinamente autóctono de nuestra música; fue la alegría de la fiesta y la compañía en los atardeceres melancólicos. En su repertorio que abarcaba todos los ritmos de la música popular cubana (...) palpitaba nuestra alegría festiva y una cubanía auténtica, y en su voz (...) una síntesis de ser nacional.

Tomado de, *Juventud Rebelde*, 23 de marzo 2002. p. 11.

F) No hay mayor grado de belleza y elegancia que toda manifestación de aseo y limpieza. En primer lugar, el aseo es un factor esencial para la conservación de la salud, y en un segundo lugar, la limpieza del cuerpo, de los vestidos, de la habitación, de nuestro cuarto de estudio o trabajo, de calle, y los lugares públicos, contribuye poderosamente a crear un ambiente agradable para nosotros mismos y para los que nos rodean, y ello será siempre una forma de expresar la estimación, el cariño y la solidaridad a los demás compañeros y amigos que comparten todas las actividades familiares y sociales.

"Manual de Educación Formal" p. 82.

6 España (nombre oficial, Reino de España), monarquía parlamentaria de Europa suroccidental que ocupa la mayor parte de la península Ibérica. Madrid es la capital y la principal ciudad del país.

7 Italia (nombre oficial, República Italiana), república de la Europa meridional. Roma, la capital del país. Italia tiene 301.323 km² de superficie total.

8 Francia (nombre oficial, République Française, República Francesa), país de Europa occidental. París es la capital y la ciudad más grande del país.

9 Luis XVI (1754-1793), rey de Francia (1774-1792) que fue derrocado durante la Revolución Francesa y más tarde fue decapitado por decisión de las autoridades del régimen revolucionario.

10 Beny Moré (1919-1963), cantante cubano que en sus mejores días recibió el apelativo de Bárbaro del Ritmo. Nació en Santa Isabel de las Lajas.

G) “Acicalarse con exceso es malo, pero vestirse con elegancia no. El lenguaje ha de ir como el cuerpo, esbelto y libre; pero no se le ha de poner encima palabra que no le pertenezca como no se pone sombrero de copa una flor, ni un cubano deja la pierna desnuda como un escocés, ni el traje limpio y bien cortado se le echa a propósito una mancha.”

“Háblese sin manchas”. José Martí¹¹. “El castellano en América”

[6]. Lea las siguientes palabras de Juan Marinello¹²:

Aludimos a un fenómeno que parece universal y que tiene en nuestro país un volumen alarmante. Hablamos del deterioro creciente de la lengua española en nuestro pueblo... Si no se detiene el declive por el que nos deslizamos, al paso de pocos años estaremos hablando una jerga¹³ elemental, un dialecto primario que tendrá, entre otros pecados, el de cerrarnos la comunicación con los pueblos que en América Latina y el Caribe usan nuestro mismo idioma...

a) ¿Qué importancia le confieres a la comunicación que pueden establecer los países de América Latina, al tener un idioma común?

b) ¿Crees que en ese aspecto desempeña algún papel la unidad que ha mantenido el español, tanto en la lengua común como en la culta?

c) Determine la idea central. Clasifíquela.

d) Diga:

- Función lingüística predominante.

- Estilo empleado.

[7]. Lea el siguiente texto:

El Jardín Botánico¹⁴ de Cienfuegos¹⁵ fue fundado por Edwin F. Atkins, uno de los primeros norteamericanos que adquirió ingenios en Cuba, quien en 1883, mediante hipoteca, obtuvo el antiguo central Soledad, hoy llamado Pepito Tey, en la zona de Cienfuegos. El Principio fundamental de este Jardín era estudiar variedades de caña en las condiciones naturales de Cuba. A la vez se fueron introduciendo otras plantas y se estableció así, una colección

11 El artículo “El castellano en América” apareció por primera vez en 1889 en La Nación de Montevideo.

12 Juan Marinello: Cuba (1898-1971), ensayista de renombre. Su vida estuvo ligada a las luchas de nuestro pueblo.

13 Jerga, lenguaje que emplea un determinado grupo social o profesional y que sólo entiende parcialmente el resto de la comunidad lingüística.

14 Jardín botánico, jardín en el cual las plantas se cultivan y exhiben con fines primordialmente científicos y educativos. Un jardín botánico es una colección de plantas vivas mantenidas al aire libre o bajo cristal, en invernaderos. Muchos albergan también un herbario o colección de plantas secas, además de salas de lectura, laboratorios, bibliotecas, instalaciones museísticas y plantaciones experimentales o de investigación.

15 Cienfuegos (ciudad) (antiguamente Fernandina de Jagua), ciudad del centro meridional de Cuba, capital de la provincia de Cienfuegos sobre la bahía del mismo nombre (un brazo del mar del Caribe). La región circundante es una de las más pintorescas y fértiles de Cuba

de arbustos tropicales traídos de todas partes del mundo. En el año 1919 el Jardín tenía conexión solamente con carácter privado con la Universidad de Harvard¹⁶. En el año 1961, la Universidad de Harvard abandonó sus actividades en el Jardín.

a] Determine la idea central. Clasifícala.

b] Diga:

- Si el texto es artístico o no artístico.
- El método de desarrollo que predomina
- Estilo empleado

[8]. Lea los siguientes párrafos:

a] Diga:

- El estilo empleado.
- Método de desarrollo empleado.
- Función lingüística predominante.

b] Extraiga elementos cohesivos.

A) *Dentro del mundo hispanohablante, Cuba es uno de los pocos países cuya única lengua es el español. En América Latina existen cientos de lenguas (como en el caso de México¹⁷, Bolivia¹⁸, Perú¹⁹...) que deben ser salvados del exterminio a que quieren condenarlos la globalización neoliberal. Está claro que las políticas lingüísticas de esos países tienen que participar activamente en la batalla por el rescate y la conservación de la identidad cultural de esos pueblos.*

Colectivo de autores. "Ortografía para todos" p.57

B) *Nicolás Guillén, nuestro Poeta Nacional²⁰, es bien conocido en el mundo entero. Cada vez son más los estudiosos de América Latina, de Europa, de África o de los propios Estados Unidos, que se fascinan con la obra del autor de "Tengo" y se preocupan por desentrañar las claves de este escritor universal. Y no solo deleita a los mayores; también los niños disfrutaban con la*

16 Universidad de Harvard, institución estadounidense de enseñanza superior, la más antigua de este país, situada en Cambridge, Massachusetts

17 México (república) (nombre oficial, Estados Unidos Mexicanos), república federal situada al sur de América del Norte. La capital y ciudad más grande es la ciudad de México.

18 Bolivia (nombre oficial, República de Bolivia), república situada en la región central de Sudamérica. La capital constitucional es Sucre y la sede del gobierno es La Paz.

19 Perú (nombre oficial, República del Perú), país ubicado en la región occidental de América del Sur.

20 Nicolás Guillén es Nuestro Poeta Nacional: A partir del triunfo de la Revolución ostenta ese título, se debe, no solo a la digna actitud asumida durante toda su vida dedicada por entero a la lucha revolucionaria, sino también, y sobre todo a su creación literaria, la cual le ha servido para resumir el sentimiento popular en una forma genuinamente cubana, rítmica, en que palpitan la idiosincrasia criolla, el mestizaje cultural, la solidaridad internacional, el sentimiento hispanoamericano y antiimperialista, las esperanzas, las luchas y las victorias del pueblo cubano.

magia de su musicalidad. Cualquiera de nuestros escolares puede recitar, de memoria, los versos que comienzan así: “Por el mar de las Antillas anda un barco de papel...”

Colectivo de autores. “Ortografía para todos” p. 122

C) Gabriel García Márquez²¹, el colombiano premio Nobel de la Literatura, ha cultivado, un periodismo muy original. En el libro “La soledad de América Latina”, publicado por la Editorial Arte y Literatura en 1990, en Ciudad de La Habana, Cuba, se recogen muchos de sus artículos que abordan lo más increíbles temas: el mambo y su creador, Dámaso Pérez Prado²²; el cine italiano actual; la mujer que escribió un fabulosos diccionario, la aragonesa María Molier... A esta última le dedicó hermosas frases de alabanza, como las siguientes: “Pasó sus últimos años en un apartamento del norte de Madrid, con una terraza grande donde tenía muchos tastos de flores que regaba con tanto amor como si fueran palabras cautivas”.

Colectivo de autores. “Ortografía para todos” p. 123

D) Pablo Milanés²³ y Silvio Rodríguez²⁴ han compuesto canciones que quedarán para siempre en la memoria popular. Pensemos, por ejemplo en “Yolanda”, comparada más de una vez con esa joya de la trova tradicional que es “Longina”. ¿Y quién no ha vibrado de emoción al repetir las mágicas palabras de la canción que nos recuerda que de norte a sur y de este a oeste, Cuba va? Estos indiscutibles poetas llenan las plazas de cualquier ciudad de América Latina. En Ciudad de La Habana²⁵, en más de una ocasión, han abarrotado nuestra legendaria Plaza de la Revolución.

Colectivo de autores. “Ortografía para todos” p. 123

E) “Pero no es que no reuniera esa doble característica de ser hombre de ideas, y de ideas profundas, la de ser hombre de acción, sino que Che reunía como verdadero revolucionario las virtudes que pueden definirse como la más cabal expresión de las virtudes de un revolucionario: hombre íntegro a carta cabal, hombre de honradez suprema, de sinceridad absoluta, hombre

21 Gabriel García Márquez (1928-), escritor, periodista y premio Nobel colombiano, considerado una de las figuras más representativas de la narrativa del siglo XX.

22 Dámaso Pérez Prado (1916-1989) intérprete y compositor cubano. Nació en Matanzas y empezó a estudiar música y a tocar el piano en su ciudad natal.

23 Pablo Milanés (1943-) autor e intérprete de canciones. Fundador del movimiento musical conocido como ‘La nueva trova cubana’, ha recibido el aplauso del público en numerosos países y el reconocimiento de la crítica en todo el mundo.

24 Silvio Rodríguez (1946-) intérprete y compositor cubano que formó parte del movimiento musical conocido como ‘La nueva trova cubana’ junto a Pablo Milanés, Noel Nicola y Vicente Feliú, entre otros.

25 Ciudad de La Habana, provincia de Cuba, emplazada en la costa noroccidental, frente al estrecho de Florida. está en el origen de la ciudad que le da nombre, fundada en 1514 con el nombre de San Cristóbal de La Habana. Es la más pequeña de las provincias cubanas y la de mayor población, con casi una quinta parte del total.

de vida estoica y espartana, hombre a quien prácticamente en su conducta no se le puede encontrar una sola mancha. Constituyó por sus virtudes lo que puede llamarse un verdadero modelo de revolucionario.”

Fidel Castro Ruz. Tomado de, “Manual de Educación Formal” p. 135

F) “Lo que a nosotros, los que recordamos a Camilo como una cosa, como un ser vivo- siempre nos atrajo más fue lo que también a todo el pueblo de Cuba atrajo, su manera de ser, su carácter, su alegría, su franqueza, su disposición de todos los momentos a ofrecer su vida, a pasar los peligros más grandes con una naturalidad total, con una sencillez completa, sin el más mínimo alarde de valor, de sabiduría; siempre siendo un compañero de todos, a pesar de que ya al terminar la guerra era, indiscutiblemente, el más brillante de todos los guerrilleros”.

Tomado de, “Manual de Educación Formal” p. 130

[9]. Lea detenidamente el siguiente texto:

La poesía es algo que anda por las calles. Que se mueve, que pasa por nuestro lado. Todas las cosas tienen su misterio y la poesía es el misterio de todas las cosas. Se pasa junto a un hombre, se mira a una mujer, se adivina la marcha oblicua de un perro y en cada uno de estos objetos humanos está la poesía.

La poesía no tiene límites. Puede esperar sentada en el quicio de la puerta de las madrugadas frías, cuando se vuelve con los pies cansados y el cuello abrigo subido. Puede estar esperándonos en el agua de una fuente, subida en la flor de un olivo, puesta a secar en la tela blanca de la azotea. Lo que no puede hacerse es proponerse una poesía con la rigurosidad temática del que va a comprar un litro y medio de aceite.

Federico García Lorca²⁶. Entrevista. En *Lorca por Lorca*.

a] Póngale título al texto.

b] Determine el estilo empleado.

c] Diga:

- Si el texto es literario o no literario. Fundamente su respuesta.
- Estilo empleado.

d] Mencione y explique uno de los métodos de desarrollo.

e] Extraiga:

- La idea temática del texto.
- Recursos cohesivos empleados en el texto anterior. Explíquelos.

[10]. Lea detenidamente:

¿Cómo entender que fuera el bombardeo de la ciudad de Guernica el que hubo inspirado a Picasso a pintar su famoso cuadro²⁷? ¿Por qué no otro

26 Federico García Lorca (1898-1936), poeta y dramaturgo español; es el escritor de esta nacionalidad más famoso del siglo XX y uno de sus artistas supremos.

27 El Guernica (1937, óleo s/ lienzo, 349 × 776,6 cm, Museo Nacional Centro de Arte Reina

acontecimiento de la Guerra Civil Española en la que habían desarrollado episodios bélicos de bastante envergadura para despertar la atención e incluso la pasión? El bombardeo de Guernica es la ostentación de fuerzas prepotentes contra la población civil indefensa. Es como si un boxeador profesional quisiera ser alarde de su fuerza pegando brutalmente a un niño o a un anciano. La visión de un espectáculo tan humillante nos llenaría de estupor e indignación: la reacción de Picasso ante el bombardeo de Guernica por oleadas de aviones de la Legión Cóndor Nazi, al servicio del general Franco, es la misma. El artista ha de tomar sus pinceles para expresar, genialmente, su protesta, por el crimen cometido contra una ciudad de su patria que había quedado despedazada por la violencia.

Revista Correo de la UNESCO²⁸.

- a) Diga si el texto es literario o no. Fundamente su respuesta.
- b) Mencione y explique uno de los llamados métodos de desarrollo del párrafo.
- c) Extraiga la idea temática. Clasifíquela.
- d) Extraiga dos recursos cohesivos.

[11]. Lea el siguiente texto:

El lenguaje, facultad de emplear sonidos articulados para expresarse, es solo propio del ser humano, es la vía fundamental de comunicación. A través de él el hombre expresa sus ideas, sus sentimientos y convicciones, defiende sus intereses y necesidades. Su uso correcto libre de vulgaridades, griterías, deformaciones, expresa en buena medida el nivel cultural de cada ciudadano. Una buena pronunciación, articulación y el ritmo de las palabras, así como el empleo de un tono de voz normal según el lugar y las circunstancias, es un rasgo esencial de nuestra vida común que debemos cuidar.

Georgina Leyva Pagán. "Normas de conductas sociales" p.36

- a) Determine la idea esencial. Clasifíquela.
- b) Diga:
 - Estilo empleado.
 - Función lingüística predominante.
- c) ¿Cuál es método de desarrollo? Fundamente el por qué de su selección.
- d) Extraiga elementos cohesivos.

Sofía, Madrid) del pintor español Pablo Picasso describe el bombardeo de la localidad vasca por parte de la Legión Cóndor alemana el 26 de abril de 1937.

28 UNESCO, siglas de United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization (Organización para la Educación, la Ciencia y la Cultura de las Naciones Unidas), organismo integrado en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), creado en 1946 para promover la paz mundial a través de la cultura, la comunicación, la educación, las ciencias naturales y las ciencias sociales.

e] Redacte un párrafo donde se refiera a la importancia que le confiere al lenguaje como medio de comunicación. Tenga presente sus cualidades.

[12]. Lea detenidamente el siguiente texto:

Las tradiciones del pueblo cubano se basan en su historia, su cultura, su espíritu de lucha por la independencia y la libertad, la cual se patentiza desde las lejanas muestras del cacique Guamá, de Hatuey, que prefirió morir quemado por los españoles antes de claudicar sus principios de libertad. La Guerra de la Independencia, iniciada por los cubanos en 1968, fue el comienzo de una larga lucha que encontró continuidad victoriosa con el Triunfo de la Revolución en 1959, y puso a prueba no solo los cien años de lucha armada, sino las tradiciones combativas y patrióticas del pueblo cubano al retomar y hacer nuestras las ideas de Martí, de Maceo²⁹ y muchos otros que nos enseñaron a pensar.

Georgina Leyva Pagán. "Normas de conductas sociales" p.78

a] Diga si en el párrafo están presentes sus cualidades. Fundamente en cada caso.

b] Extraiga elementos cohesivos.

c] ¿Cuál es el estilo empleado por el autor?

[13]. Lea el siguiente texto:

Fue un poco después de la media noche cuando entró el grueso del huracán en la ciudad. Sonó un bramido inmenso, arrastrando derrumbes y fragores. Rodaban cosas por las calles. Volaban otras por encima de los campanarios. Del cielo cían pedazos de vigas, muestras de tiendas, tejas, cristales, ramazones rotas, linternas, toneles, arboladuras de buques. Las puertas todas eran golpeadas por imaginables aldabas. Tiritaban las ventanas entre embate y embate. Estremecíanse las casas de los basamentos a los techos, gimiendo por sus maderas. Fue ese el momento en que un torrente de agua sucia, fangosa, salida de las cuadras, del traspatio, de la cocina, venida de la calle, se derramó en el patio, tupiendo sus tragantes con un lodo de boñigas, cenizas, basura y hojas muertas.

Alejo Carpentier³⁰. "El siglo de las luces"

a] Determine la idea central. Clasifíquela.

b] Diga si el texto es literario o no literario. Fundamente.

29 Antonio Maceo (1845-1896), patriota cubano, héroe de la independencia. Murió el 7 de diciembre de 1896 en combate con las fuerzas españolas, en Punta Brava, en la denominada acción de San Pedro de Abanto.

30 Alejo Carpentier (1904-1980), novelista, ensayista y musicólogo cubano, que influyó notablemente en el desarrollo de la literatura latinoamericana, en particular a través de su estilo de escritura, que incorpora todas las dimensiones de la imaginación —sueños, mitos, magia y religión— en su idea de la realidad.

- c] Estilo empleado.
 - d] Método de desarrollo que predomina.
 - e] Redacte un párrafo refiriéndote a esta temática en nuestro país.
- Diga el método de desarrollo empleado.

[14]. Lee el siguiente fragmento tomado de una carta de Carlos Marx³¹ a su esposa fechada el 21 de junio de 1851:

Querida mía:

De nuevo te escribo porque me encuentro solo y porque me apena siempre tener que charlar contigo sin que lo sepas ni me oigas, ni puedes contestarme. Por más malo que sea tu retrato, me sirve perfectamente, y ahora comprendo porque hasta las “lóbregas madonnas”, las más imperfectas imágenes de la Madre de Dios, podían encontrar celosos y hasta más numerosos admiradores que las imágenes buenas. En todo caso ninguna de esas oscuras imágenes de madonna ha sido tan besada, esta foto tuya, que si bien no es lóbrega, sí es sombría, y en modo alguno representa tu hermoso, encantador y “dulce” rostro que parece haber sido creado para los besos (...) Mi amor por ti, cuando te encuentras lejos de mí, se presenta tal y como es en realidad: como un gigante; en él se concentra toda mi energía espiritual y todo el vigor de mis sentimientos.

Adiós, querida mía, te mando a ti y a nuestras hijas miles y miles de besos, tu Carlos

- a] Determine la función lingüística predominante y el estilo.
- b] Extraiga elementos cohesivos.
- c] Redacte un texto donde manifieste su amor hacia una persona amada.

[15]. *El ayuntamiento de Cienfuegos situado en los solares destinados a las funciones de Casa de Gobierno (desde la fundación de la Colonia Fernandina de Jagua en 1819) se comenzó a construir en 1929 por iniciativa del alcalde Pedro Antonio Aragonés, para sustituir la anterior de una sola planta, con arcadas y columnas pareadas al frente, construidas en la década del siglo XIX, bajo la dirección del ingeniero italiano Miguel Bianchi. Fue uno de los escenarios más importante de la sublevación popular del 5 de Septiembre de 1957 al igual que el parque Martí y otras edificaciones de ese entorno que hoy ostentan la categoría de Monumento Nacional. También el lugar desde donde nuestro Comandante en Jefe se dirigiera al pueblo cienfueguero durante su paso hacia La Habana al frente de la Caravana de la Victoria el 6 de enero de 1959.*

Periódico “Cinco de Septiembre”. 19 de mayo del 2001

31 Carlos Marx: Filósofo excepcional, nacido el 5 de mayo de 1818. Periodista por vocación. Colaboró con numerosos órganos de prensa y por su cultura descomunal y exquisitez a la hora de escribir, es un magnífico ejemplo a seguir por las personas que ejercen esta profesión, compuso poemas, recitó sus versos preferidos y amó con ternura a su dulce madonna Jenny de Westfalia.

- a] Determine la idea central.
- b] Diga:
 - Si el texto es literario o no literario.
 - Estilo empleado.
- c] Redacte un párrafo en el que haga referencia a uno de los monumentos de tu pueblo.

[16]. Lea las siguientes palabras de nuestro Comandante en Jefe Fidel Castro Ruz en la noche del 3 de abril de 1976:

“Y si decimos que la mujer merece un respeto del cual el hombre siempre debe dar fe, los padres merecen un respeto, los profesores merecen una forma de tratarse, los adultos, las personas mayores merecen una forma de tratarse. Y eso tienen que aprenderlo nuestros niños.”

Tomado de, “Manual de Educación Formal” p.20

- a] Determine la idea central. Clasifíquela.
- b] Diga el método de desarrollo empleado.
- c] Redacte un párrafo a partir de la interpretación de las ideas de Fidel donde emplee el método de la argumentación.

[17]. Lea el siguiente texto:

“Gertrudis Gómez de Avellaneda³², singular mujer, enamorada, es, en el instante apresado de su voz, la poesía más alta: la llama. Y más aún, es el calor tornadizo de las regiones vitales, que atraviesa cubriéndolas con la sola lógica de su ardiente paso. Es la voluntad que por carecer de freno, no puede aceptar la timidez, la indecisión y, tal vez, hasta el cálculo con que se la responde. Establecido el reto, necesario el cauce, imposible de evitar el choque, ella perderá lo mismo que busca. Porque no ofrece paz un corazón en guerra.

Bernardo Callejas. Tomado de “Ortografía”. Colectivo de autores. p.33

- a] Diga el estilo empleado por el autor.
- b] Imagina que eres un periodista y que tienes ante ti la oración, Porque no ofrece paz un corazón en guerra. Utilízala para crear:
 - Una noticia que, al final pueda resumirse con esa oración.
 - Una entrevista a Gertrudis Gómez de Avellaneda.

[18]. Lea el siguiente fragmento tomado del alegato de los Cinco Héroes de la Patria³³:

Nosotros, que hemos dedicado nuestras vidas a luchar contra el terroris-

32 Gertrudis Gómez de Avellaneda: Destacada escritora cubana (1814-1873). En 1859 le es impuesta la corona de laurel de oro, en el teatro Tacón de La Habana.

33 Cinco Héroes de la Patria: René González, Fernando González, Ramón Labañino, Antonio Guerreiro, Gerardo Hernández, apresados por el Buró Federal de Investigaciones (FBI) de los Estados Unidos, en Miami al amanecer del 12 de septiembre de 1998.

mo, a evitar que actos tan atroces como estos ocurran; que hayamos tratado de salvar la vida de seres humanos inocentes, no solo en Cuba, sino de los propios Estados Unidos de América; hoy estamos aquí, en esta Sala, para que se nos condene precisamente por evitar actos como estos³⁴. ¡Esta condena no puede ser más irónica e injusta!

Germán Sánchez. "Cuba y Venezuela: Reflexiones y debates" p.269

- a) Determine la idea central. Clasifíquela.
- b) Diga el estilo empleado por el autor.
- c) Redacte un texto donde amplíe la idea ¡Esta condena no puede ser más irónica e injusta!

[19]. Lea los siguientes textos:

- a) Diga la función lingüística que predomina.
- b) Determine la idea central. Clasifíquela.
- c) Extraiga elementos cohesivos.
- d) Redacte un párrafo donde compare los ideales justicieros del Quijote y los de nuestro Comandante en Jefe Fidel Castro.

A) La obra "El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha" ofrece asimismo un panorama de la sociedad española en su transición de los siglos XVI al XVII, con personajes de todas las clases sociales, representación de las más variadas profesiones y oficios, muestras de costumbres y creencias populares. Sus dos personajes centrales, Don Quijote y Sancho, constituyen una síntesis poética del ser humano. Sancho representa el apego a los valores materiales, mientras que Don Quijote ejemplifica la entrega a la defensa de un ideal libremente asumido. Mas no son dos figuras contrarias, sino complementarias, que muestran la complejidad de la persona, materialista e idealista a la vez.

"Miguel de Cervantes Saavedra". Microsoft® Encarta® 2007

B) Don Quijote opone su realidad ideal a la realidad concreta, voluntaria y libremente; se siente impulsado a actuar no por un problema personal, sino porque la injusticia existe y se ejerce sobre otros seres humanos. Cree que el mal existe en el universo y en el hombre, pero no es inevitable; es posible luchar y destruirlo; quizás le parece que existe para que el hombre superior triunfe de él; el hombre puede y debe vencer el camino del mal. Don Quijote sale por los caminos de la Mancha³⁵ lleno de fe en la naturaleza humana.

Camila Henríquez Ureña

34 Se refiere al criminal ataque a las Torres Gemelas de Nueva Cork y al Pentágono en Washington el 11 de septiembre.

35 La Mancha, región natural de España, antiguamente denominada Campo Espartario, es famosa por la obra de Cervantes, Don Quijote de la Mancha, y por albergar las sedes de órdenes militares como las de Calatrava y Santiago.

C) A Fidel le fascinan las ciencias, la investigación científica. Le apasiona el progreso médico. Curar a los niños. A todos los niños. Y la realidad es que miles de médicos cubanos se hallan en decenas de países pobres curando a los más humildes. Movidó por la compasión humanitaria y la solidaridad internacionalista, su ambición mil veces repetida, es sembrar salud y saber medicina y educación por todo el planeta. ¿Sueño quimérico? No en vano su héroe favorito es Don Quijote. Se ve que es una persona que actúa por aspiraciones nobles en sí mismas, por unos ideales de justicia y equidad. Y que hace pensar en la frase del Che Guevara: “Una gran revolución sólo puede nacer de un gran sentimiento de amor”.

Ignacio Ramonet. “Cien horas con Fidel” p.6

[20]. Relacione los elementos de la columna A con los de la B, según correspondan:

Columna A

1- Forma oral o escrita del mensaje, conexión psicológica entre el emisor y el receptor.

2- Está orientada hacia el receptor para provocar en él una respuesta.

3- Manera de hablar de una zona lingüística que no constituye una barrera para la comunicación con el resto de los hablantes de una misma lengua.

4- Tiene como propósito informar; formar opinión, hacer propaganda política e ideológica.

5- Imprescindible en el texto para garantizar el significado global.

Columna B

Norma

Coherencia

Estilo periodístico

Función apelativa del texto

Canal
Cohesión

[21]. Escriba una noticia para su periódico local, explicando brevemente un evento reciente. El evento debe ser auténtico. Y el texto debe responder a las “seis preguntas básicas”:

1- ¿Qué ocurrió?

2- ¿Quién o quiénes estuvieron implicados?

- 3- ¿Cómo ocurrió el evento?
- 4- ¿En qué momento ocurrió?
- 5- ¿En qué lugar ocurrió?
- 6- ¿Por qué ocurrió?

[22]. Redacte textos a partir de una de las siguientes ideas:

- *Un pintor recrea la realidad circundante.*
- *La pintura es una de las más bellas manifestaciones artísticas.*
- *Los horrores de la guerra, fuentes de inspiración en la pintura.*

- a) Extraiga dos recursos cohesivos.
- b) Determine la tipología. Fundamente.
- c) Analice y explique el registro lingüístico empleado.

[23]. Escoja una de las siguientes ideas y redacte un texto. Tenga en cuenta la coherencia y la cohesión.

- a) Estilo empleado.
- b) Método de desarrollo empleado.
 - El pueblo espera de los poetas lo mejor.
 - La poesía un arma de combate.

[24]. En el estilo periodístico los propósitos esenciales son: informar, formar opinión, hacer propaganda política e ideológica. Redacte un texto donde se pueda incluir en uno de estos géneros.

[25]. Redacte un texto donde se ponga de manifiesto uno de los estilos estudiados.

[26]. Escriba un texto ajustándose al método de desarrollo: comparación.

- *Entre mi vida de ayer y de hoy hay un gran abismo.*

- 1999a. *Apreciación literaria*. Tabloide Universidad para todos.
- 1999b. *Curso de Español*. Tabloide Universidad para todos.
- Domínguez García, Ileana. 2003. *Comunicación y Discurso*, La Habana.: Pueblo y Educación.
- García Arzola, Ernesto. 1975. *Lengua y Literatura*. Revolución, La Habana.
- Bernardez, Enrique. 1987. *Lingüística del texto*, Madrid.: Arco/Libro.
- Cabrera Díaz, Orestes. 1985. *Temas de Redacción y Lenguaje*, La Habana.: Científico-Técnica.
- Colectivo de autores. *Habilidades para materiales de aprendizaje en la Educación Superior*. Compendio de materiales, La Habana.: Félix Varela.
- Domínguez García, Ileana. 2009. *Comunicación y Discurso*, La Habana.: Pueblo y Educación.
- Dubois, María Eugenia., *Interrogantes sobre comprensión lectora*. RIDE-CAB., (Año 6, no, 14.).
- García Luis, Julio. 2006. *Ética y Deontología de la Comunicación Social*, La Habana.: Félix Varela.
- Goodman Kenneth S. 1982. *Los procesos de lectura*". En *nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*. comps. Emilia Ferreiro y Margarita Gómez. Palacio, México D.F.: Siglo XXI.
- Gras Gallo, Élide., 2002. *Textos y abordaje*., Ciudad de la Habana.: Pueblo y Educación.
- Mañalich Suárez, Rosario. 2004. *Taller de la Palabra*., Ciudad de la Habana.: Pueblo y Educación.
- Martín Vivaldi, Gonzalo. 1975. *Curso de Redacción*., La Habana.: Pueblo y Educación.
- MINED., 1963. *Curso de superación para maestros*. Nacional de Cuba., La Habana.
- Navarro, Desiderio, (comp), 1986. *Textos y contextos*. Arte y Literatura., La Habana.
- Ortega, Evangelina., 1974a. *Redacción y Composición*. Parte I, La Habana.: Pueblo y Educación.
- Ortega, Evangelina., 1974b. *Redacción y Composición*. Parte II., La Habana.: Pueblo y Educación.
- Parra, Marina. 1990. *La lingüística textual y su aplicación a la enseñanza del español en el nivel universitario*. Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de Colombia. Bogota.
- Porro Rodríguez, Migdalia y Mireya Báez García. 1984. *Práctica del Idioma Español*. Parte I., La Habana.: Pueblo y Educación.
- Porro Rodríguez, Migdalia y Mireya Báez García. 1988. *Práctica del Idioma Español*., La Habana.: Pueblo y Educación.
- Repilado, Ricardo. 1975. *Dos temas de Redacción*. 2° ed., La Habana.
- Rodríguez Arias, Haymé. 2003. *Guía de estudio de Expresión Escrita*., Holguín.
- Rodríguez Pérez, Leticia, Osvaldo Balamseda Neyra, Ana María Abello Cruz. *Ortografía para todos*, La Habana.: Pueblo y Educación.

Rodríguez Pérez, Leticia. , 2004. Español para todos, Ciudad de la Habana.: Pueblo y Educación.

Ruiz de Ugarrio, M, y M. J. Orizondo. 1976. Redacción y correspondencia. 3° ed., La Habana.: Pueblo y Educación.

